

**KALHANA'S CHRONICLE OF
THE KINGS OF KAS'MĪR**



VOL.2

M. A. STEIN.

KALHAᅇA'S RĀJATARANĒIᅇ.

KALHAṆA'S RĀJATARANĪ,

A CHRONICLE OF THE KINGS OF KAŚMĪR.

TRANSLATED, WITH AN INTRODUCTION, COMMENTARY, AND APPENDICES,

BY

M. A. STEIN.

VOL. II.

BOOK VIII. NOTES. GEOGRAPHICAL MEMOIR. INDEX. MAPS.

WESTMINSTER:

ARCHIBALD CONSTABLE AND COMPANY, LTD.

M·D·CCCC.

LONDON:
PRINTED BY GILBERT AND RIVINGTON, LTD.,
LITTLE SUTTON STREET, CLERKENWELL, E.C.

TABLE OF CONTENTS.

VOLUME II.

THE RĀJATARANĠIŪI OF KALHAᅇA.

	PAGE
EIGHTH BOOK [viii. 1—3419.]	1—271
APPENDIX	273—344
NOTE <i>A.</i> Bhedagiri and the Tirtha of Gaᅅgodbheda	273
„ <i>B.</i> The shrine of S'aradā	279
„ <i>C.</i> Jyeᅅtharudra at S'rinagari	289
„ <i>D.</i> The watch-station of Kramavarta	291
„ <i>H.</i> The Castle of Lohara	293
„ <i>F.</i> Parihāsapura	300
„ <i>G.</i> The Dāmaras	304
„ <i>H.</i> The term Dinnāra and the monetary system of Kāsmir	308
„ <i>I.</i> The confluence of the Vitastā and Sindhu	329
„ <i>J.</i> The S'āhi of Udabhāᅇᅇa	336
„ <i>K.</i> The Skandabhavana Vihāra	339
„ <i>L.</i> The Castle of S'iraᅅsilā	340

MEMOIR ON THE ANCIENT GEOGRAPHY OF KAS'MIR.

CHAPTER I.—INTRODUCTORY	347—350
CHAPTER II.—ACCOUNTS OF OLD KAS'MIR	351—385
Section i. Classical notices	351
„ ii. Chinese records	354
„ iii. Muhammadan notices	358
„ iv. Indian notices	364
„ v. The Kāsmir Chronicles	365
„ vi. The Nilamata and Mahātmyas	376
„ vii. Local Tradition	383

	PAGE
CHAPTER III.—GENERAL GEOGRAPHY	386—431
Section i. Position and configuration of Kāśmīr Valley	386
" ii. The Pir Panṭsāl Range	392
" iii. The Vitastā Valley	401
" iv. The Northern and Eastern mountain-ranges	405
" v. Upper course of the Vitastā	410
" vi. Lower course of the Vitastā	418
" vii. Soil and climate of the Valley	425
" viii. Ethnography	429
CHAPTER IV.—POLITICAL TOPOGRAPHY	431—490
Section i. Frontiers of Ancient Kāśmīr	431
" ii. Ancient Political Divisions	436
" iii. The old and new capitals	439
" iv. Ancient sites of S'rinagara	446
" v. The environs of S'rinagara	452
" vi. Northern and Eastern Districts of Maḍavarājya	458
" vii. Southern Districts of Maḍavarājya	468
" viii. Southern Districts of Kramarājya	476
" ix. Northern Districts of Kramarājya	484
SUPPLEMENTARY NOTE <i>AA.</i> —Mahātmyas of Kāśmīr Tirthas	491
" " <i>BB.</i> —The Kāśmīr Pargaṇas	493
INDEX	495—552
CORRIGENDA ET ADDENDA	553—555
MAP OF ANCIENT KĀŚMĪR	<i>in pocket.</i>
MAP OF ANCIENT S'RĪNĀGAR	"
MAP OF PARIHĀSAPURA AND CONFLUENCE OF VITASTĀ AND SINDHU	"

INDEX.

NOTE.—By a small Roman numeral followed by an Arabic numeral is indicated the Book and Verse of Kalhana's *Rājatarāṅgīnī* in the present translation.

A small Roman numeral followed by an *italicized* Arabic numeral marks references, by Book and Verse, to those passages where the particular name or word occurring in the text has been dealt with in a footnote of the present translation.

Where a reference to the footnote alone is intended, the letter n. is shown after the numerals indicating the Book and Verse.

The large Roman numeral I. followed by an Arabic numeral refers to the pages of the INTRODUCTION in Vol. I.

The large Roman numeral II. followed by an Arabic numeral refers to the pages of the NOTES and the MEMOIR ON THE ANCIENT GEOGRAPHY OF KĀSMĪR at the end of Vol. II.

Names or words occurring in the Sanskrit text of the *Rājatarāṅgīnī* are printed in *Italic* type. Other names or words are printed in Roman type.

The abbreviations *Corr.* and *Add.* mark references to the list of "Corrigenda and Addenda" shown at the end of Vol. II.

A.

A.

A, marks codex archetypus of *Rājatar.*, I. 48.
 A₁, marks original writing of codex archetypus of *Rājatar.*
 A₂, glossator of codex archetypus of *Rājatar.*, I. 48; identified as Bhaṭṭa Haraka, 49.
Abhaya, king of Uraśā, vii. 586; viii. 16.
Abhaya, minister of Uccala, viii. 185.
Abhayā, stream at Gaṅgodbheda Tīrtha, II. 274, 278.
Abhimanyu I., king of Kāsmīr, i. 20, 174; viii. 3413; I. 76.
Abhimanyu II., son of Kṣemagupta, crowned, vi. 188; his death, 280-292; 329; viii. 3437; I. 105.
Abhimanyupura, founded by Abhimanyu I., i. 176.
Abhimanyupura, founded by Diddā, vi. 299.
Abhimanyusvāmīn, temple, vi. 299.
 Abhinanda, author of *Nyāyamañjarī*, viii. 1861 n. *Corr.*
Abhinava, a 'divira,' vi. 130.
Abhinava, foster-brother of Kayyamantaka, vii. 93.
Abhinava, Dāmara, vii. 159.
 'abhisah-*ādhā*,' meaning of, vii. 1255 n., *Corr.*
Abhisāra, name of territory, combined with *Dārva*, i. 180.
 abhiṣeka, with face turned eastwards, iii. 239.
Abhogadeva, a *S'vapaka*, viii. 526, 529.
ābhyantara, a class of royal servants, viii. 426 n.

ĀDIVARĀHA.

Ābhyantara koṭṭa, designation of town Jayapura (And^rrkōṭh), iv. 511.
 Abisares, ethnic appellation derived from Abhisāra, II. 351.
 ANŪ-L-FAZL, mentions Kapateśvara Tīrtha, i. 32 n.; knows *S'aradā* Tīrtha, 37 n.; mentions temples at *Iṣ'bar*, ii. 134 n.; notices *Bheḍa*-hill, II. 275; notices *S'aradā* temple, 287; his account of Kāsmīr currency, 310; his survey of Kāsmīr Tīrthas, 382, 383; on routes over *Pir Pāntsal*, 395; his list of Kāsmīr Pargaṇas, 437; on temple of *Takht-i Sulaimān*, 453; refers to *Svedanāga*, 469; refers to Tīrtha of *Gaṅgodbheda*, 473; his list of Kāsmīr Pargaṇas, 493.
Āca, son-in-law of *Pramoda*, iv. 513.
Ācalamaṅgala, king of *Dards*, vii. 167.
 accounts office, *Akṣapaṭala* name of, v. 301 n.
Āceśvara, shrine of *S'iva*, iv. 513, *Corr.*
 Ach^bal, springs of, i. 338 n.; II. 412, 468.
 'āqambara,' meaning of, ii. 125.
 Aq^vin, Kāsmīr Pargaṇa, i. 97 n.; II. 471.
 Addishtān, i.e. *S'rinagara*, mentioned by *Alberūni*, II. 362.
 'adhikaraṇalekhaka,' 'official recorder,' vi. 38.
 'adhikārasraj,' 'garland of office,' vii. 1363 n.; 1982.
 'adhvapa,' 'adhveśa,' same as 'mārgeśa,' 'Malik,' v. 214 n.
Āditya, officer, vi. 345.
 Ādivarāha, worship of, at *Varāhamūla*, vi. 186 n.

ADMINISTRATION.

administration, in old Kāśmīr, v. 167 n.; of city prefect, viii. 333-38.
 administrative divisions, of Kāśmīr, II. 436.
 Afghans, route of, to Kāśmīr, II. 402.
 Afridis, settled on routes to Kiṣāngāṅgā Valley, II. 405.
 Agastya, Rsi, legend of, iii. 325; iv. 647; rise of star, ii. 140.
 āgneyāstra, 'weapon of fire,' vii. 984.
 'amīṣauca,' antelopes 'cleansing themselves in fire,' v. 15; vi. 364; viii. 3024.
 agrahāra, a 'Jāgīr,' i. 87; foundation of Agrahāras mentioned, 88, 90, 96, 98, 100, 121, 175, 307, 311, 314, 340, 341, 343; ii. 55; iii. 376, 481; iv. 9, 639; v. 23, 24, 170 n., 397, 403, 442; vi. 89, 336; vii. 182, 184, 185, 608, 898, 899, 908; viii. 2408, 2419, 2420, 3355.
 Agror, in Black Mountains, old Atyugrapura, viii. 3402 n.; II. 434.
 ahimsā, undertaken by Jalauka, i. 133; v. 119.
 Ahr^abal, waterfall, II. 415.
 Aila, minister of Uccala, viii. 185.
 Ain-i Akbari, of Abū-l-Faḏl, its value for Kāśmīr topography, II. 382.
 Ait'gaj, locality near S'rinagar, viii. 1104-1110 n.
 Ajagava, bow of S'iva, ii. 1.
 Ajitāpīḍa, king of Kāśmīr, iv. 690, 693; overthrown, 707; his son, 709; viii. 3428, 3429; alleged length of his reign a chronological error, I. 96.
 Ajjaka, son of Tanvaṅga, vii. 1033.
 Ajjaka, son of Rājaka, viii. 324.
 Ajjaka, minister of Saḥaṅga, viii. 472.
 Ajjaka, betel-bearer of Sussala, viii. 1318.
 Ajjarāja, rebel Dāmara, viii. 748.
 Akbar, emperor, his road over Pir Pāntsal, i. 302 n.; his conquest of Kāśmīr, I. 130.
 Akhūn Mulla Šahib, shrine of, iii. 460 n.
 Akhuva, village, iv. 678.
 Akṣa, king of Kāśmīr, i. 338; viii. 3416.
 akṣapaṭāla, an accounts office, v. 301, 389, 398; vi. 287; vii. 162, 1604; Ekāṅgas serve at, v. 249 n.
 Akṣavāla, the modern Ach^abal, i. 333; popular etymology about name, I. 79.
 'akṣayanivi,' term for an endowment, i. 347 n.
 'akṣayini,' 'a perpetual endowment,' i. 347.
 Akṣipālanāga, spring of Ach^abal, II. 468.
 Akṣosuva, an Agrahāra, viii. 898.
 Akṣotamalla, Rājagṛhya, vii. 1501.
 Alaka, nephew of Pṛthvīhara, viii. 936.
 Alakadatta, Sāṁdhivīgrahaka, patron of Kal-yāna: Kalhāna, I. 13, 14.
 Alakhāna, king of Gūrjara, v. 149, 155.
 Alankāra, brother of Maṅkha, superintendent of treasury, viii. 2423; in charge of Rājasthāna, 2557; goes into S'iraḥsilā Castle, 2618; seen by Bhoja, 2671; arrives

AMṚTAPRABHĀ.

at Draṅga, 2702; dismissed by king, 2737
 'Rājagṛhya,' 2925; his brother Maṅkha, 3354.
 Alankāracakra, Dāmara, intrigues with Lothana, viii. 2482; joined by Lothana, 2520; his defence of S'iraḥsilā, 2568; treats for surrender, 2598; comes to claim Bhoja, 2895; fresh rising of, 2923; his flight, 2941; his sons, 2949; site of his castle, II. 341.
 Alankārasūtra, Kalhāna's study of the, I. 10.
 ALANĀRṬI, knows Kapaṭeśvara Tīrtha, i. 32 n.; knows S'aradā Tīrtha, 37 n.; notices Uṣkūr: Huṣkapura, 168 n.; refers to Muktāpīḍa, iv. 126 n.; on festival of Āsvayujī, 710 n.; on vagueness of Indian chronology, I. 32; on Kāśmīr calendar, 58 n.; on victory of 'Muttai' and Kāśmīr festival, 91; notices S'aradā shrine, II. 285; his description of fortress 'Lauhūr,' 297; his account of 'Hindu Shāhīyas,' 336; his interest in Kāśmīr, 359; employs Kāśmīr Paṇḍits, 360; accompanies Maḥmūd's expedition to Lohara, *ib.*; his description of Kāśmīr, 361; indicates route into Kāśmīr, *ib.*; describes Kāśmīr Valley, 362; refers to surrounding mountains, 363; his acquaintance with 'Lauhūr,' 364; on metrical form of Sanskrit works, 370 n.; on climate of Kāśmīr, 426; his account of Kapaṭeśvara Tīrtha, 427.
 Alexander, did not reach Kāśmīr, II. 351.
 'Alībād Sarai' on Pir Pāntsal Pass, i. 302 n.; II. 394, 395.
 alluvial plateaus (Uḍar), in Kāśmīr, II. 425.
 alpine folklore, i. 263-265 n.
 alpine tracts, local tradition in, II. 366.
 Āmalaka (āmalasūra), an architectural ornament, vii. 626.
 Amarakāṅṭha, Brahman, vii. 276.
 Amaranāthamahātmya, modern local names in, II. 380.
 Amareśa: Amareśvara, shrine near S'rinagar, now Amburhēr, vii. 183, 185; viii. 506, 590, 729, 756, 1125; II. 457.
 Amareśvara, Tīrtha of Amarnāth, pilgrimage to, i. 267; II. 409.
 Amarnāth, *see* Amareśvara.
 Amazons, land of, iv. 173, 185, 587 sq.
 Ambāpatrikā, daughter of King Jayasīmha, viii. 1648.
 Amburhēr, old Amareśvara, vii. 183 n.
 Amīru-l-mu'minin, title reproduced as Ham-mira, vii. 47-69 n.
 Amṛtabhavana Vihāra, iii. 9; site of, II. 457.
 Amṛtākara, minister of Unmattāvanti, v. 323.
 Amṛtākara, father of Udayagupta, vi. 219.
 Amṛtakeśava, temple, iv. 659.
 Amṛtaprabhā, wooed by King Meghavahana, ii. 148; founds Amṛtabhavana, iii. 9.

AMṚTAPRABHĀ.

- Amṛtaprabhā*, queen of Raṇāditya, iii. 463.
Amṛtaprabhā, mother of Jayāpiṇḍa, iv. 659.
Amṛtēśvara, shrine of, iii. 463.
 anachronism, in local name, iii. 99 n.
Anala, Dāmara, viii. 1002.
Ananda, minister of Harṣa, vii. 993; called Vatagaṇḍa, 1177 n.; 'governor,' 1304; proves his devotion, 1323, 1339; killed, 1375; his mistress, 1461.
Ananda, maternal uncle of Uccala, vii. 1317, 1320, 1362.
Ananda, son of Ananta, dvārapati, viii. 633; defeated, 713; becomes lord of 'Gate,' 1005; imprisoned, 1042; killed as Mahattama, 1427.
Ananda, son of Kāka, lord of 'Gate,' viii. 713; accompanies Sussala, 826.
Ananda, brother-in-law of Bhāgika, Khaśa, viii. 1694; 1728.
Ananda, murderer of Vijaya, viii. 2350.
Ananda, Rājānaka, his Vaināsati, iv. 489 n.
Anandacandra, imprisoned by Sussala, viii. 644.
Anandarāja, Yuvarāja of Vallāpura, viii. 540, 547.
Anandavāḍa, Dāmara, viii. 2924, 2929.
Anandavarādhana, poet, v. 34.
Anandavarādhana, father of Udaya, viii. 1832.
Anaṅgabhavana Vihāra, iv. 3.
Anaṅgalekhā, daughter of Bālāditya, iii. 484; married to Durlabhavarādhana, 489; intrigues with Khaṅkha, 497; builds Vihāra, iv. 8; her son Durlabhaka, 7.
Anaṅgapāla, S'āhi prince, vii. 147.
Anaṅgpiṇḍa, king of Kāśmir, iv. 707; viii. 3428; I. 96.
Ananta, son of Saṅgrāmarāja, king of Kāśmir, vii. 135; marries Sūryamati, 152; defeats Tribhuvana, 156; victory over Dards, 157; his financial troubles, 195; his foreign expeditions, 218; abdicates, 230; resumes power, 244; his rupture with Kalaśa, 317; leaves for Vijayēśvara, 336; attacked by Kalaśa, 366; quarrels with Sūryamati, 420; commits suicide, 462; 1172; 1236; his treasures, viii. 1958; 3440; summary of his reign, I. 109.
Anantanāga, spring, at Anantnāg, II. 466.
Anantapāla, a Rājaputra, vii. 1585, 1617.
Ananteśa, Bānalinga called, vii. 532.
Anatnāg, town (Anantanāga), II. 466.
Anch'ar, marshes of, II. 419.
Anḍrkoṭh, village, site of Jayapura, iv. 506-511 n.; II. 479.
Anekākṣa, name of Anyech Pargaṇa, II. 467.
Aṅgāda, proper name, viii. 3400.
 animal sacrifice, in effigy, iii. 7.
Añjanā, wife of Toramaṇa, iii. 105.
Annapati, personification, v. 72.

VOL. II.

AŚVAGHĀSAKĀYASTHA.

- 'annasattra,' term for a kind of endowment, i. 347.
Ant'bavan, site of Amṛtabhavana, iii. 9 n.; II. 457.
Antarvadi, territory, iv. 132.
Anūla (?), stream, v. 112.
 Anyech, Kāśmir Pargaṇa, II. 466.
 Apabhraṁśa, use of, v. 206; names in, used by Kalhaṇa for Sanskrit ones, I. 13.
 Aparāditya, ruler of Koṅkana, viii. 2453 n.
Aparāditya, son of Jayasimha, viii. 3372.
Avamuḍi, king of Nepal, iv. 531, 537, 552, 556, 558; unknown to historical records, I. 95.
 Ar'pathi, river, Skr. Harṣapatha, II. 412.
ārātrika, ceremony, v. 483.
 Ardhanārīśvara, Ś'iva, invocation of, i. 2 n.; ii. 1 n.; iii. 1 n.; v. 1 n.
 Ardhanārīśvara, temple of, v. 37 n.
 Ardhanārīśvara, Tīrtha, II. 468.
 Ardhavana, Pargaṇa Aḍ'vin, i. 97 n.; II. 471.
Arghadeva, messenger, viii. 1305, 1543.
 Ar'gōm village, old Hāḍigrāma, i. 340 n.
Arīṣotsādana, now Raṭ'sun village, iii. 482.
Arjuna, follower of Tuṅga, vii. 97.
Arjuna, follower of Bhimadeva, viii. 28.
Arjuna : *Arjunakoṣṭha*, step-brother of Malla-koṣṭha, viii. 642, 645.
 Arsa regio, of Ptolemy, v. 217 n.; viii. 3402 n.
 Arsakes, ruler of Uraśā, v. 217 n.; II. 351.
 Arvai, small territorial subdivision, II. 493.
Aryadeśa, i. 318; Brahmans from, 341; students from, vi. 87.
Āryānaka, country, iv. 367.
Āryarāja, Saṁdhimati as king called, i. 110; his piety, viii. 2398.
Āryāvarta, v. 152.
 Āryeśa, name of Ālus village, i. 30 n.
Āsamati, daughter of Inducandra, vii. 151.
Āsamati, daughter-in-law of Malla, vii. 1487.
Āsamati, called Didda, saves Bhikṣācara, viii. 226; returns with him, 541; dies, 552.
Āsaṭa, king of Campā, vii. 538.
Asidhara, a Takka, vii. 1001, 1003.
Asoka, king of Kāśmir, i. 17-18, 19, 20, 101; founds Ś'rinagari, 104; his structures at Vijayēśvara, 105; his date as assumed by Kalhaṇa, I. 64; Kāśmir traditions regarding him, 74; his attitude towards religious systems, 75; his relationship with S'acinara, *ib.*
Asokeśvara, shrines at Vijayēśvara called, i. 106.
 Assafostida (*hingū*), vii. 283, 1221.
 assay, of gold, vii. 211-212 n.
 Ast'vōl, name of part of Dal, II. 417.
 'āsthāna,' meaning of term, vii. 85-86 n.
 Ast'hēl, hamlet, old Hastīśālā, i. 96 n.
 Astōr, Alberūni's name for, II. 363.
Astrapūjā, a rite, vii. 246.
āvaghāsakāyastha, a small official post, iii. 459.

KK

ĀSVAPĀDA.

- Āsvapāda*, saint, iii. 267, 279 sq., 366.
Āsvayujī day, kings of, iv. 710; popular festival on, *ib. n.*; horseplay on, vii. 1551.
 Aswira, Albērūni's name for Hasōr (Astōr), II. 363.
 Ātavuth, village, II. 406.
 atmospheric dust, phenomenon of, vii. 1345-47 n.
 Aṭṣhan, small subdivision near S'rinagar, II. 493.
 Aṭṭa (?), demon, iii. 349.
Āṭṭalikā: *Attalikā*: *Attalikā*, town in Lohara, viii. 581, 764, 831, 1819, 1842, 1845; market of, 1991, 1994; now Aṭṭōlī near Loh'rīn, II. 296.
Āṭṭamelaka, minister, viii. 577.
aṭṭapatibhāga, a revenue office, v. 167.
Āṭṭayika, brother of Tuṅga, vi. 319.
Ātyugrapura, locality, perhaps Agrōr, viii. 3402; II. 434.
 Auṃjasa, image of Yama, II. 274.
 auspicious time, search for, iii. 337.
Avadhūta, saint, disputes with Baudhbas, i. 112.
Avakalya, daughter of, vii. 1487.
Avanāha, locality, vii. 1349; viii. 2023.
Avanti, town in Mālava, iv. 162.
Avantīn, abbreviation of Avantivarman, v. 17.
Avantipura, now Vānt'pōr, founded by Avantivarman, v. 44; vii. 299, 337, 368, 1366; viii. 970, 1000, 1144, 1429, 1474, 1479, 1502, 1580, 2224; its history, II. 980.
Avantisvāmin, temple at Avantipura, v. 45; vii. 570; viii. 1429.
Avantisvāra, temple at Avantipura, v. 45.
Avantivarman, son of Sukhavarman, iv. 715; crowned king, 719; his liberality, v. 18; his literary patronage, 32; a Vaiṣṇava, 43; visits Bhūteśvara, 48; prohibits killing of animals, 64; regulates rivers through Suyya, 72; founds villages, 121; his death, 126; his treasures, viii. 1961, 3429; his reign known from contemporary records, I. 97; his regulation of Vitastā, 98.
 'avarūddhā', 'concubine', iv. 678.
 Avatāra, of Nandīśa, Jalauka an, i. 130.
Avatāra, designation of Bhikṣācara, viii. 858, 3026.
 'avicchinna', designation of endowment, corresponds to term 'akṣayinī', i. 347 n.
 'avicchinnasattra', meaning of term, viii. 570.
 Avimukta, Tīrtha at Benares, viii. 3349.

B.

- Bābar, emperor, his etymology of name Kāsmīr, II. 388.
Babbāpura (?), territory, vii. 588-590 n.; viii. 538.

BĀNALĪNGA.

- Babrahān, town mentioned by Albērūni, II. 361; identified, *Add.*
 Bad'rkal, village, II. 485.
Baddhāpura (?), a territory, vii. 588.
Baddivāsa, locality in Parnotsa, vi. 318.
 Badrihāl Nāla, at Par'aspōr, old bed of Vitastā, II. 330, 331.
 bah'gan', 'Twelver,' monetary term, II. 311.
 Bahā'u-d-dīn Ṣahīb, Zīarat of, iii. 350-351 n.
 Bahirkūṭ, supposed local name, iv. 506-511 n.
 Bahrāngala, village, the old Bhairavagala, II. 397.
 Bahurūpa, old name of Biru Pargana, II. 476.
Bahusthala, chief of, viii. 1844.
bāhya, a class of royal servants, viii. 426 n.
Bāhya kotta, same as Dvāravati, near Jayapura, iv. 511.
 'bāhyāhī', 'outer court,' iv. 62.
 Baka, king of Kāsmīr, i. 325; viii. 3415; name taken from local tradition, I. 79.
Bakāvabhra, locality, i. 329.
Bakavati, canal, i. 329.
Bakeśa, shrine of S'iva, i. 329.
 -bal, in Kā. local names, iii. 347 n.
 -bāla, Skr. equivalent of Kā. -bal, viii. 1417 n.
 Balabhadra, Kṛṣṇa's brother, i. 61.
 Balada, small subdivision near S'rinagar, II. 493.
 Bāladevi, worshipped at Bāl'hōm, II. 459.
 Bālādhyamaṭha, in S'rinagar, II. 448.
Bālāditya, king of Kāsmīr, iii. 477; subdues Vānkālas, 480; marries his daughter to Durlābhavardhana, 489; his death, 526; viii. 3422; traditions about him, I. 86.
Balahara, tribal name, viii. 2695; designation of Rājavadana, 2768; see Rājavadana.
Balahari, stream, viii. 2898.
 Bāl'hōm, village, II. 459.
Bālakesvara, līnga, viii. 2430.
 Balaṇḍimar, quarter in S'rinagar, the old Bālādhyamaṭha, II. 448.
 Bālāsrama, name of Bāl'hōm village, II. 459.
BaleraKaprapā, locality, vii. 1239.
 Balha, Yuvarāja of Trigarta, viii. 540.
 Bālī, a Daitya, iv. 496.
 Ballāvar, territory, the old Vallāpura, vii. 220 n.; its history, II. 432.
 Baltistān, 'Little Tibet,' II. 435.
 Bām'dīn Ṣahīb, Zīarat and legend of, vi. 177-178 n.; II. 465.
 Bāṇa, father of Tuṅga, vi. 318.
 Bāṇa, minister of Uccala, viii. 185.
 Bāṇa, family of, viii. 528, 2179
 Bāṇa, poet, his Harṣacarita studied by Kalhana, I. 11, 133.
 Bān'hāl, village and pass, old Bāṇasālā, viii. 1665-66 n.; II. 392.
bānālīnga, from Narmadā River, ii. 131 n.; vii. 185.

BĀṆASĀLĀ.

- Bāṇasālā*, castle, viii. 1666; pass, now Bān'hāl, II. 392.
*Baṇḍ*koṭh*, Malik of, II. 407.
Bāngil, Kāśmīr district, vii. 498; II. 481.
 banners, of kings of Kāśmīr, iii. 77 sq.
Bappanīla, locality, viii. 1989, 1993.
Bappaṭa, ancestor of Senaṭa, vii. 482.
Bappaṭa, commander, vii. 574.
Bappaṭadevī, queen of Nirjitavarman, v. 282, 1290.
Bappikā, mother of Harṣa, vii. 1128.
Bappiyaka-Vajrāditya, king of Kāśmīr, iv. 393; his son Saṅgrāmāpīḍa, 400; his son Jayāpīḍa, 402; his son Tribhuvanāpīḍa, 689.
 -bar, contraction for -br̥r > Skr. bhaṭṭāraka, II. 465 n.
barakānī, Abū-l-Faḍl's designation of bāh*gan', II. 310.
Barāmūla, the ancient Varāhamūla, vi. 186 n.; II. 482; see Varāhamūla.
Baravul, village, i. 121 n.; II. 490.
Barbal, name of towers on Tōṣ*maidān, II. 399.
 barley, eating of, viii. 1864 n.
Bassarika, Kāśmīr referred to in, II. 352.
Bāṣṭraka, village, viii. 1260.
BATES, Major, his description of S'arada temple, II. 283; his list of Kāśmīr Parganas, 493.
 bath-houses (Hammām), in Kāśmīr, i. 40.
 bathing-cells, in S'rinagar, II. 449.
 'Baṭṭa,' Ks. term for 'Purohita,' i. 125-126 n.
*Baṭṭ*poṛ*, local name at Sudar*bal, i. 125-126 n.
Bauddhas, defeated in controversy by Avadhūta, i. 112; ways of expression of, 135; witch sent by, 136, 144; in possession of Kāśmīr, 171; their preponderance, 177; suffer from snow-fall, 180, 181.
Bavan, village of, iv. 192 n.; modern name of Mārtāṇḍa Tirtha, II. 466.
 beard, dressing of, v. 207.
*Bed*br̥r*, name of Nāga ('Bheḍabhrāḍū' of gloss), II. 276.
 bees, guard Bhramaravāsini, iii. 395, 409.
Bēgar, forced labour, in Kāśmīr, v. 172-174 n.; viii. 2509-13 n.
BERNIER, Dr. François, visits Trisamdhya spring, i. 33 n.; on 'les merveilles' of Kāśmīr, II. 383; on legend of Satisaras, 389; witnesses accident on Pir Panteāl Pass, 395; on the miracle of Trisamdhya Tirtha, 469.
 betel-leaves, eating of, iv. 427.
Bhadrakālī, Tirtha, II. 485.
Bhadravāh, district, old Bhadrāvakaśa, viii. 501 n.; II. 481; MS. of Harṣacarita from, I. 47 n.
Bhadrāvakaśa, now district Bhadravāh, viii. 501; II. 432.

-BHAVANA.

- Bhadreśvara*, a Kayastha, vii. 38, 44, 45; becomes prime-minister, 106; builds Vihāra, 121; his son, 223.
Bhāga, son of Candramukha, vii. 116.
Bhagavadgītā, recital of, v. 125.
Bhagavanmaṭha, vii. 1678.
Bhagavat, designation of Buddha, iv. 262.
Bhāgavata, a sect, vii. 254.
Bhāgika, nephew of Prajji, viii. 1090; governor at Lohara, 1228; leaves Lohara, 1630; exiled with Sujji, 1654, 1614; his daughter, 1922.
Bhāgika, Khasa chief, viii. 1665, 1671; betrays Bhikṣacara, 1693.
Bhagiratha, mythic king, iv. 515.
Bhairava, temple of, at Bhūteśvara, v. 55, 58.
Bhairavagala, the modern Bahrāmgala, II. 398.
 'bhaktasālā,' 'charity foundation,' iv. 494.
Bhalerakaprapā, locality, viii. 2410; see Balerakaprapā.
Bhallaṭa, poet, v. 204.
Bhāngila, district Bāngil, vii. 498; viii. 929, 3180; II. 481.
Bhānūsālā, wrongly Sanskritized name of Bān'hāl, II. 384.
Bhappaṭa, teacher, iv. 214.
Bhappaṭeśvara, Līnga, iv. 214.
Bharadvāja, Nara descended from, vii. 1282.
Bharata, S'āstra of, iv. 423.
Bhārata war, i. 49; date of, 50 n.; epic, vii. 1728; see Mahābhārata.
Bharatagiri, hill spur, II. 408.
Bharatasetu, locality, vii. 1333.
Bhartṛmenṭha, poet, iii. 260 n., 282.
Bhāsa, follower of Sujji, viii. 1429, 1474, 1478, 1480; in charge of Kheri, 1482; fights in king's force, 2834.
Bhaṭṭā, sorceress, i. 331.
Bhaṭṭāra, minister, vii. 866.
Bhaṭṭārakamaṭha, in S'rinagar, now Braḍ'mar quarter, vi. 240; vii. 288; viii. 2426; its history, II. 448.
Bhaṭṭāranaḍvalā, lagoon, now Br̥rinambal, vii. 1038; II. 416.
 Bhaṭṭas, licentiousness of, i. 307 n.
Bhatta Shāh, title of Turkish chief (Albērūni), II. 363.
Bhattavaryān, Turkish tribes called (Albērūni), II. 363.
BHAU DASI, Dr., on Mātrgupta, iii. 129 n.
Bhauṃma, name of Naraka, iii. 54.
Bhauṭtas, Tibetans, i. 312; white-faced, iv. 168; Lalitāditya's relations with, I. 91; their territory, II. 435; see Bhauṭṭa.
Bhavabhūti, poet, iv. 144.
Bhavaccheda, village, iii. 381.
Bhavaka, Vijaya son of, viii. 1263, 1265.
 -bhavana, in Kāśmīr local names, i. 93 n.; in names of Vihāras, II. 399, 369 n.

BHAVANA.

- Bhavana** (Bavan), name for Mārtanḍa, II. 374.
- Bhavasvāmin**, minister of Muktapīḍa, vii. 1481.
- Bhavatuṅga**, locality, i. 30 n.
- Bhāvuka**, race of, viii. 1085.
- Bheḍā**, name of goddess Sarasvatī, II. 274.
- Bheḍabhrāḍū**, local name, now Buḍ^obrār, II. 276.
- Bheḍādevī**, reference to, in Nilamata, II. 274, 278; worshipped at Hal-Mogulpūr, 275.
- Bheḍāgiri**, 'Bheḍa-hill,' site of Gaṅgodbheda Tirtha, i. 35; search for it, II. 273; first indication of site, 275; now called Buḍ^obrār, 276; description of site, 277; its identified features, 278; its topography, 472.
- Bheḍāra**, Agrahāra (Biḍ^r), iii. 431; II. 468.
- Bheḍāvana**, 'the Bheḍā forest,' in Birnai Valley, II. 275, 279.
- Bhikḥkarāja**, brother of Kularāja, viii. 2315.
- Bhūjā**, father of Lavarāja, Takka chief, viii. 1190.
- Bhikṣācara**: **Bhikṣu**, son of Prince Bhoja and Vibhavamati, viii. 17; rescued from Kāśmīr by Diddā, 224; met by hill Rājas, 541; marries daughter of Padmaka, 547; called to Rājapuri, 622; called to Kāśmīr, 684; crosses passes, 701; rumours about him, 702; joined by Sussala's soldiers, 791; enters S'rinagar as king, 842; his misrule, 880; leaves Kāśmīr, 959; burns Cakra-dhara, 973; his valour, 1012; retires to Puṣyānanaḍa, 1038; returns, 1051; besieges Sussala, 1079; defeated, 1104; marches against Jayasimha, 1383; driven from Kāśmīr, 1518; returns, 1587; proceeds to Viṣalāṅga, 1662; besieged in Bānaśāla, 1675; betrayed by Khaśas, 1693; attacked by royal troops, 1740; killed, 1775; 8446; conditions of his reign, I. 16; his escape from Kāśmīr, 118; his rise as a pretender, 120; his usurpation, 121; his expulsion from S'rinagar, *ib.*; his attempt to recover the capital, 123; his betrayal and end, 124.
- Bhikṣūpāraka**, locality in S'rinagar, vi. 191.
- Bhikṣus**, Buddhist monks, plague of, i. 184, 186; foreign Bh., iii. 9; married householders, 12; 'śikṣācārāḥ,' *ib.*
- Bhīma**, Pāṇḍava hero, iv. 527.
- Bhīmādeva**, Dāmara, adherent of Uccala, vii. 1623, 1627; viii. 21; fights Janakacandra, 28; flies from king, 37; 45; intrigues with Dards, 209.
- Bhīmādevī**, locality, now Brān, ii. 195; II. 454.
- Bhīmādevī**, worshipped near Mārtanḍ, vi. 177-178 n.
- Bhīmadvīpa**, Bum^ozu, at Mārtanḍa Tirtha, vi. 177-178 n.
- Bhīmagupta**, son of Abhimanyu, made king of Kāśmīr, vi. 313; 326, 330; executed, 332; viii. 3438; I. 105.

BHĀMARAVĀSINI.

- Bhīmākara**, father of Indākara, viii. 1817.
- Bhīmākeśava**, Bhīma S'āhi's temple, at Bum^ozu, vi. 178; vii. 1082; its history, II. 465.
- Bhīmanāyaka**, musician, vii. 1116.
- Bhīmapāla**, son of Trilocanapāla S'āhi, vii. 47-69 n.
- Bhīma S'āhi**, king of Udabhaṇḍa, grandfather of Diddā, vi. 178; vii. 1081; his temple, now Bām^odin Śāhib's Zīarat, II. 465.
- Bhīmasena**, opponent of Jayāpīḍa, iv. 519, 521; unknown to historical records, I. 95.
- Bhīmasvāmin**, image of Gaṇeśa, at S'rinagar, iii. 352; II. 446.
- Bhīmatikā**, village, vii. 6; suggested identification of, II. 488.
- 'bhīmavat' abbreviation, iii. 339-349 n., 380 n.; iv. 188 n.; II. 339.
- Bhīmbar**, in Darvābhisāra, i. 180 n.
- Bhīnā**, queen of Meghavāhana, iii. 464.
- Bhīcā**, prostitute, vii. 1637.
- Bhogaśana**, chief-justice under Uccala, viii. 181; discharged from 'Gate,' 298; joins conspiracy against Uccala, 296, 299, 300; betrays Uccala, 320, 321; flees, 352; negotiates with Sussala, 393; killed, 397; his wife's Sati, 445.
- Bhogavati**, mythic residence of Nāgas, i. 240 n.
- Bhoja**, son of Salhana, joins Lothana, viii. 2489; besieged in S'iraḥśilā Castle, 2534; attempts to leave, 2576; further stay, 2670; flight to Dards, 2703; joined by Dard allies, 2765; his self-assurance, 2854; forced to flee with Dards, 2874; delivered to Alamkaracakra, 2899; placed in Dinnāgrāma, 2917; returns to Kramarāja, 2936; his flight, 2943; in power of Rājavādana, 2964; warns Nāga, 2981; accused by Brahman, 3018; treats with king, 3040; asks Kalhanika to mediate, 3063; avows intention of surrender, 3117; his troubles, 3184; goes over to royal camp, 3161; received by Jayasimha, 3208; his conduct at court, 3254; abstract account of his rise as a rebel, I. 127; his escape to Dards, *ib.*; his risks as pretender, 128; his surrender. *ib.*; his attempted escape from S'iraḥśilā Castle, II. 343.
- Bhoja**, son of Harṣa, vii. 1452; called also Buppa, 1525; fights Sussala, 1537; flies from S'rinagara, 1666; murdered, 1650; his son Bhikṣācara, viii. 16.
- Bhoja**, son of King Kalāśa, pretender, viii. 209; 212; executed, 218.
- Bhoja**, king of doubtful identity, v. 151; I. 99.
- Bhoja**, king of Mālava, vii. 190, 259.
- Bhōjaka**, relative of Tikka, viii. 1512.
- Bhramaravāsini**, a form of Durgā, iii. 394, 423.

SHEṆGA.

- Bhr̥ṅga, Kāśmīr Pargaṇa, II. 468.
 Bhr̥ṅgīśasambhita, alleged source of Kāśmīr
 Māhātmyas, II. 379 n.
 Bhūbhata, follower of Cakravartman, v. 348,
 422 sq.; minister, vi. 115, 211.
 Bhujāṅga, Brahman chief, vii. 91.
 Bhūṅśiravāṅikā, now Buch'vör, i. 342; II. 454.
 Bhūpāditya, synonym of Gopāditya, viii. 3419.
 Bhūpāla, son of Somapāla of Rājapuri, viii.
 2215; marries princess Menilā, 3394.
 bhūrja, birch-bark, used as writing material, vii.
 508; viii. 100.
 bhūtabali, offered in pastry, iii. 7.
 Bhūtabhartṛ, other name for Bhūteśvara, ii.
 169
 Bhūtabhīca, a Kayastha, betrays Harṣa, vii.
 1696; disgraced by Uccala, viii. 94; 865.
 Bhūteśa : Bhūteśvara, S'iva, Tirtha on Mount
 Haramukh (Buth'sēr), i. 107, 347; ii. 123,
 169; iv. 189; v. 46, 48, 52, 55; vii. 106;
 viii. 2756; its ruins and history, i. 107 n.; v.
 55-59 n.; site at Buth'sēr, II. 407; included
 in Nandikṣetra, i. 86 n.; route to, 121 n.;
 distance from S'rinagar, 129 n.; mentioned
 by Abū-l-Fazl, 107 n., *Add.*; Jalauka's
 temple of Bh., 148; Maṭha at Bh., viii. 3356;
 'town' at Bh., 110.
 Bhūteśvara, now Buth'sēr; see Bhūteśa.
 Bhūteśvara, shrine at Sureśvari, v. 40.
 Bhūti, watchman, vii. 207.
 Bhūtikalāsa, minister, vii. 26, 29, 31.
 Bhūṭṭa, brother of Jalha, viii. 2429.
 Bhūṭṭa-land (Bhūṭṭarastra), viii. 2837; route
 to (Zōji-Lā?), II. 408; the 'Great' and
 'Little' Bhūṭṭa-land, 436.
 Bhūṭṭapura, village, viii. 2431.
 Bhūṭṭas, same as Bhaṭṭas, i. 312 n.
 Bhūṭṭeśvara, Liṅga, viii. 2432.
 Bhuvanābhjudaya, Kāvya of S'ankuka, iv. 705.
 Bhuvanacandra, prince of Trigarta, v. 145.
 Bhuvanamati, daughter of Kirtirāja, queen of
 Kalāsa, vii. 582, 680.
 Bhuvanarāja, son of Kṣitirāja, vii. 252, 581,
 965.
 Bhuvaneśvari, Nāga at Khun'mob, II. 459.
 Bhuyya, son of Kuyya, vi. 264, 296, 322, 324.
 Bichlāri, river, viii. 177 n.
 Biḍāla, father of Nila, viii. 1085.
 Bid'r, village, the old Bheḍara, iii. 481 n.; II.
 468.
 Bidaspes, of Ptolemy, the Vitastā, II. 351,
 411.
 Biddaka, viii. 643, 677.
 Bijabrāri, Pahāri name for Bud'br̥r, II. 279.
 Bijbhāra, Bijbhāra, faulty forms of name
 Vij'br̥r, i. 38 n.; II. 464.
 Bijja, S'āhi prince, vii. 274; supports Kalāsa,
 320, 335; fights for Kalāsa, 363, 368; exiled,
 536-565.
 Bijjā, wife of Dhanya, viii. 3343.

BRAHMARĀJA.

- Bijjalā, queen of Uccala, viii. 287, 306, 367.
 Bijjarāya, soldier, viii. 2326.
 Bijjavihāra, viii. 3343.
 Bilau, village, vii. 1016 n.; II. 473.
 Bilāva, now Bilau, vii. 1016; II. 473.
 Bilhāna, court-poet of Parmāḍi, vii. 937; his
 birthplace Khonamuṣa, i. 90 n.; describes
 Takṣaka Nāga, 220 n.; reminiscence from
 his Kāvya, iii. 378 n.; studied and imitated
 by Kalhāna, I. 10; notices S'aradā shrine
 of Kāśmīr, II. 285 with n.; his description
 of Kāśmīr, 375.
 Binba, nephew of Haladhara, vii. 216.
 Bimba, Dāmara of Nilāśva, vii. 1631; executed,
 viii. 424, 616.
 Binba, an exile, viii. 543.
 Bimba, step-brother of Tilaka, made dvārapati
 by Bhikṣacara, viii. 790; prime minister,
 862; sent to attack Sussala, 884; defeated,
 923; goes over to Sussala, 927; killed, 965.
 Bimbā, queen of Bālāditya, iiiv. 482.
 Bimbā, a S'āhi princess, vii. 103.
 Bimbeśvara, shrine of S'iva, iii. 482.
 Bimbiya, a Takka, vii. 1064.
 Birnai, stream and valley (Bheḍāvana), II.
 279 n.
 Biru, Kāśmīr Pargaṇa, II. 476.
 Bitarh, river, viii. 920 n.
 Black Mountains, in Hazāra, viii. 3402 n.
 blood, sprinkled at Kośa ceremony, v. 326.
 boat-bridges, construction of, in Kāśmīr, iii.
 354.
 boatmen, of Kāśmīr, v. 101.
 Bodheśvara, modern designation of Bhūte-
 śvara, i. 149-150 n.
 bodhi, obtained by Bodhisattvas, i. 139.
 Bodhisattva, i. 134, 135, 137, 144; iii. 4; term
 defined, i. 138; Nāgārjuna Bh., 173, 177.
 Bolor, Alḥērūni's reference to, II. 363.
 Bolyāsaka, now Buliāsa, v. 214 n., 225; old
 frontier at, II. 403.
 Bomba clan, in Vitastā Valley, II. 433; in
 Karnāv, 434.
 Bōn'sar lake, a Tirtha, II. 479.
 Bōṭ, Kāśmīr Pargaṇa, II. 471.
 Braḍ'mar, the old Bhaṭṭārakamaṭha, vi. 240 n.;
 II. 448.
 brahmadanḍa, iv. 656.
 Brahmahatyā, a spectre, iv. 103.
 Brahmajajjala, chief of Vallapura, viii. 1083.
 Brahmamanḍapa, hall called, iii. 459.
 Brahmamaṭha, iii. 478.
 Brahman, a magician, iii. 456.
 Brahman, minister of Vikramāditya, iii. 475 sq.
 Brahmans, spared by Nāgas, i. 181; retained
 as officials under Muḥammadan rule, I. 130.
 Brahmāpuri, term for some pious foundation,
 viii. 628.
 Brahmāputra, comet, viii. 2498.
 Brahmārāja, treasurer, vii. 166.

BRAHMASARAS.

- Brahmasaras, lake, on Mount Haramukh, II. 408.
 'Brahma-Sakal,' peak of Naubandhana shown as, II. 393 n.
 Brān, site of Bhīmadēvi, ii. 135 n.
 branding, with sign of dog's foot, vi. 109.
 -brār, Kś. 'goddess,' <Skr. -bhāṭṭārikā, II. 276 n.
 Brārinambal, lagoon, old Bhāṭṭāranādvala, vii. 1038 n.
Bṛhadbuddha, colossal statue of Buddha at S'rinagar, iii. 355; at Parihāsapura, iv. 203.
Bṛhadrāja, nickname of Lakṣmaka, viii. 1893, 2217.
Bṛhaspati, see Cippatajayapīḍa.
 Brhatsamhitā, of Varāhamihira, quoted as 'Samhitā,' i. 55; vii. 1720; mention of Kāśmīras in, II. 365.
Bṛhatsetu, 'Great Bridge,' in S'rinagar, iii. 354; viii. 1171; II. 449.
Bṛhaṭṭikka, the 'Great' Tikka, Dāmara of Devasarasa, viii. 522, 529.
 bridge, of Pravarasena II., iii. 354.
 bridges, of old S'rinagar, II. 449.
 Bring, river, II. 412.
 Bring, Kāśmir Pargana, II. 468.
 -brōr (<Skr. bhāṭṭārika), Kś. equivalent of -īśvara, i. 38 n.; its popular etymology, ii. 134 n.
 Buch'vōr, identified with Bhūkṣīravāṭikā, i. 342 n.; II. 454.
 Bud'brār, site of Bheḍagiri Tirtha, i. 35 n.; II. 473.
Buddha, 'Lord of the worlds,' i. 138; his name 'Sarvārthasiddha,' viii. 240; kills snake, 2234; his birthday celebrated in Kāśmir, I. 9; colossal statue in Jayendravihāra, iii. 355; vi. 172; statue in Bhinnāvihāra, iii. 464; statue in Jayapura, iv. 507; statue brought from Magadha, 259-262; colossal images at S'rinagar and Parihāsapura, vii. 1097; colossal image at S'rinagar, viii. 1184; represented on coins of Kaniṣka, i. 171 n.
Buddha, son of Rāmavardhana, vi. 126.
Buddharāja, son of Indurāja, vii. 263.
Buddharāja, family of, vii. 975.
 Buddhism, its friendly relations to other cults in Kāśmir, I. 9; its accommodating character, *ib.*; Kālhaṇa's interest in, 8; its position under Kaniṣka's rule, 76; under Lalitāditya, 92; importance of Kāśmir for, II. 355.
 Buddhist tradition about Aśoka, i. 101 n.; about Kaniṣka, 168 n.; about Mihirakula, 289 n.; Buddhist legend of Kṛtyāśrama, 131 n.; Buddhist expression, 172 n.
 Būdīl, village, vi. 318 n.; pass, II. 393.
 -bug, in Kāśmir village names, II. 475 n.

CAKRAPURA.

- BÜHLER, Professor George, interpretations of, i. 48-49 n., 50 n.; vii. 414 n.; on the historical value of Caritas, I. 4; on relation of Jaina and S'aiva cults in Gujrat, 9; proves genuineness of last two Books of Rājatar., 42; discovers codex archetypus of Rājatar., 45; clears up Kālhaṇa's system of chronology, 57; on attempted adjustments of Kālhaṇa's chronology, 70; on Hemacandra's reference to Kāśmir II. 286; on study of Kāśmir topography, 350; on value of Kāśmir Mahātmyas, 378.
 Bukhāra, supposed mention of, iv. 166 n.
 Buliāsa, village, old Bolyāsaka, v. 214 n.; 225 n.; II. 403.
 bull, S'iva's, images of, ii. 133.
Bulla, grandson of Tanvaṅga, vii. 1065; probably brother of Tulla, I. 145 n.
 bullion, used as medium of exchange, II. 318.
 Bumai, village, vii. 6 n.; II. 487.
 Bumzu village, named in gloss, ii. 165 n.; temple of Bhīma S'āhi at, vi. 177-178 n.; II. 466.
 Buniār, ruins of, II. 404.
Buppa, other name of prince Bhoja, vii. 1625.
 burning-ground, of S'rinagari, iii. 339; at Marisangama, 339-349 n.
 BURNOUR, E., on etymology of name Kāśmīra, II. 337.
 Buṭ'pōr, village, viii. 2431.
 Buṭh'sēr, site of Bhūtesvara Tirtha, i. 107 n.; ruins at, v. 55-59 n.; see Bhūtesvara.
 Būts, village, old Bhavaccheda (?), iii. 381; II. 460.
 Būts'hikast, epithet of Sikandar, Sultan of Kāśmir, I. 131.

C.

- Caitya, built by Aśoka, i. 103; by Turuṣka kings, 170; by Yudhiṣṭhira II.'s ministers, iii. 380, 381; by Lalitāditya, iv. 200, 204.
 'cakkalaka,' 'group of four verses,' iii. 21-24 n.
 'cakra,' puns on word, i. 69.
Cakrabhānu, Brahman, vi. 108.
Cakrabhrt, see Cakradhara.
Cakradhara, temple and Tirtha, now Tsak'dar, i. 38 (called Cakrabhrt), 261, 270; vii. 258, 261, 269; viii. 78; temple burned, 971, 991; 1004; 1064; irrigation at, iv. 191; history of site and temple, II. 461.
Cakramarūtīkā, queen of Lalitāditya, iv. 213, 276; mother of Vajraditya, 393.
Cakramatha, built for Pāsupatas, v. 404.
Cakramelaka, locality (?), vi. 108.
 'cakraṇāyaka,' 'master of witches,' i. 103.
Cakrapura, foundation of, iv. 213.
Cakrapura, local name, viii. 1403 n.

CAKRAVARMAN.

- Cakravarmān*, son of Nirjitavarmān, crowned king of Kāśmīr, v. 288; overthrown, 292; restored, 297; allies himself with Dāmaras, 306; recovers throne, 329; triumphal entry, 341; marries Domba-girl, 387; murdered, 418; 439; viii. 3438, 3434; I. 102.
- Cakṛeśvara*, Liṅga, iv. 276.
- '*cākrīka*,' 'intriguer,' v. 268.
- Calagañja*, a treasury office, iv. 589.
- Camaka*, strolling player, vii. 239.
- Cambā*, territory, the old Campā, II. 431.
- Campā*, territory of Cambā, vii. 218; Āsata, chief of, 588; Rājaputra from, viii. 328; Jāsata, chief of, 538; 1088; 1443; morals of people in, 1631; topography of, II. 431.
- Camphor*, preparation of, vii. 1122; used for worship, ii. 122 n.
- Cāmuṇḍā*, Durgā, iii. 46; story of, vii. 1707.
- canals, in S'rinagar, iii. 360 n.; drawn from Vēsau River, II. 416; construction of, 428.
- Canda*, follower of Tuṅga, vii. 97.
- Canda*, ancestor of Lohara family, vii. 1288.
- Candaka*, Kavi, ii. 16.
- Candaka*, sons of, vii. 908.
- Caṇḍāla*, meaning of term, iv. 475 n.; Caṇḍālas used as watchmen, vi. 77, 78, 79; vii. 309; classed with Dōmbas, vi. 192; robbers, viii. 251; bravos, 304; executioners, 1103.
- Candalā*: Candralekhā, queen of Parmāṇḍi, of Karṇāṭa, vii. 1119, 1121, 1124.
- Candalā*, lady of Jayasīmha's seraglio, viii. 3320.
- Candaṇḍāri*, Malaya mountains, iv. 156.
- Caṇḍikā*, a form of Durgā, iii. 33, 40, 52.
- Candra Paṇḍit*, Purohita of S'ardi, II. 280-284.
- candra*, in dynastic names, v. 148-144 n.
- Candrabhāgā*, river Cināb, iii. 468; viii. 554, 626; limit of Dārvābhisāra, i. 180 n.
- Candrabhāgā*, stream in Kāśmīr, iv. 638.
- Candrācārya* (Candra), grammarian, i. 176.
- Candrādeva*, Brahman, propitiates Nilanāga, i. 182; mentioned in Nilamata, 184; in legend of Nilamata, II. 389.
- Candragrāma*, Agrahāra, iv. 5.
- Candrākara*, minister, vii. 5, 32.
- Candrakulyā*, river, i. 318.
- Candrakelhā*, Nagī, i. 218, 242.
- Candrakelhā*, queen of Kṣemagupta, vi. 179; queen of Parmāṇḍi (Candalā), vii. 1119 n.
- Candrāmukha*, son of Devamukha, vii. 111.
- Candrāpīḍa*: *Vajrāditya*, son of Durlabhaka, iv. 39; also called Vajrāditya, 48; king of Kāśmīr, 45; anecdote of his justice, 55; story of his fast, 82; destroyed by Tārāpīḍa, 112; spares his murderer, 115; his love for his people, v. 278; his treasures, viii. 1961; 3423; his date, I. 67; record of his reign analyzed, 88.
- Candrapura*, legendary town of Viśvagaśva, iv. 593 n.; II. 424.

CHINESE.

- Candrarāja*, commander-in-chief of Harṣa, vii. 1363, 1369, 1371; fights Sussala, 1499; killed, 1502.
- Candravatī*, a potter's wife, i. 321.
- Cāndri*, nurse of Nandā, vii. 1490.
- Candurāja*, ancestor of Lohara family, vii. 1288.
- Caṅga*, attendant of Tuṅga, vii. 87.
- Cankama*, the Tuṅkhāra, Lalitāditya's minister, iv. 211; his name perhaps a Chinese title, *ib. n.*; builds Vihāra in S'rinagar, 215; his son-in-law, 216; works magic, 246, 249-252, 258; obtains Buddha image, 262; 361.
- Cankuṇavihāra*, at Parihāsapura, iv. 211; mentioned by Ou-k'ong, *ib. n.*
- Cankuṇavihāra*, in S'rinagar, iv. 215; restored, viii. 2416.
- Cānpaka*, father of Kalhāna, called 'Lord,' i.-viii. colophons; frequents Nandikṣetra, vii. 954; brother of Kanaka, 1117; in charge of 'Gate,' 1177; advises Harṣa, 1686 sq.; sent in search of Bhoja, 1692; his attendant Jelaka, 1623; directs S'rngāra to Nandikṣetra, viii. 2365; biographical data regarding him, I. 6; his faithfulness to Harṣa, 7; his S'iva cult, 8.
- Cānūlā* (?), stream, v. 112.
- Caritas*, historical Kāvya, a source of Indian history, I. 3.
- Carman*, Thakkura of Lohara, viii. 1828.
- Carvāka*, sect of, iv. 345.
- Caṭaka*, poet, iv. 497.
- '*catasa*,' meaning of term, i. 218 n.
- '*catuṣśālā*,' 'quadrangle,' iv. 200, 204.
- '*caturātman*,' name of Viṣṇu, iv. 508; v. 25.
- Catuṣka*, son of Prthvīhara, brother of Koṣṭheśvara, viii. 2318; raises rebellion, 2748; 2810; attacks Rilhāna, 2830; takes refuge with Trillaka, 2918; invades S'amāla, 3113.
- Catuṣka*, son of Gargacandra, viii. 612.
- '*catuṣkikā*,' meaning of term, vii. 1550 n.
- Census, of Kāśmīr, II. 438.
- Central Asia, old trade route to, II. 488; deserts of, I. 93.
- centuries, omitted in Laukika reckoning, i. 52 n.
- Chalitaka*, city-prefect, iv. 81.
- Chalītasvāmin*, temple, iv. 81.
- Chāambar, village, viii. 1875-77 n.; identified with S'ārambara, II. 297; route passing, 400.
- Chats'kul, stream, old Dugdhaṅga, II. 418.
- Chavillākara*, chronicler, i. 19; his work used by Kalhāna, I. 25; character of royal names supplied by, 74.
- cherry, in Kāśmīr, iv. 219 n.
- Chinese, Lalitāditya's relations with the, iv. 126 n.; their expedition to Baltistan, I. 19;

CHINESE.

their help asked by Lalitāditya, *ib.*; Chinese Annals, mention Mukhtāpīḍa, iv. 128 n.; check chronology of Kārkoṭa, I. 67; Chinese records, of Kāśmīr topography, II. 354; Chinese Buddhists, last pilgrimage of, to Kāśmīr, 358; *see* Hiuen Tsiang, Ou-k'ong.

Choja, minister of Unmattāvanti, v. 423; vi. 211.

cholera (viṣūcika), iii. 512.

Chrāth, Kāśmīr Pargana (* S'rirastra), II. 473.

chronicles of Kāśmīr, earlier, i. 11; I. 24 sq.; later, continuing Kalhana's work, II. 373.

Chronological Tables, of Kāśmīr kings, I. 184-188.

chronology, of Rājatarangīni, its supposed obscurities, I. 57; precision of Laukika dates, 58; reckoning in Laukika era, *ib.*; starting point of Kalhana's chronology, 59; assumed aggregate of Gonandīya reigns, 60; calculated date of Gonanda III., 61; excessive averages of reigns in first three Books, 62; chronological aberration in First Book, 64; do. in Third Book, 65; checked dates of Kārkoṭa rulers, 67; value of Kalhana's chronology, 68; its unhistorical character in first three Books, 69; attempts to adjust it, 70.

Chudā, son of Saḍḍa, minister, viii. 183; city-prefect, 256; conspires against Uccala, 268, 278, 296; attacks king, 319.

Chudā, son of Janakasimha, viii. 1570.

Chudā, soldier, viii. 464.

Chudā, younger brother of Koṣṭheśvara, viii. 2451.

Chudā, wife of Gargacandra, viii. 460, 1122; in power in Lahara, 1130; killed fighting, 1137.

Cilas, Albērūni's name for, II. 363.

Cinab, *see* Candrabhagā; hill territories on, II. 432.

Cintā, wife of Udaya, her Vihāra, viii. 3352.

Cippatājayāpīḍa: *Brhaspati*, king of Kāśmīr, iv. 676; ruled by his uncles, 679; killed by sorcerer, 686; viii. 3426; mentioned in Haravijaya, I. 95; his death a chronological landmark, 59.

Ciramacana, Kāśmīr Tirtha, on Kanakavāhīni, i. 149; Jalauka dies at, 152.

Citaratha, minister, viii. 1436; in charge of Pādāgra, 1482; follower of Sujji, 1620; sent against Lohara, 1963; holds both Pādāgra and 'Gate,' 1964; executes Dā-mara, 1993; allied to Sujji, 2043; his ascendancy, 2192; his exactions, 2224; attack on his life, 2245; his end, 2341.

Citriya, brother-in-law of Sujji, viii. 2180.

Cittapani Pass, on Pir Pāntsal Range, II. 398.

city-prefects, in S'rīnagara, vi. 70; viii. 3334-38.

DĀMARAS.

classical notices, of Kāśmīr, II. 351.

climate, of Kāśmīr, II. 426; of Kīṣangaṅgā Valley, viii. 2509-13 n.

coins, of Kāśmīr kings, II. 314-322; *see* Dinnāra; studied by Kalhana, I. 26; of Kārkoṭa rulers, II. 318; of Pravarasena II., I. 85; of Toramaṇa, iii. 103, *Corr.*; I. 82; of Lākhṇa-Udayāditya, iii. 393 n.; of Durlabhadeva, and Pratāpāditya, iv. 8 n.; of Jayāpīḍa, 517 n.; of Kṣemagupta, vi. 177-178 n.; of Harṣa, vii. 926 n.; II. 315; of Bhikṣacara, viii. 883 n.; of Gulhāna, 8301 n.; finds of coins near Tsak'dar Uḍar, II. 462.

Colas, king of, i. 300; iii. 432.

colossal statues, *see* Buddha; liṅgas, at Pān-drēthan, iii. 99 n.

commerce, conditions of, between Kāśmīr and India, II. 324.

contract, formula of, in Lokaprakaśa, II. 314.

copper coins, large issue of, by Jayāpīḍa, II. 320.

copper-mine, in Kramarājya, iv. 617, *Add.*

corvée, in Kāśmīr, v. 172-174 n.; *see* Bēgār.

Cōrgali Pass, on Pir Pāntsal, II. 399.

Cotigali Pass, on Pir Pāntsal, II. 398.

cowrees, reckoning with, in Kāśmīr, II. 312; probable basis of Kāśmīr monetary system, 323, 324.

CUNNINGHAM, General Alexander, his identification of S'rīnagari, i. 104 n.; on Toramaṇa coins, iii. 103 n.; on Kalhana's chronology, I. 57 n.; on rectification of Kārkoṭa dates, 67, 68 n.; on Jalauka's temple at S'rīnagari, II. 290; on position of Parihāsapura, 301; on Abū-l-Faḍl's account of Kāśmīr currency, 310 n.; his identifications of Kāśmīr sites, 349; on Hiuen Tsiang's 'New City,' 439.

currency of Kāśmīr, under Hindu rule, II. 314-324; in time of Abū-l-Faḍl, 310.

customs, collected at 'Drangas,' viii. 2010 n.; II. 291.

D.

Dachūnpōr, Kāśmīr Pargana, II. 461.

'*daśika*,' 'foreigner,' vi. 308.

Daitya-women, intercourse with, iii. 469.

Dakṣinapāra, Kāśmīr Pargana, II. 461.

Dakṣināpatha (Dekhan), under Kārṇāta princess, iv. 152.

Dakṣinātyas, waist-clothes of, iv. 180; fashions of, vii. 926.

Dal lake, its outflow, iii. 339-349 n.; II. 416; its islands and shores, 417.

Dallaka, a foreigner, vii. 189, 198.

Dām, in Akbar's currency, II. 310.

Dāmaras, significance of term 'feudal landholder,' II. 304; specimens of this feudal

INDEX.

ĀMARAS.

- class, 305; its development and power under Lohara dynasty, *ib.*; designation of D. as 'Lavanyas,' 306; their rebellions under later reigns, *ib.*; their turbulence and boorish ways, 307; hold land on service-tenure, *ib.*; reference of Kṣemendra to D., 308; persecuted by Harṣa, vii. 1227-1241; loyalty of a Āmāra-lady, viii. 3115; effect of their predominance, I. 15; Kalhaṇa's animosity against them, 19.
- Dāmodara I.*, king of Kāśmīr, i. 64; viii. 3408; I. 72.
- Dāmodara II.*, king of Kāśmīr, i. 153; legend of 'Dāmodara's Sūda,' 156; viii. 3412; folklore character of traditions about him, I. 76.
- Dāmodara*, abbreviated name of Dāmodara-sūda (Dām'dar Uḍar), viii. 1519.
- Dāmodaragupta*, Kavi, iv. 436.
- Dāmodarāraṇya*, same as the Dāmodarasūda (Dām'dar Uḍar), vi. 183.
- Dāmodarasūda*, alluvial plateau, now Dām'dar Uḍar, i. 156 n., 157; its legend, II. 475.
- Dāmodar-Nag, i. 156 n.
- Dāmpōr, spring of, ii. 135 n.
- Dānagal, fort on lower Vitastā, i. 180 n.
- 'dānapaṭṭaka,' 'grant,' v. 397.
- Dānchaka*, commander-in-chief, viii. 177.
- dancing-girls, belonging to temple, iv. 289.
- Danḍaka*, litter-carrier, vii. 481.
- Danḍaka*, chamberlain, vii. 659.
- dāṇḍakālasaka*, a disease, vii. 1443.
- 'dāṇḍanāyaka,' 'prefect of police,' vii. 951 n.
- D'ANVILLE, identifies Kaspēria with Kāśmīr, II. 351.
- Dar, Brahman family, ii. 55 n.
- dara, in Kāśmīr local name, v. 87 n.
- Darad*: *Dārada*, see Dards.
- Daraddēsa*, name for Upper Kiṣangāṅgā Valley, II. 435.
- Daratpura*, -*purī*, chief town of Dards, vii. 912, 915; viii. 1153; perhaps now Gurēz, II. 407, 435.
- Dards, Skr. *Darad*, *Dārada*, i. 312; v. 152; vii. 119; viii. 2538; under king Acalamaṅgala, vii. 167, 171, 174, 176, 375; attacked by Harṣa, 1171, 1173, 1174, 1181, 1185, 1195, 1197; ruled by Jagaddala, viii. 209, 211; ruled by Maṇidhara, 614; ruled by Yaśodhara, 2454; Bhoja's fight to, 2709; their invasion under Viḍḍasiha, 2764, 2765, 2771, 2775, 2842-2897; alleged licentiousness of, i. 307 n.; wine-drinking of, iv. 169; restlessness of, viii. 2519; their gold-washing, II. 280; their ethnography, 431; mentioned in Bṛhatsamhitā, 365; the Dard country (*Daraddēsa*), i. 93; vii. 911; viii. 201, 1130, 3041, 3047.
- Darhāl Pass, on Pir Panjal, i. 302 n. *Corr.*; II. 393.

DHAMMAṬA.

- Darpitapura*, uncertain locality, iv. 183; vii. 966; viii. 1840.
- Darśanapāla*, friend of Uccala and Sussala, vii. 1253, 1337; defeated, 1356; deserts Harṣa, 1499; surrenders to Sussala, 1507, 1519, 1521.
- Dārva, tribe mentioned in Bṛhatsamhitā, II. 365.
- Dārvābhisāra*, territory of 'Dārvas and Abhisāras,' between Vitastā and Candrabhāgā, i. 180; iv. 712; invaded by S'am-karavarman, v. 141; Naravāhana, chief of, 209; Nara, a chief in, vii. 1282; character of people in, viii. 1531; town founded in, 2440; application of geographical term, II. 432.
- Daryaka*, son of Kumārapāla, viii. 545, 550, 864.
- Dasagrāmi*, village, viii. 2941.
- Dastagir Šāhib, Zīarat of, II. 457.
- '*daṣya*,' 'robber,' term applied to Āmaras, viii. 7 n.; II. 306.
- dead, spirits of, suffer from hunger, ii. 20 n.
- debasement, of Kāśmīr coinage, II. 315.
- Dēgām, village, vii. 266 n.; II. 472.
- Degrāma*, now Dēgām, vii. 266.
- Delhi, name transferred to successive capitals, II. 441.
- demons' heads, on Kāśmīr banners, iii. 77.
- denarius, term dinnāra derived from, II. 308.
- Dengapāla*, Thakkura of Cināb Valley, viii. 554, 1654, 1698, 1729.
- deposits, law regarding, viii. 123 n.
- '*deṣya*,' 'foreign,' iii. 9.
- Devagupta*, son of Parvagupta, v. 437.
- Devakalāsa*, favourite of Diddā, vi. 324, 330.
- Devalekhā*, queen of Sussala, viii. 1443.
- Devalgōm, Tīrtha near, i. 83 n.
- Devamukha*, clerk, vii. 111.
- Devanāyaka*, soldier, vii. 1541.
- Devaprasāda*, servant of Varṇaṭa, vi. 98.
- Devasarasa*, district, now Div'sar, viii. 504, 662, 685, 1069, 1260, 1281, 1347, 1511, 2732, 2742, 3115, 3281, 3285; its topography, II. 470.
- Devāsarman*, minister of Jayāpīḍa, iv. 469; 551, 533; vii. 1877.
- Deveśvara*, Pitthaka, son of, viii. 214.
- devicakra*, equivalent of 'mātṛcakra,' i. 122 n.; 333, 335.
- Devistotra, of Ānandavardhana, date of Kay-yaṭa's commentary on, vi. 313 n.
- Devistotra, of Yaśaskara, commentated by Rājanaka Ratnakapṭha, I. 46 n.
- '*dhakka*,' 'watch-station,' equivalent of 'draṅga,' iii. 227; v. 39; II. 291, 391.
- Dhammaṭa*, son of Tanvaṅga, vii. 618; conspires against Kalāsa, 626, 633; exiled, 639; returns to Kāśmīr, 897; conspires against Harṣa, 1013, 1027; executed, 1039, 1048.

DHANAKA.

- Dhanaka*, follower of Cappaka, vii. 1594.
Dhananjaya (Arjuna), story of, viii. 2789.
Dhanva, a Dāmara, v. 51, 56; II. 305.
Dhanya: *Dhanyaka*, of Icchati's family, fights for Sussala, viii. 1083; joins Jayasimha, 1438; intrigues against Sujji, 1610; made chief-justice, 1624; exiled, 1985; supported by Jayasimha, 2044; returns to court, 2191; sent against Mallārjuna, 2265; his brother Vasanta, 2337; his pious foundations, 2419; sent against Lothana, 2500; forms camp on Madhumati, 2507; besieges S'irahāśila, 2552; treats for surrender of Lothana, 2605; delivers Lothana to king, 2643; sent to assist Saṣṭhacandra, 2788; makes peace with Rājavadana, 2906; sent to secure Bhoja, 2968; duped by Rājavadana, 2973; destroys Nāga, 2996; sent to treat with Bhoja, 3082; proceeds to Pāñci-grāma, 3124; receives Bhoja, 3168; his death, 3325.
 'dhānya,' 'rice,' i. 246; a medium of currency, II. 318.
 -dhārā, Skr. for 'pass,' II. 396.
Dharma, uncle of Cippatajayāpīḍa, iv. 679, 697.
Dharma, god, appears in dog form, iv. 76.
Dharmādhikaraṇa, an office, iv. 588.
Dharmāranya, Vihāra of Aśoka, i. 103.
Dharmārka, official, vii. 42.
Dharmasvāmīn, temple, iv. 697.
Dhīra, nephew of S'ūra, v. 26.
Dhūāvāna, mountain, viii. 595; now Dūriṅ Nār, II. 410; defile of, 490.
dhūpa, incense, ii. 122; viii. 143.
dhūpaṭi, minion of Kṣemagupta, vi. 166.
Dhyānoḍḍāra, locality, viii. 1431, 1508, 1610.
 Did^amar quarter, the old Diddamaṭha, vi. 300 n.
Diddā, queen, daughter of Simharāja, married to Kṣemagupta, vi. 177; guardian of her son Abhimanyu, 188; exiles Phalguṇa, 203; defeats conspiracy, 228; rising against her, 240; her vengeance, 256; her lameness, 276; her piety, 293; destroys her grandsons, 311; her love for Tuṅga, 322; destroys Bhīmagupta and ascends throne, 332; defeats rebellion, 338; chooses her successor, 355; her death, 365; vii. 1284; 'the lame queen,' vii. 3388; 3439, 3442; her part in Kāśmir history, I. 104; troubles of her regency, 105; her political ability, 106; establishes connection with Lohara, II. 294; suspicious gold coin of, 315 n.
Diddā, epithet of Āsamatī, viii. 226, 233.
Diddākṣema, nickname of Kṣemagupta, vi. 177.
Diddamaṭha, now Did^amar quarter, vi. 300; vii. 11; viii. 349; II. 448.
Diddāpāla, S'āhi prince, vii. 146.

DRANG.

- Diddāpura*, locality, vi. 300.
Diddāsvāmīn, temple of Diddā, vi. 300; second temple called, 302.
Diddāvihāra, founded by Diddā, vi. 303, *Add.*; viii. 580.
 digbandha, Tantric rite, iv. 600 n.
 Di-kṣema, legend on coins of Kṣemagupta, I. 104.
Dilha, son of Loṭhana, viii. 1914.
Dilhā, wife of Kalāśa, vii. 331.
Dilhabhattāraka, enemy of Gargacandra, viii. 432, 446.
Dinna, father of Teja, viii. 309.
Dinnāgrāma, settlement of Khaśas, viii. 2917; 2933, 2951, 3308.
Dinnāra, in Kāśmir monetary system, meaning of term, II. 308; gloss identifies it with Kā. 'dyār,' 'cash,' *ib.*; large numbers in Dinnāra reckoning, *ib.*; Abū-l-Fazl's account, 310; traditional monetary terms in Kāśmir, 312; money reckoning in Lokaprakāśa, 313; later Hindu coins of Kāśmir, 314; silver and gold coins of Harṣa, 315; scanty use of silver and gold coins, 317; Kārkota coinage, 318; coins of Pravaraśena, 319; Toramāna coins, *ib.*; Kalhaṇa's reference to Toramāna coins, 320; story of Jayāpīḍa's copper coins, 321; debasement in Kāśmir coinage, 322; table of Kāśmir monetary values, 323; cowree probable unit of Kāśmir reckoning, *ib.*; estimate of price records of Kalhaṇa, 325; cheapness of old Kāśmir, 326; estimate of value of cash sums of Rājatar., 327; rice a subsidiary currency, 328.
 'dinnāra-khāri,' 'a Kharwār in rice,' II. 313.
 Dionysiaka, reference to Kāśmirians in, II. 353.
 DIONYSIOS, of Samos, refers to Kāśmir, II. 352.
 Divar, village, site of Parihāsapura, II. 301.
 Div^asar, district, old Devasarasa, viii. 504 n.; II. 470.
 divination, by breath, vii. 796 n.
 'diviras,' 'clerks,' v. 177; vii. 119; character of, viii. 131.
Dogrās, country of, II. 432.
Domba, son of Utkarṣa, vii. 1068.
Domba, son of Sajja, viii. 1133.
Dombas, a low caste of menials, iv. 475 n.; as singers, v. 354, 359, 361-396; vi. 69, 84; as huntmen, 182; associated with Caṇḍālas, 192.
 doublets, of proper names, used by Kalhaṇa, I. 13.
 DOUTIE, Mr. J. M., on term 'Turk,' II. 306 n.
 Drāb^agām, village, II. 275, 472.
 Drābhagrāma, now Drāb^agām, II. 275, 472.
 Drang, village, old frontier-station on Tōṣ^a-maidan route, vii. 140 n.; II. 399.

DRANG.

- Drang, village in Uttar, old watch-station on route to S'ardi, viii. 2507 n.; II. 280, 405.
- Drang, at Baramūla, the old 'Western Gate', II. 402.
- Drang, site of old gate at Hūr'pōr, v. 39 n.
- 'drāṅga,' 'watch-station,' localities thus designated, II. 291; term defined in Kośa, 292; equivalent of 'dhakka,' *ib.*; guarding of 'drāṅgas,' 391; customs collected at, viii. 2010; drāṅga of S'urapura, vii. 1352; viii. 1577, 2803; on route to Kiṣaṅgaṅgā, 2507, 2702; see Karkotadrāṅga.
- 'drāṅgika,' 'drāṅgika,' 'drāṅgin,' designation of officials, II. 292.
- Drāva, tract on Kiṣaṅgaṅgā, viii. 2709; II. 282.
- Drāviḍa, *Dravida*, 'Dravidian,' sorcerer, iv. 594, 604; settlers, viii. 2444.
- dress, changes in Kāśmīr, vii. 921-924 n.
- Drēw, Mr. F., on Kāśmīr geography, II. 387; on lacustrine features of Kāśmīr Valley, 389; on term 'Pir' for mountain passes, 397.
- Droṇa*, story of son of, ii. 95.
- Drug'jan, suburb of S'rinagar, i. 342 n.; identified with Durgāgalikā, ii. 4 n.; II. 450.
- Dud'khut Pass, old Dugdhaghāta, vii. 1171 n.; II. 406.
- Dud'rhōm village, old Dugdhāśrama, II. 419, 489.
- Dūḍgaṅgā, stream, old Dugdhasindhu, II. 418. duels, encouraged by Uccala, viii. 169-174.
- Dugar, territory of Dogrās, its old name, II. 432.
- Dugdhagaṅgā, vi. 172-173 n.; II. 418.
- Dugdhaghāta, fort on Dard frontier, vii. 1171; viii. 2468, 2715; leaves name to Dud'khut Pass, II. 406.
- Dugdhāśrama, now Dud'rhōm village, II. 419, 489.
- Dulca, Turk invasion of, II. 408.
- Ḍūmba, village watchmen in Kāśmīr, iv. 475 n.; II. 430; see *Domba*.
- Dūnsū; see Dūnts.
- Dūnts, Kāśmīr Fargana, II. 476.
- Durāṅga*, perhaps Drāva on Kiṣaṅgaṅgā, viii. 2709; II. 282.
- Durgā, goddess, animal oblation to, iii. 83.
- Durgā*, queen of Jayāpiḍa, iv. 660.
- Durgāgalikā*, Yudhiṣṭhira I. imprisoned at, ii. 4; probably Drug'jan, in S'rinagar, II. 450.
- DURGĀPRASĀDA, Paṇḍit, his Rājatarāṅgīnī edition, I. 54.
- Durgara, old name of Dogrā country, II. 432.
- Durgottarīnīvidyā*, spell called, viii. 106.
- Durlabhaka-Pratāpāditya II.*, king of Kāśmīr, iv. 7; coins of, 8 n.; founds Pratāpapura, 10; his death, 44; viii. 3423; his date as indicated by Chinese Annals, I. 68.

EKĀṅGA.

- Durlabhavāmin*, temple of, iv. 6.
- Durlabhavarāhana*, small official, iii. 489; supposed son of Karkoṭa Nāga, 490; marries princess Anaṅgalekhā, 489; called Prajñāditya, 494; discovers his wife's intrigue, 500; crowned king, 523; his grants, iv. 5; his death, 6; viii. 3422; traditions about his origin, I. 86; evidence of his historical existence, 87; Hiuen Tsiang's visit in his time, *ib.*
- Dūrūn Nār, mountain spur, old Dhudāvana, viii. 595 n.; II. 410.
- Duryodhana*, epic hero, vii. 1718.
- 'dvādaśa,' "Twelve," monetary term ('Bahgan'), II. 318.
- Dvādaśabhāga*, an impost, vii. 203.
- Dvaipāyana, the Ṛṣi Vyāsa, ii. 16.
- Dvār, watch-station of Baramūla, mentioned by Albērūnī, II. 362.
- 'dvāra,' 'gate,' term for frontier passes and watch-stations, i. 122; iv. 404; v. 157; mentioned by Ou-k'ong, II. 358; their organization and watching, 391; see 'lord of the Gate'; d. on Pir Pantāgal Pass, i. 302; viii. 1630; d. of Varāhamūla, 413; d. of Karkotadrāṅga, vii. 140.
- 'dvārādhikārin,' see 'lord of the Gate.'
- 'dvārādhīpa,' see 'lord of the Gate.'
- 'dvārādhīvara,' see 'lord of the Gate.'
- Dvāraka*, town and Tirtha, iv. 160.
- 'dvārānāyaka,' see 'lord of the Gate.'
- 'dvārāpati,' see 'lord of the Gate.'
- Dvāravati*, town built by Jayāpiḍa, iv. 510, 511; its situation, II. 430.
- Dvāravati, tract in Vitastā Valley, v. 225 n.; II. 404.
- Dvāravidyā, Sanskritized name of Dvārbidi, v. 214 n.
- Dvārbidi, tract in Vitastā Valley (old Dvāravati), v. 214 n.; II. 404.
- 'dvāreśa,' see 'lord of the Gate.'
- Dvārimśati, alleged name of Dūnts Fargana, II. 476.
- Dvibāhuka*, royal minister, viii. 2506.
- dvidinnāri, coin issued by Hassan Shāh, II. 320.
- Dvigarta, alleged old name of Dogrā country, II. 432.
- Dvigrāma, local name, vii. 266 n.
- Dvītiya*, lord of Uraśā, viii. 3402.
- Dyār'gul, locality, old Yakṣadara, v. 87 n.; II. 403.
- E.
- eclipse, solar, at Kurukṣetra, viii. 2220 n.
- eighteen state offices, in Kāśmīr, iv. 141.
- ekāṅga*, a body of military organization, v. 249, 250, 259, 261, 288; vi. 91, 120, 124, 132, 133; vii. 94, 135, 155, 161, 162, 1604.

ELIAS.

ELIAS, Mr. Ney, identifies defile forced by Mirzā Haidar, II. 490 n.
 embankments in Kāsmīr, i. 40; old 'Setu' at S'rinagar, iii. 339-349 n.
 endowment for feeding Brahmans, i. 347 n.
 endowments lost to Purohitas, ii. 132.
 Ephthalites, their rule in Kāsmīr, i. 289 n.; iii. 383 n.; I. 78; coins of E. rulers, i. 347 n.; iii. 383 n.; I. 80, 85; see White Huns.
 epics, closely studied by Kalhana, I. 11.
Eramantaka, from Parihasapura, vi. 218, 238, 251, 254.
ERSKINE, Mr., on etymology of name Kāsmīr, II. 387 n.
Eṣa, a mythical plant, viii. 1567.
 ethnography, of old Kāsmīr, II. 424.
 etymologies, alluded to, iii. 194; see popular etymology.
Evenaka, subdivision in Kāsmīr, viii. 2697; II. 488.
 exchange rates, of gold, in Kāsmīr, II. 317 n.
 expiation of sins, by building Vihāra, i. 143.

F.

famines, in Kāsmīr, ii. 17-54; with date recorded, v. 271; vii. 1219; viii. 1206.
 Faqirs (Pirs), on mountain-passes, II. 397.
 farsakh, value of Alberūni's, II. 362 n.
 fasting, see *prāyopaveśa*.
 fate, Kalhana's notions on, I. 36.
 Fattegarh, ruins of, II. 404.
 feeding of Brahmans, endowment for, i. 347.
 fevers, dangerous in Loh'trin Valley, viii. 1873; death by cold fever, 1905.
 fifty-two 'lost' kings, i. 16, 19, 20; 44; length of their reigns, 54.
 fines, of villagers, v. 172-173.
 finger, cutting off of, a sign of surrender, viii. 1594 n.; put in mouth, a symbolic act, vii. 85-86 n.
 fiscal oppressions, of S'ankaravarman, v. 165-176.
FLEISCH, Mr., on date of Mihirakula, i. 289 n.; I. 65.
 floods, of Vitastā, II. 413.
 footprints, ordeal by, iv. 103.
 forced labour, in Kāsmīr, v. 172-174; see *Bēgār*.
 foreign mercenaries, Kalhana's view of their character, I. 18.
 forests, of Kāsmīr, ii. 137.
 forts, construction of, in Kāsmīr, II. 300.
 frontier-passes, guarding of, see *dvāra*.

G.

Gādhipura, name of Kanauj, iv. 133.
 Gaganagiri, locality, now Gagangir, II. 490.

GARGACANDRA.

Gagangir, village, old Gaganagiri, II. 490.
Gaggā, a relative of Sugandhā, v. 251.
Gagga: *Gaggacandra*, see Gargacandra.
Gajjā, mother of governor Ananda, vii. 1380.
Gajjaka, assailant of Sussala, viii. 526, 530.
Gajjaka, confidant of Gargacandra, viii. 640.
Galūna, minister of Vikramāditya, iii. 475 sq.-gām (gōm), < Skr. -grāma, in Kāsmīr village names, II. 372.
Gambhūrā, united course of Veśau and Vitastā, iv. 80 n.; viii. 1063, 1497; II. 414.
 Gambhirasaṅgama, junction of Vitastā, Veśau, Rembyār, iv. 80 n.; II. 414.
Gambhīrasaṅha, chief of Kānda, vii. 590.
Gambhīrasvāmin, temple of Viṣṇu, iv. 80.
 'gaganapattrikā', 'account-book', vi. 36.
 Gan^apatyār, Mahalla in S'rinagar, ii. 123 n.
 Gandakī, river, iv. 546 n.
Gandhāra, country, i. 66, 68; ii. 145; iii. 2; Brahmans of, i. 307, 314; Mihirakula's relations to, I. 78; connection of Kāsmīr with, 82; old local nomenclature of, II. 353; Ou-k'ong's route to, 358.
Gandharvāna, village, viii. 2194.
Gaṇeśa, god, ii. 1; image of, iii. 352; worshipped near S'irahsīlā Castle, II. 341, 344; see *Bhīmasvāmin*.
 Gaṇeś-Ghaṭī, ridge, site of S'irahsīlā Castle, II. 232; origin of name, 341.
Gaṅga, friend of Saṅgrāmarāja, vii. 34.
Gaṅgā, pilgrimage to, vii. 485, 602, 897; viii. 1600, 1626, 1650, 1656, 1662, 2214; white waves of, iii. 365; transport of its water, iv. 416; the Sind of Kāsmīr identified with, i. 57; iii. 226; II. 335; source of Kāsmīr Gaṅgā on Haramukuṭa (Gaṅg^abal), i. 57 n.; II. 363, 407; Godāvāri of Kāsmīr, identified with G., i. 96 n.
 Gaṅg^abal, sacred lake on Haramukuṭa, i. 57 n.; iii. 448 n.; see *Haramukuṭagaṅgā*, *Uttaramānasa*.
Gaṅgādāhara, servant of Sūryamati, vii. 481.
 Gaṅgamāhātmya, deals with Haramukh Tirthas, II. 273.
Gaṅgodbheda, sacred spring on 'Bheda-hill,' i. 35; legend of, II. 274; site identified, 278.
 Gaṅgodbhedamāhātmya, II. 273.
 'gaṅga', 'treasury,' iv. 589; term for funds, vii. 125-126 n.
 'gaṅjavara', 'treasurer,' v. 177.
Gargacandra: *Gaggacandra*: *Garga*: *Gagga* (names of same person, viii. 182 n.), brother of Janakacandra, Dāmara, viii. 33; sent to Lahara, 38; favourite of Uccala, 43; flees from Bhogasena, 182; routs Sussala, 196; revenges Uccala, 348; consecrates Salhana, 376; sends news to Sussala, 380; opposes Salhana, 390; ascendancy over Salhana, 415; attacked in city, 430; marries daughter

GARGACANDRA.

- to Sussala, 442, 460; wars against Sussala, 502; defeated, 514; threatened by Sussala, 581; besieged at Dhudāvana, 595; imprisoned by Sussala, 605; executed, 615; 3444; account of his rise and power, I. 10.
- Gargika*, follower of Bhikṣācara, viii. 1752.
- 'garland of office' (*adhikārasraj*), meaning of term, vii. 1363 n.; viii. 1624 n.
- garlic, Brahmans eating, i. 342.
- Garuḍa, jewel of, i. 58; image at Parihāsa-pura, iv. 199; II. 303.
- Gāś'brār, peak of, II. 410.
- 'gate,' term for frontier watch-station, see *dvāra*, 'lord of the gate.'
- Gauḍa*, territory (Bengal), iv. 148; vii. 564; king of, murdered in Kaśmir, iv. 323, 324, 334, 335; G. chiefs rule Paupdravardhana, 421, 468; king of, viii. 2052.
- Gauḍavaho, Prakrit poem, iv. 134 n.
- Gauraka*, Kāyastha, made prime-minister, viii. 560; 568; suspected by Sussala, 630; dismissed, 637; killed as hostage, 784.
- Gauraka*, 'prefect of property' under Harṣa, vii. 1103.
- Gauraka*, wood-dealer, vii. 1727.
- Gauramūlaka, locality, viii. 1861 n.; see *Ghoramūlaka*.
- Gaurikābāla*, village, vii. 1339.
- Gauriā*: *Gauriśvara*, temple, vii. 180, 207.
- Gautama Nāga, II. 467.
- Gavākṣa* lake, v. 424.
- gavyūti*, measure, ii. 163.
- Gayā*, tax for pilgrims' S'raddhas at, vi. 254; vii. 1008.
- Gayapāla*, Thakkura, viii. 548, 549.
- Gayāpāla*, son of Sañjapala, commander-in-chief, viii. 3322.
- Gayātīrtha, near Shā'd'pūr, II. 335.
- Geḅ'vand, village at Loh'rin, II. 299.
- Genealogical Tables, of Kaśmir dynasties, I. 139-145.
- ghaṭi*, ornament on temple roof, vii. 527.
- Ghaṭoṭkaca*, prince, son-in-law of Jayasimha, viii. 3399.
- Ghazna, Mahmūd of, see Hammira.
- Ghoramūlaka*, locality, viii. 1861; see *Gauramūlaka*.
- Ghoṣa*, now Guṣ village, vi. 281; II. 280, 485.
- gilding, invention of, vii. 528; viii. 3364.
- Gilgit, unknown to Kaihaṇa, I. 31; mentioned by Alberūni, II. 363.
- Godāra*, now Gudar village, i. 96 n.
- Godāvāri, rivulet in Kaśmir, i. 96 n.
- Godāvāri*, river, seven channels of, viii. 3449.
- Godavarimāhatmnya, of Kaśmir Tīrtha, i. 96 n.
- Godhāra*, king of Kaśmir, i. 95; viii. 3410; name taken from local legend, I. 74.

GOVIND KAUL.

- Godharā*, Agrahāra, now Gudar, i. 96; I. 74; II. 470.
- Gokarna*, king of Kaśmir, i. 346; viii. 3416; his alleged coin, i. 346 n.; I. 65 n., 80.
- Gokarneśvara*, shrine of S'iva, i. 346.
- Gokula*, religious building in S'rinagar, v. 23, 461; viii. 900; of Queen Ratnādevi, 2436, 2437.
- gold, found in Kiṣangaṅgā, II. 280 n., 285 n., 287 n.; gold coins, rare in Kaśmir, 316.
- Gollas, name for Mihirakula (Kosmas), i. 289 n.; his war-elephants, 303 n.
- Gonanda I.*, Kaśmir king, contemporary of 'Great War,' i. 48, 50 n., 57; viii. 3407; assumed date of accession, I. 59.
- Gonanda II.*, king of Kaśmir, i. 76; viii. 3408; I. 72; assumed date of, i. 55-56 n.
- Gonanda III.*, king of Kaśmir, i. 44, 185; viii. 3418; date of his accession, i. 53; I. 61; figures as founder of Gonanda dynasty, 77.
- Gonanda* dynasty, i. 191; iii. 473, 486; viii. 3419; its extinction, iii. 527, 530; alleged aggregate length of reigns, I. 59.
- Gopa* Agrahāras, now Gup'kār, i. 341; II. 454.
- Gopa*-hill, see *Gopādri*.
- Gopāditya*, king of Kaśmir, i. 339; called *Goptr*, viii. 3416; historical traditions about, I. 79.
- Gopāditya*, father of Meghavāhana, ii. 145; called Bhūpāditya, viii. 3419 n.
- Gopādri*, identical with Takht-i Sulaimān hill, i. 341; viii. 1104, 1107; II. 290; its name Takht-i Sulaimān, 452; its temple, 453.
- Gopāla*, of Lohara family, vii. 1283.
- Gopālakeśava*, temple, v. 244.
- Gopālamathā*, built by Sugandhā, v. 244.
- Gopālapura*, founded by Sugandhā, v. 244.
- Gopālapura*, locality in Rājapuri, viii. 1471.
- Gopālavarmān*, son of S'amkaravarmān, of Kaśmir, v. 188; in guardianship of Sugandhā, 221; crowned, 228; sends expedition to Udabhāṇḍa, 232; dies by witchcraft, 241; his wives, 245, 246; vi. 256; I. 101.
- Goptr*, King Gopāditya called, viii. 3416.
- Gostambhana, now Guthamman Marg, II. 281.
- gotrabhīd*, epithet of Indra, i. 92.
- Govardhana, abbreviation for name Govardhanadhara, Kā. Gurdan, II. 303.
- Govardhanadhara*, Viṣṇu, image and temple of, at Parihāsapura, iv. 198; probable site of shrine, II. 303; image at Ratnādevi's Gokula, viii. 2438; G. worshipped near Gaṅgodbheda, II. 274.
- Govardhanadhara*, doubtful locality, vii. 1367.
- Govāsa*, a locality, viii. 2266.
- 'governor' (*maṅḍaleśa*), application of title, vi. 73 n.
- Govind Kaul, Paṇḍit, of S'rinagar, services rendered by, *Pref.*; identifies Loh country, iii. 10 n.

GOVINDACANDRA.

- Govindacandra, ruler of Kanauj, viii. 2453 n.; his date, I. 12 n.
- grāmākāyastha*, class of officials, v. 175.
- grants, records of, used, by Kalhana, I. 26.
- grapes, of Kāśmir, i. 42; at Mārtāṇḍa, iv. 192; their cultivation in Kāśmir, II. 429; their price in old Kāśmir, 325.
- grazing, on Kāśmir Marg, viii. 1577-78 n.
- 'Great Bridge' (*Bṛhatsetu*), in S'rinagar, iii. 354; built by Harṣa, vii. 1549.
- Greeks, supposed reference to, i. 107 n.
- Gṛhalekṣya*, a revenue office, v. 167, 176; vii. 42.
- '*guda*,' significance of word, vii. 371, *Corr.*
- Gudar, village, old Godharā, i. 96 n.
- Guḍ^suth, village, old Guddasetu, i. 156 n.
- Guddasetu*, locality, now Guḍ^suth, i. 156.
- Guhyakas*, obey Dāmodara II., i. 156.
- Gujrāt, town in Panjāb, v. 143-144 n.
- gul, in Ks. local names, v. 87 n.
- Gulhana*, son of Jayasinhā, viii. 2953; crowned at Lohara, 3301; 3372.
- Gulhana*, ruler in Vallāpura, viii. 2452.
- Gulla, grandson of Tanvaṅga, vii. 1065; probably brother of Tulla, I. 145 n.
- Gulmarg, plateau on Pir Pāntsal, II. 400.
- Guna*, a mendicant, vii. 1636.
- Gunadeva*, minister, vii. 29.
- Gunadevi*, wife of Padma, iv. 696.
- Gunalekhā*, daughter of Gargacandra, married to Jayasinhā, viii. 460; mother of Parmāṅḍi, 1607.
- Guṇḍ-i Khalil, hamlet at Trigām, II. 329.
- Gunga*, son of Jassarāja of Lohara family, vii. 357; his sons, 517; Malla, son of, 584, 1182; 1286.
- Gungā*, attendant of Tilakāsinhā, viii. 783.
- Gup^kār, old remains at, II. 290; origin of name, 454.
- Guptagaṅgā, spring at Iṣ^bar, ii. 134 n.; II. 455.
- Gurdaṅ Uḍar, locality at Parṣpōr, II. 301; name derived from Govardhanadhara, 303.
- Gurēz, on Kiṣaṅgaṅgā, perhaps Daratpurī, II. 406, 407; Bhoja's escape to, 343.
- Gūrpūr, village, v. 244 n.; II. 474.
- Gūrjara*, territory in Panjāb (Gujrāt), v. 144, 149, 150; S'amkaravarman's expedition against, I. 99.
- guru*, designated 'Stupa' in language of Loh (Tibetan?), iii. 10; in Tantric ritual, vi. 10, 11, 111; doings of Tantric guru, vii. 281-284.
- gurudīkṣā*, Tantric rite, vi. 12.
- Gus, village, old Ghoṣa, vi. 281 n.; II. 280; S'aradā worshipped at, 288.
- Gūs, village and Uḍar, II. 474.
- Gusika, now Gūs, II. 474.
- Gusikoḍḍara, Uḍar of Gūs, II. 474.

HAREL.

H.

- h of Ks., < Skr. *ś*, i. 100 n.
- Hāḍi*, official, vi. 81.
- Hādigrāma*, village, now Ār'gōm, i. 340; viii. 672, 1586, 2195; II. 474.
- Hāshāmūn, locality (Abū-1-Faḍl), recte Hāy^hōm, II. 287.
- Haidar Malik Cadura, writes *Tārīkh-i Kashmīr*, II. 374.
- hailstorms, caused by Naga, i. 239.
- Haji-Pir Pass, on Pir Pāntsal, II. 404.
- Hāl, king of Sindh, i. 294 n.
- Haladhara*, minister of Ananta, vii. 207, 208, 220, 225, 230, 241; his death, 268; his son Kanaka, 288; 477; his grandson, 1076; his activity as Ananta's prime-minister, I. 109.
- Hālāha*, a locality, Dāmaras of, viii. 425.
- Hālāha* (?), local name, emended for Phalāha, viii. 514 n.
- Hal^thal, village, vii. 159 n.; mentioned by Abū-1-Faḍl, II. 475.
- Hāl-Mogulpūr, village in S'ukru, II. 275.
- Hamal, Kāśmir Pargana, i. 159 n.; II. 484.
- Hamba*, brother of Biddaka, vii. 677.
- Hammīra*, Maḥmūd of Ghazna called, vii. 47-69 n., 53, 64; his campaigns against Trilocanapāla, I. 107; ruler of doubtful identity, viii. 1190; see Maḥmūd.
- Hamsarāja*, minister, vi. 350.
- Hamsaratha*, conspirator, viii. 279, 351, 443.
- Hamsavāgīsvari, name of Sarasvatī at Gaṅgodbheda, II. 274, 278.
- Hansi*, concubine of Cakravartman, v. 359, 361, 387.
- Hanumat*, minister of Durlabhaka, iv. 8.
- har, Ks. < Skr. -eśvara, viii. 250-251 n.
- Haracaritacintāmaṇi, of Jayadratha, its account of Kāśmir Tirthas, II. 378.
- Haraka, Bhaṭṭa, identified as glossator A.; his deed of sale, I. 49.
- Haramukh, modern name of Haramukṣa Peaks, i. 57 n.; see Haramukṣa.
- Haramukṣa, Peaks of Haramukh, II. 407; Tirthas on, *ib.*; S'iva Bhūteśa worshipped near, i. 107 n.; Alberūni's reference to mountain, II. 363.
- Haramukṣagaṅgā, Tirtha now known as Gaṅg^bal, II. 407; date of pilgrimage to, 285.
- Haramukṣagaṅgāmāhātmya, of modern date, i. 149-150 n.; local names in, II. 380, 381.
- Har^aparvat, 'Hill of S'arika,' at S'rinagar, iii. 339-349 n.; its ancient remains, II. 446; popular etymology of name, iii. 339-349 n.
- Har^atrath, village, iii. 339-349 n.
- Haravijaya, Kāvya composed by Ratnakara, v. 34 n.; supplies evidence for date of King Bṛhaspati, I. 96.
- Harel (Hārīl?), locality, i. 37 n.

HARI.

HIJEN TSIANG.

Hari, minion of Kṣemagupta, vi. 166.
Hariyaṇa, word of doubtful meaning, v. 142.
Harihada, a locality, viii. 1084.
Harivāja, crowned king, vii. 127; dies after twenty-two days, 131; viii. 3440.
Harīcandra, story of, iv. 649, 650; vii. 797.
Harṣa, son of Kalāśa and Bappika, vii. 319; called to Vijayēśvara, 391; reconciled with Kalāśa, 488; his disaffection, 609; his conspiracy, 629; imprisoned, 677; in power of Utkarṣa, 737; rising in his favour, 765; liberated, 808; ascends throne, 829; his character, 869; defeats Vijayamalla, 899; his innovations, 921; expedition against Rājapuri, 967; ousts Kandarpa, 996; executes Jayarāja, 1027; destroys Dhammata and relatives, 1046; his spoiliations, 1081; his iconoclasm, 1091; his exactions, 1100; his follies, 1115; attacks Dugdhaḡhāta, 1171; persecutes Damaras, 1227; drives Uccala and Sussalā into rebellion, 1252; hears of Uccala's invasion, 1303; defeats Uccala, 1334; holds council with ministers, 1386; disaffection of his troops, 1457; employs his son Bhoja, 1520; attacked in palace, 1547; despatches Canpaka, 1587; deserted by troops, 1606; flees from S'rinagar, 1616; his last refuge, 1635; hears of Bhoja's death, 1670; betrayed, 1690; murdered, 1712; his nativity, 1718; temples spoliated by him, viii. 79; his treasures, 1960; 3440; conditions of his reign, I. 15; his relation to Kalhana's family, 17; review of his character and court, 112; his cruelties and exactions, 113; his failed expeditions, 114; the rebellion against him, 115; his last fight and tragic end, 116; his silver and gold coins, II. 315.
Harṣa, Harṣavardhana of Kanauj, ii. 7 n.
Harṣa, Kāśmir subject to foreign king called, ii. 7.
Harṣacarita, of Bāna, studied by Kalhana, I. 11; its popularity in Kāśmir, *ib.*; MS. of H., written by Ratnakarṡha, 47 n.; lexical affinity of Rājatar. with, 133.
Harṣamitra, commander-in-chief, viii. 960; defeated, 970; 998.
Harṣapathā, the Ār²path river, II. 412.
Harṣaṡa, son of Kapila, in charge of Lohara, viii. 2029.
Harṣeśvara Tirtha, pilgrimage to, i. 220 n.; II. 459.
Harvan, site of Saḡarhadvana (?), i. 173; remains at, II. 455.
Ḥassan Shāh, Kāśmir Sultān, reduces coin weights, II. 315.
Hasta, son of Saḡḡacandra, viii. 643.
Hastavālika, name of part of Ḍal lake, II. 417.

Hastikarna, an Agrahāra, v. 23; Nāga at Vag²hōm called, *ib.* n.; II. 461.
Hastikarna, uncertain locality, vii. 1650.
Hastikālā, Agrahāra, now Āst'hēl, i. 96; II. 470; doubtful locality named in gloss, i. 123 n.
Hast'vanj, locality on Pir Pantaśal route, i. 302 n.; called Hastivaṇja in gloss, *ib.*; local legend of, II. 394.
Hāḡakesvara, spell called, iii. 465.
 'hāth,' Kā. < Skr. śata, 'hundred,' iii. 103 n.; monetary term, II. 311.
Hayagrivavadha, poem of Menṡha, iii. 260.
Hay²hōm, village, the old Hayāśrama, viii. 2507 n., 2937; II. 280, 486.
Hayasirṣāśrama, wrongly Sanskritized name of Hay²hōm, II. 280.
Hayāśrama, now Hay²hōm village, viii. 2937; II. 280, 486.
Hazrat Bal, Ziārat of, connected with Sodara Tirtha, II. 457.
Helācakra, Dāmara, vii. 97.
Helārāja, author of chronicle (Pārthivavali), i. 17-18; character of royal names supplied by, I. 74.
Helu, Kāśmir village, v. 397-398.
Hemacandra, his reference to Pravarapura and temple of S'aradā, II. 286.
hemp, in Kāśmir, vii. 293-302.
 -hēr, Kā. < Skr. -iśvara, in local names, vii. 183 n.
Herodoros, his mention of Kaspatyros, II. 363.
Hilla, father of Kalāśa, viii. 2157.
Himālaya, i. 25, 43 n.; iii. 448; v. 152.
Himmaka, rebels against Diddā, vi. 213, 218, 236, 248; killed, 250.
Hind, Pushtu name of Ūnd village, II. 338.
Hindu Shāhiyas, see S'ahi.
Hiranya, king of Kāśmir, brother of Toramāna, iii. 102; his death, 124; viii. 3420; I. 82.
Hiranyākṣa, king of Kāśmir, i. 287; viii. 3414; local tradition about, I. 78.
Hiranyākṣanāga, at Raṇyil, i. 287 n.
Hiranyakula, king of Kāśmir, i. 288; viii. 3414; his name read on coins, i. 288 n.
Hiranyapura, locality, now Raṇyil, i. 287; vii. 1385; viii. 730; history of site, II. 456.
Hiranyotsa, locality founded by Hiranyakula, i. 288.
Hirpūr, see Hūr²pōr.
historical Kāvyas (Caritas), a source of Indian history, I. 3.
history, study of, in India, I. 3.
Hitahita, foster-brother of Sussala, viii. 392, 413.
HIJEN TSIANG, his visit to Kāśmir, II. 355; his route into Kāśmir, *ib.*; describes 'new' and 'old' capital, 356; his long residence,

HIUEN TSIANG.

- ib.*: stays at Huṣkapura, i. 168 n.; resides at Jayendravihāra, iii. 355 n.; visits Parṇotsa, iv. 184 n.; visits Udabhāṇḍa, II. 337; notices Purāṇādhiṣṭhāna, iii. 99 n.; refers to reigning king of Kāśmir, I. 87; his account of Mihirakula, i. 289 n.; notes Mihirakula's cruelties, 322 n.
- Hola*, servant of Alamkāracakra, viii. 2597.
- Holadā*, the Vular Pargaṇa, i. 306; vii. 1228; viii. 733, 1433, 2808, 3115; II. 460.
- hōm, Kś. < Skr. -āśrama, in Kāśmir local names, i. 147 n.; II. 372.
- Hōril, S'aradā worshipped at, II. 288.
- horoscope, of Harṣa, vii. 1719-20; fabricated after event, I. 117.
- hospice (*sattrā*), founded by Vākpuṣṭā, ii. 58; of Bālāditya, iii. 480; on Pir Pantaśāl Pass, II. 395.
- hospital, built by Raṇāditya, iii. 461.
- houses, lofty in Kāśmir, i. 42.
- hulukkā*, musical instrument, viii. 1173.
- HÜGEL, Carl Baron von, notices Kits'hōm, i. 147 n.; his list of Kāśmir Pargaṇas, II. 493.
- Hukh'lit'r, village, old S'uṣkaletra, i. 102.
- HULTZSCH, Dr. E., on Kalhaṇa's chronological calculations, I. 60 n.
- Hund, form of local name Ānd (Waihand), II. 338.
- '*huṇḍikā*,' 'Huṇḍi,' v. 266; in Lokaprakāśa, II. 313.
- Hūr'pōr, village, the old S'ūrapura, v. 39 n.; history and remains of, II. 394.
- Huṣka*, Turuṣka king, Huviṣka of inscriptions; founds Huṣkapura, i. 168; viii. 3412; his date as assumed by Kalhaṇa, I. 64; Kāśmir traditions about him, 76.
- Huṣkapura*, now Uṣkūr village, i. 168; v. 259; vii. 1311; viii. 390, 719, 822; history of, II. 483; Hiuēn Tsiang first rests at, 355; Muktasvāmin temple at, iv. 188; Kṣema-gupta's Maṭhas at, vi. 186.
- Hut'mar, village, old S'āktamaṭha, II. 465.
- Huviṣka, of inscriptions, the Huṣka of Rājatar., i. 168 n.
- Hydaspes, Greek name of Vitastā, II. 411.

I.

- Ibn Batūta, on prices in Bengal, II. 326.
- Icchati*, Udaya and Dhanya descendants (sons?) of, viii. 1083.
- I-cha-fon-mo, probably identical with Yaśovarman, iv. 134 n.
- iconoclasm, of Harṣa, I. 113; of Sikandar Būtshikast, 130-131.
- Iksikā, Skr. name of Yech Pargaṇa, II. 475.
- Ikrāku*, race of, iii. 106.
- Illarāja*, reports Harṣa's refuge, vii. 1694; executed, viii. 42.

IṬṬILA.

- immigration into Kāśmir, II. 430.
- 'Imperial Road,' over Pir Pantaśāl, II. 394.
- incense (*dhūpa*), used in Kāśmir, ii. 122.
- Indākara*, councillor at Lohara, viii. 1817, 1930, 2019.
- India, historical literature of ancient, I. 3.
- Indo-Scythians, traces of their rule in Kāśmir, I. 76.
- Indracandra, Rājā of Kāngra, vii. 150 n.
- Indradevi*, queen of Meghavāhana, iii. 13.
- Indradevibhavana*, Vihāra, iii. 13; viii. 1172.
- Indradāśi*, festival, viii. 182, 495.
- Indra-festivals, viii. 170.
- Indrajit*, king of Kāśmir, i. 193; viii. 3413.
- Inducandra*, lord of Jālundhara, vii. 150.
- Indurāja*, father of Buddharāja, vii. 263.
- Indurāja*, follower of Candrarāja, vii. 1502.
- Indurāja*, officer, of Kularāja's family, viii. 1431, 1481.
- Indus, people from the region of, viii. 2444; confused with Kāśmir Sind river, II. 418 n.
- inscriptions, used by Kalhaṇa as historical records, i. 15; I. 25; discovered in Kāśmir, i. 15 n.; Sanskrit inscriptions on Muhammadan tombs in Kāśmir, I. 130 n.; as sources of K.'s notices of foundations, I. 368; from Ānd, old Udabhāṇḍa, 337; deposited by Kaṇiṣka in Kāśmir, 356; alleged inscription at Pur'aspōr, 303, 478; tradition of inscription at Kapateśvara, vii. 190 n.
- interpolation, in Calcutta Ed. of Rājatar., i. 307 n.
- inundation dykes, i. 159.
- Irāvati*, Nāgi, i. 218.
- irrigation canals, in Kāśmir, i. 157 n.; II. 427; irrigation system, of Suyya, v. 109-112.
- Is'bar, Tirtha, site of Iśeśvara, ii. 134 n.; identical with Sureśvarikṣetra, v. 37 n.; sacred springs of, II. 455.
- īśa: *īśvara*, in names of S'iva temples, II. 369 n.
- Īśāna*, designation of S'iva, i. 38.
- Īśāna*, Guru of Saṁdhitimati, ii. 82-112; temple in honour of, 134.
- Īśānadevi*, queen of Jāhuka, i. 122.
- Īśānadevi*, wife of Caṅkuma, iv. 212.
- Īśeśvara*, shrine of S'iva (Is'bar), ii. 134.
- Islām, spreads in Kāśmir by gradual conversion, not conquest, I. 130.
- Islāmābād, town in Kāśmir (Amatnāg), II. 466.
- island of Vitastā, at S'rinagar, iii. 339-349 n. I. 416.
- Iṣṭikāpatha*, a locality, iii. 467.
- īśvara, in names of S'iva temples, i. 106 n.
- Ithaguros, of Ptolemy, perhaps Atyugrapura (Agrōr), viii. 3402 n.
- Iṭṭila*, Brahman, iv. 645.

JACOBI.

JAYĀNANDA.

J.

- JACOBI, Prof. H., on Harṣa's horoscope, vii. 1719-20 n.
- Jagaddala*, king of Dards, viii. 209.
- Jaganmohana Huṅḡ, Paṅḡit, library of, I. 47 n.; his MS. of the Rājatar., 50.
- Jaggika*, a Thakkura of Lohara, viii. 2278, 2281.
- Jailam (Jehlam), Albērūni's mention of, II. 362.
- Jaina, see Zainu-l-'ābidin.
- Jainagaṅgā, canal, iii. 453-454 n.
- Jainagiri, Skr. name of Zain'gir Pargaṅa, II. 487.
- Jainakoṭṭa, now Zain'kōth, II. 477.
- Jainalaṅkā, island, II. 423.
- Jainanagari, built by Zainu-l-'ābidin, iii. 453-454 n.
- Jainapura, Pargaṅa Zain'pōr, II. 471.
- Jainapuri, founded by Zainu-l-'ābidin, i. 97 n.; II. 472.
- Jainarājatarāṅgiṅi, title of Chronicle of S'rivara, II. 373.
- Jajja*, brother-in-law of Jayāpiḡa, usurper, iv. 410; overthrown and killed, 472, 474-482, 583; viii. 3425; his brother, iv. 520.
- Jajjala*, servant of Ulhaṅa, viii. 2172.
- Jajjalā*, queen of Sussala, viii. 1444.
- Jālanulhara*, territory (Jalandhar and Kangra), iv. 177; vii. 150; viii. 1651, 1670; Trigarta a part of, iii. 100 n.
- Jalauka*, king of Kaśmir, i. 108; instructed by Avadhūta, 112; carried by Nāga, 114; expels Mlecchas, 115; establishes eighteen state-offices, 120; builds temple of Jyesthārudra, 124; builds Kṛtyāśrama Vihāra, 147; builds temple at Nandikṣetra, 148; dies at Ciraṃocana, 152; viii. 3417; traditions regarding him analyzed, I. 75; his connection with S'aivism, *ib.*
- Jalaukas*, king of Kaśmir, ii. 9; viii. 3412.
- '*jalebha*,' 'water-elephant,' v. 107.
- Jalha*, brother of Bhūṭṭa, viii. 2429.
- Jalhaṅa*, a Rajapuri minister, viii. 2427.
- Jalodbhava*, demon, i. 26-27; legend of, II. 389.
- Jālorā*, Agrahāra, i. 98; suggested identification of, II. 487.
- Jāmātrnāga (Zām'tur'-Nāg), on Amarnāth route, II. 401.
- Jāmātrśaras*, lake, now Zām'tur'-Nāg, i. 267 n., 268.
- Jāmi' Masjid, of S'rinagar, ancient remains near, II. 447.
- Jammu, genealogy of rulers of, I. 73 n.
- Janaka*, king of Kaśmir, i. 98; viii. 3411.
- Janaka*, see Janakacandra.
- Janaka*, see Janakasimha.
- Janaka*, lord of the 'Gate,' vii. 1172.
- Janaka*, servant of Citraratha, viii. 2352, 2368, 2369.
- Janakabhadra*, friend of Loṭhana, viii. 2484.
- Janakacandra*: *Janaka*, son of Sūryavarmacandra, Dāmara, vii. 1264, 1338, 1375; attacks Harṣa, 1548, 1553, 1565; his arrogance, viii. 15; fights Bhimādeva, 25, 28; killed at palace, 32.
- Janakacandra*, Dāmara, follower of Koṣṭheśvara, viii. 2331.
- Janakarāja*, Dāmara, viii. 976, 1000.
- Janakasimha*: *Janaka*, son of Vijayasimha, minister, viii. 184; made chief-justice, 573; city-prefect, 632; treats with Bhikṣācara, 791; 814; delivers city to Bh., 838; marries his niece to Bh., 851; intrigues against him, 879; controls city, 907; joins Sussala, 931; defeated by Pṛthvihāra, 1006; imprisoned, 1046; escapes to Khaśas, 1074; returns, 1131; quarrels with Lakṣmaka, 1568.
- Jarāsandha*, king of Magadha, i. 59.
- Jarja*, younger son of Sañjapāla, viii. 3290.
- Jāsaṭa*, chief of Campā, maternal cousin of Harṣa, vii. 1512; takes up cause of Bhikṣācara, viii. 538, 542, 547, 553.
- Jassarāja*, son of Kantirāja, of Lohara, vii. 1285, 1286; viii. 3442.
- Jassarāja*, Thakkura, vii. 535.
- jātakarman*, ceremony, i. 76.
- Jaṭs*, rise of their aristocracy, II. 307 n.
- Jaṭṭa*, minister of Dārvabhisāra, viii. 2427.
- Jaya*, architect of Pravarasena II., iii. 351.
- Jaya*, minister, founds Vihāra, iii. 380.
- Jayabhāṭṭārikā*, shrine in S'rinagar, vi. 243.
- Jayacandra*, son of Gargacandra, joins Rājavādana, viii. 2753; goes to Bhoja, 2767; 2846, 2851; won over by Jayasimha, 2983; attacked by Rājavādana, 3305; defeats him, 3310.
- Jayadatta*, minister of Jayāpiḡa, iv. 512.
- Jayādevi*, shrine of, in Jayapura, iv. 507.
- Jayādevi*, concubine of Lalitāpiḡa, iv. 677, 681.
- Jayādevi*, wife of Tribhuvanāpiḡa, iv. 690.
- Jayadratha*, author of Haracaritacintāmaṅi, II. 378.
- Jayagupta*, official, vi. 287.
- Jayākara*, treasurer, vii. 125.
- Jayākaragaṅja*, fund called, vii. 125.
- Jayalakṣmi*, wife of Gopālavarmān, v. 246.
- Jayalakṣmi*, wife of Sugandhisimha, vii. 124.
- Jayamalla*, son of Vijayamalla, vii. 1069.
- Jayamati*, concubine of Kalaśa, vii. 724.
- Jayamati*, mistress of Uccala and Ānanda, vii. 1460; queen of Uccala, viii. 82, 224, 229; builds Maṭha, 246; estranged from king, 285; forced to become Sati, 363.
- Jayānanda*, son of Nāga, adviser of Kalaśa, vii. 271, 275, 320; made prime-minister, 364; 402; cursed by Sūryamati, 476; sent

JAYĀNANDA.

to Rajapuri, 536; ousts Bijja, 554; dies 562; 568; his dress, 923.
Jayānandavāḍa, son of Ānandavāḍa, Dāmara, viii. 2924.
Jayanta, Brahman, iii. 366, 372, 376.
Jayanta, king of Pauṇḍravardhana, iv. 421, 456, 460.
Jayanti, district in Kāśmir, viii. 648.
Jayāpīḍa, grandson of Lalitāditya, iv. 859; king of Kāśmir, 402; leaves Kāśmir, 410; his gifts at Prayāga, 416; his adventures, 420; marries Kalyāṇadevi, 437; returns to Kāśmir, 472; defeats Jajja, 482; his literary patronage, 486; builds Jayapura, 503; remembered in local tradition, 506-511 n.; his other name Vinayāditya, 517; expedition against Bhīmasena, 519; expedition against Nāpāl, 531; verses of J., 550; legend of Mahāpādma Nāga, 592; oppresses subjects, 620; conflict with Brahmans, 640; his death, 657; his strong rule, v. 70; his throne, viii. 81; his treasures, 1962, 3425, 3428; historical data of his reign, L. 94; popular tradition of his expeditions, 95; story of his end, *ib.*; story of his copper coins, II. 321.
Jayāpīḍa, son of Jayasimha, viii. 3373.
Jayapura, town, present Anḍrkoṭh, built by Jayāpīḍa, iv. 506; called 'Inner Castle' (*abhyantara koṭṭa*), 511; Maṭha at, 512; vii. 1625; its position accounted for, II. 422; its history, 479.
Jayarāja, son of Kalāśa, vii. 733; joins Harṣa's party, 770, 896; conspires against Harṣa, 1015; arrested, 1026; executed, 1037.
Jayarāja, son of Bhojaka, Dāmara of Devasarasa, viii. 1612; raises rebellion, 2730; dies, 2735; 2903.
Jayasimha : *Sinhadeva*, son of King Sussala, viii. 239; his name, 240; brought from Lohara, 1227; crowned in Kāśmir, 1232; imprisoned, 1238; hears news of Sussala's murder, 1349; proclaims amnesty, 1377; pacifies Dāmaras, 1535; his character, 1549; his diplomacy against Somapāla, 1644; marries Nāgalekhā, 1649; invests Bhikṣācara, 1676; receives Bh.'s cut-off head, 1779; hears news of Loṭhana's rising, 1794; expedition against Lohara, 1836; his scheme against Loṭhana, 1932; intrigues against Sujji, 2032; plots Sujji's death, 2110; attacks Koṭṭheśvara, 2201; imprisons Mallarjuna, 2309; kills Vijaya, 2348; his pious conduct, 2376; his foreign relations, 2452; measures against Loṭhana, 2500; receives captured pretender, 2643; Dāmaras rising against him, 2731; discomfits rebels, 2914; attempts to secure Bhoja, 2964; his diplomacy, 3008; accepts Bhoja's overtures, 3073; receives Bhoja at court,

JOLLY.

3208; attacks Trillaka, 3278; his endowments, 3316; his sons, 3371; marriages of his daughters, 3394; ruling in Laukika year twenty five, date of his birth, 3404; 3448; conditions of his reign, I. 16; Kalhaṇa not under his patronage, 17; abstract account of his accession, 123; his early difficulties, *ib.*; his character and policy, 124; his loss and recovery of Lohara, 125; his other successes, 126; his foreign relations, *ib.*; his defeat of Loṭhana, 127; his success over Bhoja, 128; last years of his rule, 129; his family, *ib.*
Jayasimha, a Velāvitta, v. 226.
Jayasimha, fights against Hammira, vii. 58.
Jayasimha, king of Gujrat, sends mission to Kāśmir, II. 286.
Jayasthala, Kāśmir village, v. 121.
Jayasvāmin, image of Viṣṇu, iii. 350; temple of, v. 449.
Jayasvāmīpura, a locality, i. 169.
Jayavana, now Zevan, founded by Kalāśa, vii. 607; 952; viii. 2439; Takṣaka spring at, II. 458.
Jayendra, king of Kāśmir, ii. 63; story of his minister Samdhimati, 65; dies without son, 81; viii. 3418.
Jayendra, uncle of Pravarasena II., iii. 115, 121; builds Vihāra in Pravarapura, 355; father of Vajrendra, 381.
Jayendravikāra, in S'rinagar, iii. 355; v. 428.
Jayēśvara, shrine of S'iva, iv. 681.
Jayya, see Jayyaka.
Jayyaka : *Jayya*, Dāmara, insulted by Sussala, viii. 678; joins Bhikṣācara, 969; on Sussala's side, 1181; his death, 3315.
Jayyaka, son of Nayana, becomes a Dāmara, vii. 494; killed, 498; his career, II. 306.
Jayyaka, chamberlain, vii. 1038.
 Jehlam river, see Vitastā, Jailam.
 Je-je, monastery of, mentioned by Ou-k'ong, iii. 380 n.
Jina, i.e. Buddha, doctrine of, i. 102; killing prohibited by, iii. 7, 28; images of, iv. 200, 211, 261; Bhikṣu Sarvajṣamitra called another J., 210; story of J. slaying snake, viii. 2234.
Jindurāja, son of Madanarāja, minister, vii. 265; imprisoned, 272; intrigue of his daughter, 307; commander-in-chief, 365; attacks Ananta, 369; cursed by Sūryamatī, 476; dies, 563; 1364.
 'Jinoddhāra', 'restoration of temples,' etc., vi. 307; viii. 2380.
Jiṣṇu, sons of, vi. 155, 160.
 Jivana, wrongly Sanskritized name of Zevan village, II. 384.
Johālamāṭha, in S'rinagar, vii. 1619.
 JOLLY, Prof. J., on Kāśmir administration, v. 167 n.

JONARĀJA.

Jonarāja, his Chronicle of Kāśmir, II. 373; text of his Chronicle in Bombay edition, 286 n.; his deficient knowledge of realia, I. 14; his data of Kāśmir topography, II. 373.

Juṅga, in charge of Pādāgra office, viii. 861.

Juška, Turuška king, i. 168; founds Juška-pura, 169.

Juškapura, now Zukur, i. 168, 169; II. 456.

Jvalāmukhicakra, at Uyen, i. 122 n.

Jyēṣṭha, spring of, at Jyēṭher, II. 289.

Jyēṣṭhanātha, equivalent of Jyēṣṭheśa, i. 113 n.

Jyēṣṭhapāla, step-brother of Daryaka, viii. 864; follower of Bhikṣācara, 1447; meets Sujji, 1661; 1671; his brother Raktika, 1751.

Jyēṣṭharudra: *Jyēṣṭheśa*, S'iva worshipped at Nandikṣetra, i. 113; forms of name, *ib.* n.; Jalauka's offering to J., 161; Lalitāditya's temple of J., iv. 190; its ruins at Buth'sér, v. 55-59 n.; J. worshipped by Vasistha, viii. 2480.

Jyēṣṭharudra: *Jyēṣṭheśa*: *Jyēṣṭheśvara*, Aśoka's temple of, at S'rinagari, i. 124; Gopāditya's shrine of J., 341; S'iva J. worshipped at Jyēṭher, II. 289; hill of Jyēṣṭharudra, i.e. Takht-i-Sulaiman, *ib.*; Gopāditya's shrine of Jyēṣṭheśvara, 290; identity of Jalauka's temple, *ib.*; present Jyēṣṭheśvara Tirtha, 453; i. 113 n.

Jyēṣṭheśa, see Jyēṣṭharudra.

Jyēṣṭheśvara, see Jyēṣṭharudra.

Jyēṣṭheśvara, shrine at Tripureśa hill, v. 123.

Jyēṭh'lud'r, Kā. form of Skr. Jyēṣṭharudra, II. 289.

Jyēṭher, site of Jyēṣṭheśvara Tirtha, i. 341 n.; derivation of name, II. 289; 453.

K.

Kābul, S'ahi rulers of, iv. 140-143 n.; I. 89; II. 336; its conquest by Muhammadans, 339.

Kaca, epic story of, ii. 96.

Kācagala, now Kāc'gul Marg, II. 398.

kacchaguccha, a kind of grass, i. 211.

Kādambari, a mare called, viii. 1015.

Kai, village, the old Katika, ii. 14 n.; II. 460.

Kailāsa, mount, iii. 375.

Kaimuh, the old Katimuṣa, ii. 55 n.

Kaitabha, demon, i. 262.

Kāka, descendants of, vii. 1911; viii. 180; 534, 575, 577, 599, 1079, 1102, 1262.

'*kākapāda*,' 'mark of omission,' iv. 117.

Kāk'pōr, village, supposed site of Utpalapura, iv. 695 n.; II. 474; not site of Khāgi, i. 90 n.

Kākaruha, locality in S'amala, viii. 1264, 1525; II. 484.

KALHAṆA.

Kākodar, mountain ridge, iii. 490 n.; derivation of name, viii. 1596.

Kākutatha, stories of descendant of, iv. 67; viii. 2976.

Kālaganṣikā, river in Nepal, iv. 546, 555.

Kālāgnirudra, worshipped at Suyam, i. 34 n.

Kālambī, name of hospice, iii. 480.

Kalampōr, village, old Kalyānapura, iv. 483 n.; II. 472.

Kālāpāśa, father of Arjuna, viii. 29.

Kalāśa, son of Ananta, Kāśmir king, vii. 231; deprived of power, 244; his son Utkarṣa sent to Lohara, 256; his misconduct, 273; his disgrace, 308; attacks Ananta, 366; burns Vijayeśvara, 408; reconciled with Harṣa, 488; his administration, 506; pious foundations, 524; foreign expeditions, 575; imprisons Harṣa, 677; final illness, 698; his death, 723; his refusal of Dugdhaghāta, 1173; his son Bhoja, viii. 209; his treasures, 1959; his invention of gilding, 3364; 3440; summary of his reign, I. 110; his authority outside Kāśmir Valley, 111.

Kalāśa, lord of Vallapura, vii. 220, 588.

Kalāśa, son of Hilla, supporter of Sussala, viii. 1090, 2157.

Kalāśaganja, revenue office, vii. 570.

Kalāśarāja, Thakkura from Lohara, vii. 1040; murders Dhammaṭa, 1045; imprisoned by Harṣa, 1212.

Kalāśarāja, Thakkura of Rājapuri, vii. 1267; attacks Uccala, 1276-94.

Kalāśeśa: *Kalāśeśvara*, temple of S'iva, vii. 527, 528, 1078, 1077.

Kālenaka, Pass, viii. 1376; identified with Kuliyan, II. 297.

Kalha, ruler of Kālinjara, vii. 1256, 1350; his granddaughter married to Sussala, viii. 204; 519; 581; his death, 618; 915; derivation of name, < *Kalya*, I. 13 n.

Kalhana, author of Rājatarāṅginī, i-viii. Colophons; his father Cappaka, I. 6; his uncle Kanaka, 7; his probable home at Parihāsapura, *ib.*; his Brahman caste, 8; his S'aiva cult, *ib.*; his interest in Buddhism, *ib.*; his training as a Kavi, 10; his study of the Vikramāṅkadēvacarita and Harṣacarita, *ib.*; his knowledge of the epics, 11; his acquaintance with literary history, *ib.*; mentioned by Maṅkha under the name Kalyāna, 12; derivation of name Kalhana < Kalyāna, 13; probable birth date of Kalhana, 15; Kāśmir politics during his lifetime, 16; his family's position under Harṣa, 17; does not write Chronicle under Jayasimha's patronage, *ib.*; his estimate of Kāśmirians, 18; his animosity against Dāmaras, and Kāyasthas, 19; his contempt for Purohitas, *ib.*; his personal relations with contemporaries, 20; his motives in writing his

KALHAṆA.

Chronicle, 21; conceives his work as a *Kāvya*, 22; his regard for the *Alaṅkārasāstra*, 23; recognizes historical impartiality, 24; his review of earlier Chronicles, *ib.*; his use of inscriptions, 26; his interest in antiquarian objects, 26; his knowledge of contemporary history, 27; his want of critical spirit, 28; his credulity, 29; his limited historical horizon, 30; his artificial chronology, 31; his impartiality, 32; his sketches of characters, 33; his humour, *ib.*; his dramatic descriptions, 34; want of precision in his chronology, *ib.*; his exact topography, 35; general ideas in his views of history, 36; his religious notions, 37; his illustrations of political maxims, *ib.*; his views on fiscal policy, 38; character of his style, *ib.*; his didactic verses, 39; obscurities of his diction, 40; writes only for contemporaries, 41; completes his work, 42; has not finally revised latter portions, 43; his slips in last two books, 44; his chronological system, 56-61; want of critical judgment in his chronology, 63; his chronology of the *Kārkotas*, 67; value of his chronology, 68; indicates his authorities for 'recovered' kings, 72; quotes a 'praśasti,' 79; his bias for *Mātrgupta*, 84; his use of contemporary records, 97; his silence on *Mahmūd's* expedition against *Kāśmīr*, 108; his first-hand information about *Harṣa*, 112; records *Harṣa's* end from relation of eye-witness, 116; his diffuseness in last book, 117; his contempt for *Loṭhana* and sympathy for *Bhoja*, 129; his closing encomium on *Jayasimha's* family, *ib.*; topographical information given by *K.*, II. 366; his notices of *Kāśmīr* topography *sacra*, 367; his notices of foundations, 368; his personal visits to *Kāśmīr* Tirthas, 368; his incidental references to localities, 369; his topographical accuracy, 370; his estimates of distances, 371; his Sanskrit names of localities, *ib.*; appreciates *Kāśmīr* climate, 426; his description of *S'rinagar*, 444; is acquainted with *Bāravul* village, I. 121 n.; has visited *Buth'sēr* site, v. 55-59 n.; acquainted with *S'rahāśila*, II. 342.

Kalhana, son of *Sahadeva*, viii. 926.

Kalhanikā, queen of *Jayasimha*, viii. 1648; chosen by *Bhoja* to mediate, 3069; sent to *Tāramūlaka*, 3097; receives *Bhoja*, 3244; derivation of name, < *Skr.* *Kalyāṇikā*, I. 13.

Kali, era, i. 48, 50, 51.

Kalidāsa, supposed identity with *Mātrgupta*, iii. 129 n.

Kālikā, river, iv. 146.

Kāliṅda, the *Yamunā* River, i. 60; iii. 327.

Kaliṅga, country, iv. 147.

KAMALUKA.

Kaliṅjara, territory near *Kāśmīr*, vii. 1256; *Kalha*, ruler of, viii. 206, 618, 915; II. 433.

Kāliya, Nāga, identified with *Mahāpadma*, iv. 593 n.; subjugated by *Viṣṇu*, v. 114; located in *Volur* lake, II. 424.

Kāliya, *Dāmara*, viii: 41; father of *Prakāṣa*, 1659.

Kallana, brother of *Sūryamati*, vii. 182; name an *Ap.* derivative, < *Skr.* *Kalyāṇa*, I. 13.

Kallanā, sister of *Ananta*, vii. 293.

'*Kallar*', of *Alberūni*, probably *Lalliya S'āhi* of *Rājat*, II. 336.

Kallaṭa, fictive name, iv. 462.

Kallaṭa Bhaṭṭa, *S'aiva* teacher, v. 66.

Kālodaka, sacred lake, now *Nund-Kōl*, i. 36 n., I. 407; name given to *Kanakavāhinī*, i. 149-150 n.

Kalyāṇa, nephew of *Dhanya*, viii. 2605.

Kalyāṇa, Kavi, mentioned by *Maṅkha*, identical with *Kalhana*, I. 12; name *Kalhana* derived from *Kalyāṇa*, 13.

Kalyāṇa, see *Kalyāṇacandra*.

Kalyāṇa, see *Kalyāṇavarman*.

Kalyāṇa, capital of *Oḅlukya*, vii. 1124.

Kalyāṇacandra: *Kalyāṇa*, son of *Gargacandra*, viii. 582; imprisoned, 609; executed, 615.

Kalyāṇadevi, married to *Jayāpiḍa*, iv. 462, 467; founds *Kalyāṇapura*, 483; installed in office, 485; mother of *Samgrāmapiḍa* II., 674.

Kalyāṇapura, now *Kalampōr*, iv. 483; viii. 1135, 1261, 1263, 2343, 2814; history of, II. 472.

Kalyāṇarāja, Brahman soldier, viii. 1071.

Kalyāṇarāja, brother of *Kularāja*, viii. 2115.

Kalyāṇavāḍa, *Dāmara*, viii. 824, 1005.

Kalyāṇavarman: *Kalyāṇa*, uncle of *Cippaṭajayāpiḍa*, iv. 679, 697.

'*kalyāpāla*', 'spirit-distiller,' iv. 677.

Kāmadeva, grandfather of *Yasaskara*, v. 469; viii. 256, 261 n.

Kamala, sacred spring at *Mārtāṇḍa*, II. 465.

Kamalā, dancer, iv. 424, 465; founds *Kamalāpura*, 484.

Kamalā, daughter of *Jayasimha*, viii. 3380.

Kamaladevi, queen of *Lalitāditya*, iv. 372.

Kamalāhatṭa, market called, iv. 208.

Kamalakeśava, image of, iv. 208.

Kamalavardhana, general of *Ummattāvanti*, v. 447; endeavours to secure crown, 451, 456; rejected by Brahmins, 464, 467; 479.

Kamalavati, queen of *Lalitāditya*, iv. 208.

Kamaliya, son of *Lavarāja* from *Takka* land, viii. 1091, 1188, 1190 n., 2062, 2064, 2318; story of his family, 3348.

Kamalū, of *Alberūni*, identical with *Kamaluka S'āhi* of *Rājat*, v. 232-233 n.; II. 336.

Kamahuka, *S'āhi* ruler named, v. 233; identical with *Alberūni's* *Shāhiya Kamalū*, I. 101.

KAMBALA.

- kambala*, wearing of, a mark of inferiority, v. 461; vii. 40; viii. 2695-98 n.
- Kambaleśvara*, village, now Krambhar, viii. 251; II. 485.
- Kambojas*, horses of, iv. 165.
- Kāmbuva*, name of watch-station on Pir Pantsāl route, iii. 227; II. 292.
- Kāmelankōṭh* (Kamelanakōṭṭa), site of watch-station Kramavarta, i. 302 n.; II. 292, 394.
- '*kampana*': '*kampanā*', 'chief command of army,' term explained, v. 447 n.
- kampanādhipati*, *kampanādhipa*, *kampanādhiśa*, *kampanāpati*, *kampaneśa*, titles meaning 'commander-in-chief,' v. 447; vi. 228, 230, 233, 237, 259; vii. 154, 267, 365, 399, 579, 887, 923, 1319, 1362, 1366; viii. 177, 180, 627, 647, 652, 685, 698, 860, 960, 1046, 1624, 1659, 1660, 2190, 2205, 2420, 2758, 2807, 2868, 3322.
- kampanodgrāhaka*, a military office, viii. 1430 n.
- Kamrāj*, Abū-l-Faṣl's Pargana of, II. 436 n.
- Kamrāj*, territorial division, the old Kramarāja, ii. 15 n.; extent of, II. 436.
- Kamśa*, enemy of, (Kṛṣṇa), i. 59.
- Kanaka*, the singer, Caṅpaka's brother, vii. 1098, 1117; retires to Vārāṇasi, viii. 13; probably an uncle of Kalhaṇa, I. 7; his connection with Buddhist worship, *ib.*
- Kanaka*, son of Vajrendra, iii. 384.
- Kanaka*, son of Haladhara, vii. 288.
- Kanaka*, nephew of Praśastakalaśa, viii. 570.
- Kanakakṣa*, legendary king of Kaśmir, i. 287 n.
- Kanakavāhini*, river, now Kānk'nai, i. 150; called Kālodaka, *ib.* n.; 107 n.; viii. 3356; II. 381; its modern names, 489.
- Kāṅkṛāvati*, dancing girl, vii. 1460.
- Kanauj*, see *Kanyakubja*.
- Kānda*, territory on Kaśmir border, vii. 590; chief of, viii. 1345.
- Kandarāja*, follower of Susala, viii. 1129.
- Kandarpa*, brother of Varāhadeva, made lord of the 'Gate,' vii. 581; resigns and is re-appointed, 595; neglected by Utkarṣa, 755; Harṣa's lord of the 'Gate,' 887; closes routes to Darde, 912; at Lohara, 968; attacks Rājapuri, 973; wins victory, 981; made governor of Lohara, 996; exiled, 1007; remembered by Harṣa, 1641; recalled by Uccala, viii. 187.
- Kandarpasinhha*, son of Tuṅga, vii. 73.
- Kāṅḍiletra*, village, viii. 929.
- Kanḍur*, village, old Kaṅṭakotā (P), i. 174 n.
- Kangan*, village, perhaps old Kaṅkanapura, II. 490.
- kāṅg'r*, the Kaśmir brazier (kāṣṭhāṅgarika), v. 106 n., 462 n.
- Kāngra*, the old Trigarta, iii. 100 n.; S'am-karavarman's relations with, I. 99.

KĀRKOṬADRAṄGA.

- Kanik*, Albērūni's story of king, iv. 277 n.
- Kaniṣka*, Turuṣka king, the KANHĀKI of coins, founds Kaniṣkapura, i. 168; patron of Buddhists, 171 n.; his date according to Kalhaṇa, I. 64; Kaśmir traditions about him analyzed, 76; his Stūpa and inscribed tablets in Kaśmir, II. 356.
- Kaniṣkapura*, now Kānisor, i. 168; II. 482.
- Kanika*, an attendant of Tuṅga, vii. 85.
- Kanikāli*, courtesan, her adventures on Pir Pantsāl Pass, II. 395.
- Kānk'nai* river, old Kanakavāhini, i. 107 n., 149-150 n.; popular etymology of name, II. 381.
- Kaṅkanapura*, founded by Didda, vi. 301; possible identification of, II. 490.
- Kaṅkanavarṣa*, Tuhkhara magician, iv. 246.
- Kaṅkanavarṣa*, 'the rainer of bracelets,' epithet of Ksemagupta, vi. 161; 301, *Corr.*
- Kankatori*, river, old Sarasvati, II. 282.
- Kanṭakotā*, Agrahāra, i. 174.
- Kāntirāja*, brother of Didda, vii. 1285; his family, 1732; viii. 3449.
- Kanyakubja*: *Kānyakubja*, territory of Kanauj, i. 117; Yaśovarman king of, iv. 135; etymology of name, 133 n.; 145; vanquished by Jayapīḍa, iv. 471; v. 266; rulers of, vii. 237; viii. 2052; its ruler in friendship with Jayasinhha, 2453.
- Kanyesuth*, dam across Badrihēl Nala, II. 331.
- Kapālamocana*, Tirtha, II. 472.
- Kāpālika*, a class of mendicants, vii. 44, 1211; designation of attendant at burial ground, viii. 995 n.
- Kāpālin*, a sect, iii. 369.
- Kapāteśvara*, site of Pāpasūdana Tirtha, now Kōṭhēr, i. 32 n.; its sacred tank, vii. 190; well known to Albērūni, II. 359 n.; its legend and history, 467.
- Kapāteśvaramāhātmya*, taken from Hara-caritacintāmaṇi, II. 378.
- Kapila*, son of Ksemarāja, in charge of Lohara, vii. 1299, 1613; his son Harṣaṭa, viii. 2029.
- Kapila*, a councillor, vii. 507.
- kapittha*, fruit (cherry P), iv. 219, 220, 222.
- Karāla*, district, now Aq'vin, i. 97; II. 471.
- Karāṅkanadi*, modern Skr. designation of Kanakavāhini, i. 149-150 n.; II. 381.
- Kārapatha*, territory, lord of, viii. 2444.
- Kardamarāja*, son of Phalguṇa, vi. 200, 325, 341.
- '*karēwa*,' Persian term for Kaśmir 'Uḍar,' II. 425.
- Kārkoṭa*, Kaśmir Naga, iii. 490; dynasty descended from, 529; iv. 713; chronology of Kārkoṭas, I. 66; origin of dynastic name, 85.
- Kārkoṭadraṅga*, watch-station on Tōṣṭmaidan route, vii. 140 n.; viii. 1596, 1997; II. 291, 399.

KARṆA

- Karṇa*, epic hero, vii. 153, 1168.
Karṇa, Tantrin, viii. 507.
Karṇa, follower of Garga, viii. 603, 612.
Karṇabhūti, follower of Bhogasena, viii. 394, 398.
Karṇāḍha : *Karṇāha*, now district Karnāv, viii. 2485, 2525; II. 405; its history, 434.
Karṇāha, see *Karṇāḍha*.
Karṇapa, councillor, v. 129.
Karṇāripaṭa, of doubtful meaning, iv. 588.
Karṇāta, people and country, i. 300; iv. 151; ruled by princess Raṭṭā, 152; vii. 675; Parmādi, king of, 935, 936, 1119, 1124; coin type of, 926.
Karnāv, district, old *Karṇāha*, viii. 2485 n.; II. 405.
'karniratha, 'litter,' iv. 407; v. 219.
Karpūra, a person, viii. 975.
Kasia mountains, of Ptolemy, i. 317 n.
Kāśikāvṛtti, Vāmana author of, iv. 497.
Kāśir, Kāśmiri name of Kāśmir, II. 352; its phonetic derivation, 386.
'Kasira, designation of a copper coin, II. 310.
Kāśmir, names of (Skr. *Kāśmīra* : *Kāśmīra*, Kś. *Kāśir*, Ptolemy's *Kāśmīra*), II. 352; history of name, 386; attempted etymologies, *ib.*; legend of creation of K., i. 25-27; its *Nāgas*, 28-31; its famous Tirthas, 32-38; unconquerable by force, 39; its cool summer, 41; its characteristic products, 42; identified with *Pārvatī*, 72; hallowed by Tirthas, ii. 136; its seasons, 137-141; its tender fare, viii. 1863; refuge for Panjāb Hindus, 3346; its abundance of holy sites, II. 367; its attractions for northern visitors, 356; its security from foreign aggression; its historical isolation, I. 30; II. 359; its historical continuity, I. 130; its administrative statecraft, 37; its old fiscal administration, 100; modest economic conditions of old K., 110; II. 326; its intercourse with Hindu states south, I. 109; its political conditions in *Kalhana's* time, 15.
Kāśmir history, *Kalhana's* account of, I. 71; earliest rulers, 72; *Gonanda* dynasty, 77; kings of Second and Third Book, 80; *Kārkota* dynasty, 87; *Utpala's* dynasty, 97; *Yaśaskara*, 103; *Parvagupta's* dynasty, 104; *First Lohara* dynasty, 106; *Second Lohara* dynasty, 117; see chronology.
 Ancient geography of Kāśmir, classical notices, II. 351; Chinese accounts, 354; Muhammadan notices, 358; scanty Indian references, 364; Kāśmir records, 365; local traditions, 383; clearly defined limits of country, 387; geographical position of Valley, 388; unity of drainage system, *ib.*; legend of Valley once a lake, 389; its lacustrine features, *ib.*; mountains as its ramparts, 390; its frontiers guarded by watch-

KĀṢṬĀPA.

- stations, 391; their organization, *ib.*; orography of Kāśmir, 392; river system, 411; river-communication, 414; soil of Valley, 425; climate, 426; cultivation, 427; irrigation canals, 428; ethnography, 429; frontiers, 431; ancient political divisions, 436; density of population, 437; *Pargaṇas*, 493; map of ancient K., how prepared, 348.
Kāśmīra : *Kāśmīra*, see Kāśmir.
'Kāśmīra, 'saffron,' II. 365.
'Kāśmīraja, 'saffron,' II. 365.
Kāśmīri, words quoted by *Kalhana*, v. 398; abuse, vii. 441-443 n.; see proverbs.
Kāśmīrians, mentioned along with *Kīras*, viii. 2767; cowardice of, 922-924; distrusted by *Sussala*, 1148; freed from taxes at *Gayā*, vi. 254; vii. 1008; hospice abroad for, iii. 480; origin and homogeneity of race, II. 429; *Kalhana's* estimate of K., I. 18; their inconstancy understood by *Hiuen Tsiang*, 355; reputed as pedestrians, II. 352; called *Kaspeiroi* by *Dionysios of Samos*, *ib.*; their character according to *Hiuen Tsiang*, 355; employed by *Albērūni* as *Paṇḍita*, 360 n.
Kaspapyros, of *Hekataios*, locality in *Gandhāra*, II. 353.
Kaspatyros, of *Herodotos*, wrongly identified with Kāśmir, II. 353.
Kaspeira, Kāśmir known to *Ptolemy* by name of, II. 352.
Kaspeirians, extent of territory of, II. 351.
Kaspeiria, of *Ptolemy*, identified with Kāśmir, II. 351; reproduces *Prakrit* name of Kāśmir, 352.
Kaspeiroi, Kāśmirians mentioned as, by *Dionysios*, II. 352.
Kaṣṭvār, territory, ancient *Kaṣṭhavāṭa* ('*Kiṣṭwar*'), vii. 590 n.; II. 481; routes to, 410.
Kaṣṭvār, village in *Dūnts* district, vi. 202 n.
'kaṣṭhamuni, 'hermit on a pillar,' viii. 2391, *Add.*
Kaṣṭhavāṭa, territory of *Kaṣṭvār*, vii. 590; II. 481.
Kaṣṭhavāṭa, locality in Kāśmir, vi. 202; viii. 390, 468.
Kaṣṭhela, see *Kaṣṭhila*.
Kaṣṭhila, *Kāthūl* quarter of *Srinagar*, viii. 1169; II. 451; called *Kaṣṭhela* in gloss, vi. 89 n.
 **Kāśvira*, assumed *Prakrit* form of name 'Kāśmir,' II. 352, 386.
Kāśyapa, *Prajāpati*, slays *Jalodbhava*, creates Kāśmir, i. 26, 41; Kāśmir 'the land of *Kāśyapa*, 45; *Candradeva* descended from, 181; makes *Vitastā* reappear, iv. 486; Kāśmir cherished by, v. 113; legend of, in *Nilamata*, II. 389; *Vitastā* brought forth by, 411; name Kāśmir supposed to be derived from, 353.

KĀṢṬAPĀGĀRA.

- Kāṣṭapāgāra*, locality, viii. 3357.
Kāṣṭapapura, a name of Multān, II. 354 n.
 **Kāṣṭapapura*, alleged original of name 'Kāsmir,' II. 353.
kaṣṭakavārika, designation of doubtful meaning, vi. 345.
kaṣṭar, a weapon, viii. 312 n.
Kāṣṭhūl, quarter in S'rinagar, old *Kāṣṭhila*, viii. 1169 n.; II. 451.
Katikā, now Kai village, ii. 14; II. 460.
Katimūṣa, the modern Kaimuh, ii. 55; II. 471.
Katīsthali, village, viii. 975.
 'katt,' of Albērūni, perhaps for 'karṇiratha,' 'litter,' iv. 407 n.
Kaṭṭasūrya, soldier, viii. 345.
Kauṅkaṇas, 'the seven Koṅkaṇas,' iv. 159.
Kāveri, river, iv. 155.
Kavi, planet S'ukra, iv. 496.
Kāvya, Kalhaṇa's study of, I. 10; *Rājatar.* composed as a *K.*, 22; Kalhaṇa employs style of, 38; the historical *Kāvya*s (*Caritas*), 3.
Kāvya-devi, wife of S'ūra, v. 41.
Kāvya-devīvara, temple of Sadāśiva, v. 41.
Kāvya-lamkāravṛtti, text, iv. 497 n.
kāyasthas, 'clerks,' 'officials,' iv. 90; oppressions practised by, 621, 629; vii. 1226; character of, viii. 131; their power curbed by Uccala, 85-114; Brahman designated as 'kāyastha,' 2383, *Add.*; correspond to 'Karkuns,' I. 19; censured by Kalhaṇa, *ib.*
Kayya, king of Lāṭa, iv. 209.
Kayya, father of Vijaya, viii. 1138, 1160, 1286, 1479.
Kayyā, concubine of Kalāśa, vii. 725, 857; her son Jayarāja, 733, 1034, 1058.
Kayyāmantaka, brother of, vii. 93.
Kayyasvāmīn, shrine, iv. 209.
Kayyavihāra, residence of Sarvajñamitra, iv. 210.
 KERN, Professor H., on meaning of term 'Dāmara,' II. 304.
keśahoma, a rite, vii. 18.
Keśava, Viṣṇu called, i. 38; temple of, at Jayapura, iv. 503.
Keśava, minister, vii. 204.
Keśava, superintendent of Loṭhikamaṭha, viii. 435, 469.
Keśavarāma, Paṇḍit, owner of codex archetypus of *Rājatar.*, I. 45.
Keśin, a *Karṇāṭa*, vii. 675.
ke of *Kś.*, < *Skr. śk.*, i. 340 n.
Khādanā, queen, builds Vihāra, iii. 14.
Khaḍḍavi, district of Khruv, viii. 733, 1413, 1477; II. 458.
Khādūyā, Agrahāra, v. 23.
Khāg, village, old *Khāgi*, i. 90 n.
Khagendra, king of Kāsmir, i. 89; viii. 3410; I. 74.

KHONDUR.

- Khāgi*, Agrahāra, now *Khāg*, i. 90; II. 476; see *Khāgika*.
Khāgikā, Agrahāra, i. 340; see *Khāgi*.
 'khākhorda,' 'witchcraft,' in Bower MS., iv. 94 n.
Khaisāl, Valley, old *Khasāli*, vii. 399 n.; II. 410.
Khakhas, the old *Khasā* tribe, i. 317 n.; plundering inroads of, II. 392; their settlements in *Vitastā Valley*, 404.
Khāmpōr, hamlet, wrongly identified with *Kaniṣkapura*, i. 168 n.; II. 482 n.
Khan^{ab}al, junction of rivers at, II. 412; old name of, 414 n.
Khand^{ab}avan, quarter in S'rinagar, old *Skandabhavana*, II. 339.
Khāṇḍava, forest, viii. 992.
Khāṅkha, minister, builds *Maṭha*, iii. 433; intrigues with *Anāgalekhā*, 497; pardoned by *Durlabhavarādhana*, 522.
khāri, measure, 'Kharwar,' v. 71.
 'khārkhoda,' 'witchcraft,' iv. 94; v. 239.
 'khārkhoṭa,' 'sorcerer,' iv. 94 n.
Kharōṭ, village, vii. 168 n.
 'Kharwār,' the ancient *Khāri*, v. 71 n.; 'Kharwār in money,' II. 325.
Khasā: *Khasāka*, tribe, the modern *Khakhas*, i. 317; fight with lord of 'Gate,' vii. 217; of *Rājapuri*, 979; in *Viṣalāṭa*, viii. 177, 1074; from *Bilvavana*, 393; at *Virānaka*, 409, 410; at *Bāpasālā*, 1665-1773; followers of *Sujji*, 1868, 1895; plunder *Bhūteśvara*, 2756; of *Dinnāgrāma*, in *Karnāv*, 2917, 3006, 3088; mentioned in *Bṛhatsamhitā*, II. 365; occupy borders of *Kāsmir*, 430; in *Vitastā Valley*, 433; *Khasā*, as designation of *Lohara* chiefs, vi. 175; vii. 773; of *Tuṅga*, from *Parnotsa*, vi. 318; of rulers of *Rājapuri*, vii. 1271, 1278, 1281; viii. 887, 1466.
Khasālaya, now *Khaisāl*, i. 317 n.
Khasāli, territory, now *Khaisāl*, vii. 399.
Khāsatā, a locality, i. 342.
 'khāṭaku,' word of doubtful meaning, viii. 3139.
Khela, follower of *Bhoja*, vii. 1657.
Kheri, territorial sub-division, now *Khur-Nār^{av}vāv*, i. 335; viii. 1260; II. 470; its charge as an office (*kherikārya*), i. 335 n.; viii. 960, 1118, 1482, 1624.
Kherigām, on *Kiṣāṅgaṅga*, II. 282.
kherikārya, see *Kheri*.
Kheritalāṭa, village, viii. 1414.
Khingila, S'āhi, coin of, i. 347 n.; I. 65.
Khinkhila-Narendrāditya, king of *Kāsmir*, i. 347; I. 80; his date as shown by coin, 65.
Khola, Agrahāra, now probably *Khuli*, i. 340.
Khonamusa, village, now *Khun^mmoh*, i. 90; II. 458.
Khondur, village, the old *Skandapura*, i. 340 n.

KHÖVURPÖR.

- Khövurpör, Kāsmir Pargaṇa, II. 465.
 Khruv, village, old Khaḍūvi, viii. 733 n.; sacred springs of, II. 459.
 Khud³bal, old Kṣurikabala, iii. 347 n., 339-349 n.
 Khuli, village, old Khola, i. 340 n.; II. 480.
 Khun³moh, village, old Khonamuṣa, i. 90 n.; II. 458.
 Khur, village, II. 470.
khurkhuta, a title (?), vii. 298.
 Khur-Nār³vāv, Pargaṇa, the old Kheri, i. 335 n.; II. 470.
 Khuy³höm, Pargaṇa, the old Khüyāsrama, viii. 2695-98 n.; II. 488.
Khüyāsrama, now Pargaṇa Khuy³höm, viii. 2698; II. 488.
 Kicāsrama, wrongly Sanskritized name of Kite³höm, i. 147 n.
 Kidāra, legend on Kāsmir coins, I. 85 and n.; II. 319.
 KIELHORN, Prof. F., on Mahābhāṣya, i. 176 n. killing of animals, prohibited by Gopāditya, i. 344; by Meghavāhana, iii. 5, 6, 79-81; by Mātṛgupta, 255; by Suyya, v. 119.
 Ki-li-to, a race in Kāsmir named by Hiuen Tsiang, II. 430.
Kinnara: Nara, king of Kāsmir, see Nara.
Kinnaragrāma, village, i. 199.
Kinnarapura, town of King Nara I., i. 274; see Narapura.
 kind, revenue in Kāsmir collected in, v. 171 n.; II. 328; salaries paid in, *ib.*
 Ki-pin, Chinese term applied to Kābul Valley, II. 354; envoys of, iv. 8 n.; 'kampana' wrongly supposed to be Ki-pin, v. 447 n.
 Kira, a race near Kāsmir, viii. 2767; mentioned in Bhatsambhita, II. 365.
 Kirti, ruler of Baddhāpura (?), probably same as Kirtirāja, vii. 588.
 Kirtirāja, lord of Nilapura, vii. 582, 588-590 n.
 Kiṣangaṅgā river, called Kṛṣṇā, vii. 588 n.; called Sindhu, viii. 2507 n.; confluence of, K. with Madhumatī and Sarasvatī, i. 37 n.; climate of its valley, viii. 2509-13 n.; political conditions of valley, II. 288; old sites in valley, 405.
 Kightwār, see Kaṣṭ³vār.
 Ki-tché, Kāsmir monastery named by Ouk'ong, i. 147 n.
 Ki-to-lo, founder of Little Yue-tchi rule, II. 320.
 Kite³höm, site of Kṛtyāsrama Vihāra, i. 147 n.; II. 404.
 KLAPROTH, J. H., identifies Kāsmir names in T'ang Annals, II. 357.
 kleśas, five, of Buddhism, i. 138 n.
kodrava, eating of, viii. 2596.
 Kōns³r Nāg, lake of Kramasaras, II. 393.
 'kōr³sun, Kā, 'girl's gold,' II. 318 n.

KṚṢṆĀ.

- 'kośa,' 'oath by sacred libation,' v. 326; vi. 211; vii. 8, 75, 492, 746; viii. 280, 2091, 2222, 2237, 3006.
Koṣṭha, see Koṣṭheśvara.
Koṣṭhaka, see Koṣṭheśvara.
Koṣṭhaka, servant of Malla, vii. 1480.
Koṣṭheśvara: *Koṣṭha*: *Koṣṭhaka*, son of Pṛth-vihāra, viii. 1261; 1390; flees from Sujji, 1506; leaves Bhikṣu, 1523; deserts from Jayasimha, 1584; becomes his councillor, 1640; goes to Bānaśīla, 1682; forsakes Bhikṣu, 1701; sent against Lohara, 1967; flees from Jayasimha, 1987; breaks into Kāsmir, 1996; defeats Mallārjuna, 2006; won over by Jayasimha, 2020; ally of Sujji, 2080; attacked by king, 2199; leaves Kāsmir, 2214; joins Mallārjuna, 2219; breaks into Kāsmir, 2260; surrenders, 2270; imprisoned, 2312; his wife becomes Sati, 2334; his death, 2340; his brother Catuṣka, 2748.
 Kōtā, queen of Kāsmir, deposed by Shāh Mir, I. 130; dies at Jayapura, II. 480.
koṭabhr̥tya, *-padāti*, 'garrison-troops,' vii. 965 n.
 -kōṭh < Skr. koṭṭa, in Kāsmir local names, II. 372.
 Kōṭhēr, village, site of Kapateśvara Tirtha, i. 32 n.; II. 412, 467.
 'koṭi,' 'erore,' monetary value in Kāsmir reckoning, II. 322.
 Koṭitīrtha, at Varāhamūla, II. 483.
 Kōṭli, petty hill state, II. 433.
koṭṭa, 'castle,' abbreviation for Loharakoṭṭa, II. 297 n.
 Krāl³pūr, hamlet at Trigām, II. 322.
 'Krām,' Kāsmir tribal names called, v. 248 n.; vii. 1171 n.; disappearance of distinctions indicated by, II. 430.
Kramarājya, territorial division in Kāsmir, now Kamrāz, ii. 15 n.; v. 87; vii. 228, 1240, 1241, 1298, 1304, 1311; viii. 41, 200, 250, 823, 926, 1005, 1432, 2924; its extent, II. 436; its old localities, 476-490.
 Kramasaras, old name of Kōns³r Nāg lake, II. 393.
Kramavarta, watch-station on Pir Pantaśāl route, i. 302 n.; iii. 227; v. 39; called in gloss Kāmelanakōṭṭa, II. 291; position and ruins of Kāmelankōṭṭh, 292; derivation of modern name, *ib.*
 Krambhar, village, old Kambaleśvara, viii. 250-251 n.; II. 485.
Kramuka, local name (?), iv. 169 n.
Kriḍārāma, Vihāra in Kāsmir, iv. 184.
 Krodhanaviṣaya, probably Pargaṇa Kruhīn, II. 482.
 Kṛṣṇa, installs Yaśovati on Kāsmir throne, i. 70.
 Kṛṣṇā, the Kiṣangaṅgā River, vii. 586; viii. 3401; see Kiṣangaṅgā.

KṚṢṆAGAṄĀ.

- Kṛṣṇagaṅgā, a spring near Hay'hōm, II. 230.
Kṛtamandāra, bard, v. 35.
Kṛtavīrya, Arjuna, iv. 107.
kṛttikāh, erroneous reading for 'kṛtyakūh,' i. 137 n.
Kṛtyā, 'witch,' in legend of Kṛtyāśrama, i. 137-147; Vihāra in honour of, 147; 'bewitchment,' vii. 18.
kṛtyakūh, witches called, i. 137.
Kṛtyāśrama Vihāra, at Kīts'hōm, i. 147; site of, II. 404.
Kruhīn, Kaśmīr Pargana, II. 482.
kṣāntīcaru, a sacrificial rite, vii. 15; viii. 2513.
Kṣātrīkabhīṣṇīkā (?), locality, viii. 1084.
Kṣema, treasurer, vii. 203, 210, 894.
Kṣema, son of Vāmana, vii. 1073.
Kṣema, servant of Hitahita, viii. 413.
Kṣemā, wife of Kandarapasimha, vii. 102.
Kṣemādeva, official, viii. 264.
Kṣemagaurīśvara, temple, vi. 173; its site, II. 452.
Ksemagupta, son of Parvaguṇḍa, king of Kaśmīr, vi. 150; his follies, 160; burns Jayendravihāra, 171; marries Diddā, 176; his death, 186; his son Abhimanyu, 188; his last rites, 200; vii. 1284; viii. 3437; I. 104.
Kṣemamathā, at Varāhamūla, vi. 186.
Kṣemānanda, officer, viii. 1430.
Kṣemarāja, father of Kapila, vii. 1299.
Kṣemarāja, a Dāmara, viii. 2534.
Kṣemaṇḍa, favourite of Ananta, vii. 482.
Kṣemavādāna, general of Dards, viii. 2868.
Ksemendra, poet, author of a 'Nīpāvalī,' i. 19; his 'List of Kings,' I. 24; his description of a Dāmara, II. 308; monetary data in his works, 323; gives topographical information, 375; mentions hospice on Pir Pantsāl Pass, 395.
'kṣetrapāla', 'genius loci,' vii. 296.
Kṣetrapalapaddhati, text, iv. 695 n.
Kṣīlīkā, grandmother of King Cakravartan, v. 290.
Kṣīptikā, canal in S'rīnagar, now Kuṭ'kul, vii. 186-187 n.; viii. 732, 955, 1006, 1055, 1061, 1116, 1164, 2165, 3130; as line of defence, II. 417.
Kṣīra, grammarian, instructs Jayāpīḍa, iv. 489.
Kṣīra, relative of Pṛthvīhara, Dāmara, viii. 648, 651, 1639.
Kṣīrabhūpa, Dāmara, vii. 858.
Kṣīranadī, perhaps Dūdgāṅgā River, II. 418.
Kṣīrapṛṣṭha, locality, vii. 168.
Kṣītinanda, king of Kaśmīr, i. 336; viii. 3415.
Kṣītirāja, ruler of Lohara, vii. 251, 255; II. 294.
Kṣūra, death of, viii. 3315.
Kṣurīkābala, quarter in S'rīnagar, now Khud'bal, iii. 347; II. 443.
 VOL. II.

KYLINDRINĒ.

- Kubera*, region of (North), i. 43.
Kuk'r Nāg, in Bring, II. 469.
 -kul, < Skr. kulyā, in names of Kaśmīr streams, II. 372.
Kular, village, old Kuruhāra, i. 88 n.; II. 464.
Kularāja, officer, sent to murder Sujji, viii. 2116; 2123; made city-prefect, 2190; 2315, 2321, 2325, 2328; his administration, 3334-3341.
Kularāja, soldier, vii. 975.
Kularāja, father (?) of Indurāja, viii. 1431.
Kulārjak, Mount, of Alberūni, identical with Taṭakūṭī, II. 248, 363.
Kuliyan, alp, identified with Kālenaka, viii. 1875-77 n.; II. 297.
Kulūta, now Kulu district, iii. 435.
Kumāra, worshipped at Skandabavan, II. 340.
Kumārāpāla, maternal uncle of Bhikṣacara's father, viii. 546.
Kumārasena, minister of Yudhiṣṭhira II, iii. 382.
Kumārīya, grandson of Madhu, follower of Bhikṣacara, viii. 1751, 1758, 1765.
 'kumbha,' 'sacrificial cup,' iv. 18, 699.
 'kumbhadāsa,' 'waterman' (?), iii. 456; kumbhadāsi, viii. 1727.
Kumuda, minister of Unmattāvanti, v. 428, 434.
Kumudalekhā, wife of Malla, vii. 1486.
 'kuṇḍa,' of S'aradā, shown at S'ardi, II. 284.
 -kuṇḍala, 'ring,' in village names, v. 106.
kuntāvāhīni, name of legendary streams, iv. 306.
Kuntī, sons of (Pāṇḍavas), i. 44.
Kuruhāra, Agrahāra, now Kular, i. 88; II. 464.
Kurukṣetra, pilgrimage to, viii. 540, 2220.
Kurus, date of, i. 44, 51; war of, 82.
Kuśa, king of Kaśmīr, i. 88; viii. 3409; I. 74.
Kuśalāśrī, S'ramaṇa, vii. 1098.
Kuṣana kings, their date as assumed by Kalhana, I. 64; Kaśmīr traditions about them, 76.
Kusnārī (Alberūni's), Kunhār River, II. 361.
 'kuṣṭha,' 'kuṭh,' aromatic root exported from Kaśmīr, II. 365.
Kuṭ'hār, Kaśmīr Pargana, II. 467.
Kuṭ'kul, canal, old Kṣīptikā, vii. 186-187 n.; viii. 732 n.; II. 417.
 kuṭh, see kuṣṭha.
Kuṭṭīnimata, poem of Dāmodaragupta, iv. 496.
Kuvalayāditya : *Kuvalayāpīḍa*, son of Lalitāditya, iv. 355, 362; made king of Kaśmīr, 372; defeats his brother, 376; his death, 392; viii. 3424; I. 93.
Kylindrinē, Ptolemy's, identical with land of Kulindas, II. 351.

L.

- L, marks Lahore MS. of Rājatar., I. 51.
 l, pronounced r in Kāśmir, i. 306 n.
 Lach*mkul, canal, iii. 9 n., 453-454 n.; II. 457.
 lacunae, in Rājatar. text, I. 48; wrongly assumed, iv. 140 n.
 lacustrine features, of Kāśmir Valley, II. 389.
 Lāḍa, servant of Śaṅkaravarman, v. 227.
 Ladākh, population of, i. 312 n.; called 'Great Tibet,' II. 435.
 'laḍanāḍaṇḍa,' 'bell-clapper,' ii. 99-100 n.
 Ladu, temple at, II. 459.
 Laghupañcikā, Rājanaka Ratnakaṅṭha's commentary on the Stutikusumāñjali, I. 46 n.
 Laghupañcikā, Rājanaka Ratnakaṅṭha's commentary on the Haraviḅaya, I. 46 n.
 'lagna,' 'auspicious time,' iii. 348, 351, 453; viii. 1535.
 Lahara, now district of Lār, v. 51; vii. 911, 1860, 1861, 1873; viii. 38, 427, 595, 602, 641, 642, 667, 723, 724, 729, 743, 937, 946, 1104, 1128, 1130, 1132, 1139, 1364, 3115; old sites in, II. 488.
 Laharakoṭṭa, in Sind Valley, II. 408 n.
 Lakhāna-Narendrāditya, king of Kāśmir, iii. 383; his date as indicated by coin, I. 66; historical evidence for his rule, 85.
 Lahore, Alḅerūni's Lauhāwar, II. 363; wrongly supposed to be Lohara, 293.
 Lahūr, see Lauhūr.
 lake, legend of Kāśmir once a, II. 390.
 Lakkaka, enemy of Gargacandra, viii. 432; dvārapati, 451; joins Sussala, 455; 512.
 Lakkaka, foot-soldier, viii. 467.
 Lakkanaandāra, Dāmara, vii. 1172; II. 306.
 'lakṣa,' Kṣ. 'lakṣ,' a monetary term, II. 312.
 Lakṣmaka, nephew of Prayāga, chamberlain, viii. 911; 1286; Jayasimha's chief adviser, 1382; pacifies Dāmaras, 1539; his ascendancy, 1567; insults Sujji, 1629; attacks Dāmaras, 1680; treats for Bhikṣu's betrayal, 1692; retires from Lohara, 1873; captured, 1889; nicknamed Bḅhadrāja, 1893; ransomed by Jayasimha, 1918; conciliates Sujji, 1981; his death, 1999; his prime-ministership, 2471.
 Lakṣmaka, brother of Sujji, viii. 2177.
 Lakṣmaṇa, image made by, iv. 274.
 Lakṣmanasvāmin, image of, iv. 276.
 Lakṣmīdhara, a Takka councillor, vii. 1207, 1212, 1246, 1249, 1256, 1505.
 Lakṣmikulyā, name of Lach*mkul canal, iii. 9 n.
 Lalava, Sanskritized name of Lōlāb Pargaṇa, i. 86 n.
 Lalitāditya-Muktāpīḍa, son of Pratāpāditya II., iv. 43; king of Kāśmir, 126; wars with Yaśovarman, 133; his digvijaya, 147-180; histown-foundations, 182-193; builds Parihāsapura, 194; story of Kapittha fruit, 219-241; his minister Cankuṇa, 246-263; discovers Viṣṇu images, 265; expedition to sand-ocean, 277-306; kills Gauḍa king, 323; attempts to burn Pravarapura, 310; his last instructions, 340; his death, 366; his drainage works, v. 69; story of his suicide, vii. 1423; his date as indicated by Kalhana and Chinese Annals, I. 67; historical data of his reign, 83; his political influence abroad, 89; his relations with Turks, 90; his war against Tibetans, 91; his mission to Chinese Court, *ib.*; his buildings, 92; popular legends about him, 93; versions of his death, *ib.*; code of political wisdom put into his mouth, 37; tradition of his buildings at Parihāsapura, II. 303.
 Lalitāditya, other name of King Vajraditya, iv. 393.
 Lalitāditya, son of Jayasimha, viii. 3373, 3375.
 Lalitādityapura, locality, iv. 186 n.; vi. 219, 224.
 Lalitāpīḍa, king of Kāśmir, iv. 660; his son Cippatājayapīḍa, 676; viii. 3426; I. 95.
 Lalitapura, now Lat*ḅor, iv. 186, 187; II. 459.
 Lalla, courtesan, vi. 75, 77.
 Laliya S'āhi, king of Udabhāṇḍa, v. 155; his son Toramāṇa, 233; identical with Alḅerūni's 'Kallar,' first Hindu Shāhiya of Kābul, II. 336; I. 99.
 'Lalitādīt,' King Lalitāditya's name in local tradition, iv. 186 n.
 Lalyāna, locality, vi. 183.
 land-grants, to Purohita corporations, ii. 132 n.
 land-revenue, in old Kāśmir, v. 171 n.; collected in kind, viii. 61 n.
 Lāṅkā, demons of, i. 298; visited by Meghavāhana, iii. 72-75; banners brought from, 78; Rākṣasas brought from, iv. 503; islands on Dal lake called L., II. 417.
 Lār, Kāśmir district, old Lahara, v. 51 n.; sites in, II. 488; defile of, 490.
 LASSEN, Prof. Chr., on Kalhana's Chronology, I. 57 n.; his identifications of Kāśmir localities, II. 350.
 Lāta, territory, i. 300; iv. 209; vi. 300.
 Lat*ḅor, village, iv. 186 n.; II. 459.
 Lauhāwar (Lahore), Kulārjak visible from, II. 363.
 Lauhūr : Lahūr, old Lohara, now Loh*rin, described by Alḅerūni, II. 298, 364.
 Laukika era (Saptarṣi), i. 52; Kalhana's first date in, iv. 703 n.; its system of reckoning, I. 58.
 Laulāha, the Lōlāu (Lōlāb) Pargaṇa, vii. 1241; II. 437.
 Lava, king of Kāśmir, i. 84, 86 n.; name taken from Helārāja, 17-18; viii. 3409; I. 74.
 Lavanotsa, Kāśmir locality, i. 329; vi. 46, 57; vii. 762, 1537, 1658.

LAVANTA.

- Lavanya*, tribal section, corresponding to Lūn¹ Krām, vii. 1171; 1229, 1230, 1231, 1233, 1237, 1378; viii. 747, 776, 910, 956, 1010, 1032, 1268, 1541, 2538, 3447; application of tribal name to Damaras, II. 306.
- Lavarāja*, chief from Takka territory, viii. 1091; his son Kamaliya, 1194.
- Lavarāja*, father of Marica, viii. 399.
- Lavarāja*, Brahman soldier, viii. 1345.
- Lavaṣa*, load carrier, then treasurer, v. 177, 205; viii. 263.
- LAWRENCE, Mr. W. R., on geography of Kāśmir, II. 387; on system of land-revenue, v. 171 n.; on currency of Kāśmir, II. 328.
- Ledari*, the Lid^r river, i. 87; II. 413.
- legal administration, developed by Jalauka, i. 118-119.
- legend, of Sodara spring, i. 124-129; of Kṛtyā, 131-147; of King Dāmodara's Uḍar, 156-167; II. 475; of Nāga Suśravas and the destruction of Narapura, i. 204-274; 475; of Pheron, 322 n.; of Raṇeśvara, iii. 439-458; of Pravarasena II.'s ascension, 378 n.; of Durgā Bhramaravāsini, 392-438; of Kapittha fruits, iv. 219-240; of foundation of Pravarapura, II. 442; legends preserved in local tradition, 385.
- Leh, perhaps K.'s *Loh*, iii. 10 n.
- '*lekhādhikārin*,' 'secretary,' iii. 208.
- '*lekhahāraka*,' 'letter-carrier,' vi. 319.
- Levāra*, Agrahāra, now Liv^r, i. 37; II. 464.
- Lévi, Prof. S., on the date of Kaniska, I. 64.
- Lid^r river, old Ledari, course of, i. 87 n.; II. 413; old localities of valley, 464.
- Lingas, consecrated in thousands, ii. 123-129; placed in sacred water, 131; of snow, 136; worshipped by S'iva, iii. 445; see bānalīnga.
- Lit^r, village, stone waste near, i. 263-265 n.
- Little Yue-tchi, coins of, II. 319.
- Liv^r, village, old Levāra, II. 464.
- local legend at Gud^r, i. 96 n.; in Kheri, 395.
- local names in Kāśmir, given in Sanskrit, II. 372; their etymology, *ib.*; transferred to new sites, i. 104 n.; their spelling in maps, 348 n.
- local nomenclature, in Kāśmir, II. 372.
- local terms, used by Kalhaṇa, difficult to interpret, I. 40.
- local tradition in Kāśmir, studied by Kalhaṇa, I. 26; its tenacity, II. 366; a source for study of Kāśmir topography, 383; as preserved among the learned, 384; popular traditions about old sites, 385.
- local worship, persistence of, II. 340.
- Locanoḍḍāra*, Kāśmir locality, viii. 1427.
- Locanoṣa*, an Agrahāra, iv. 673.
- Loh*, foreign country, perhaps Leh, iii. 10.
- Lohara*: *Loharakoṭṭa*, 'the Castle of Lohara,' attempts at identification, II. 293; fixed at

LOṢṬĀVAṬṬA.

- Loh^rin, *ib.*; history of ruling family, 294; extent of territory, *ib.*; under Vighararāja's rule, *ib.*; Sussala at L., 295; Loṭhana's rebellion, siege of L., 296; localities named on retreat from L., 297; later references to L., *ib.*; notice of Alberūni, 298, 364; Maḥmūd's siege of 'Loh-kōt,' 299; route used by Raṅjit Singh, *ib.*; traditions of old fort, 300; site of castle, *ib.*; extent of territory, 433; its dynasty succeeds to Kāśmir, I. 106; pedigree of its dynasty, 145; its 'personal union' with Kāśmir, 113; its Khaśa population, i. 317 n.; passages mentioning L., iv. 177; vii. 140, 589, 703, 706, 781, 822, 965, 996, 1000, 1040, 1100, 1299, 1386, 1568, 1588, 1598, 1613; viii. 8, 203, 206, 294, 379, 411, 519, 561, 564, 584, 639, 717, 769, 884, 914, 1047, 1227, 1363, 1630, 1632, 1795, 1892, 1932, 2012, 2035, 2277, 3301, 3371, 3372.
- Loh^rin, valley (Loran of maps), identified with Lohara, II. 293; its Kāśmiri population, 294.
- Loh-kōt, Skr. Loharakoṭṭa, Maḥmūd's siege of, II. 299.
- Lōk^abavan, old Lokapunya, spring of, iv. 193 n., *Corr.*; II. 468.
- '*lokadhātu*,' Buddhistic expression, i. 172.
- Lokāloka*, mythical mountain, i. 137.
- Lokanātha*, name of Buddha, i. 138.
- '*lokapāla*,' 'guardian of the world,' title, i. 344.
- Lokaprakāśa, text, shows official Sanskrit of Muhammadan period, I. 130 n.; monetary data of, II. 318; topographical information in, 376; Pargaṇa list of, 437 n.
- Lokapunya*, town, now Lōk^abavan, iv. 192; vii. 1239, 1357; viii. 523, 1429; II. 468.
- Lōlāb, see Lōlāu.
- Lōlāu: Lōlāb, Pargaṇa, old Laulaha, i. 86 n.; vii. 1241 n.; II. 487.
- Lolara*, locality, I. 86.
- 'lord of the Gate' (*dvārādhipati*, *dvārapati*, etc.), commander of frontier passes, his title and functions, v. 214; passages mentioning post: vi. 179, 281, 325; vii. 216, 223, 364, 576, 578, 584, 595, 587, 912, 995, 1172, 1177, 1178, 1301, 1319, 1361; viii. 21, 178, 179, 185, 293, 301, 573, 633, 756, 790, 1042, 1482, 1832, 1927, 1963, 2090, 2254, 2354, 2421, 2487, 2493, 2501, 2526, 2662, 2788, 2844, 2852, 2894, 2937.
- 'lost' kings, computed length of their reigns, I. 61; alleged recovery of their names, 73.
- Loṣṭadhara*, son of Haladhara, vii. 1076, 1080; viii. 117.
- Loṣṭaka*, village astrologer, vii. 205.
- Loṣṭaka*, Dāmara of Salyapura, viii. 202.
- Loṣṭakāsi*, Dāmara, viii. 1102.
- Loṣṭavāṭṭa*, follower of Uccala, vii. 1245.

LOṢṬHA.

- Loṣṭha*, Brahman, viii. 718.
Loṣṭhaka, see *Loṣṭhaka*.
Loṣṭhaka, nephew of Nāga, viii. 2996, 3306, 3307.
Loṣṭhana, see *Loṣṭhana*.
Lo-stompā, Stūpa of, iii. 10.
Loṣṭhaka (*Loṣṭhana*): *Loṣṭhaka*, son of Pṛthvīhari, rebel Dāmara, viii. 2496; rises against king, 2799; his battle with Rilhana, 2814; defeated, 2838; retires, 2912; executed, 3313.
Loṣṭhana (also *Loṣṭhana*), son of Malla, viii. 394; at Salhana's court, 420; attacks Gargacandra, 493; captured by Sussala, 477; imprisoned at Lohara, 519; set free and crowned, 1795; daughter married to S'ūra, 1844; his rule at Lohara, 1910; ousted by Mallārjuna, 1943; attacks Mallārjuna, 1989; breaks into Kāśmir, 1996; fresh incursion, 2195; urged to rebellion by Darads, 2481; joins Alamkāracakra, 2488; enters S'irahsīlā castle, 2527; his sufferings, 2595; delivered to ministers, 2641; his usurpation at Lohara, I. 125; his rising and capture in Kiṣāṅgaṅgā Valley, 127.
Loṣṭhana, doubtful form of name *Loṣṭhaka*: *Loṣṭhaka*, viii. 2496, 3313.
Loṣṭharatha, brother of Citraratha, viii. 2251.
Loṣṭhikā, princess, daughter of Saṅgrāmarāja, vii. 11, 120.
Loṣṭhikāmaṭha, founded by *Loṣṭhikā*, vii. 120, 141; viii. 435.
lotus-fibres, a cooling application, ii. 56.
lucus-a-non-lucendo etymologies, iii. 194 n.
Lūṣṭā, a courtesan, vii. 405.
Luhara, hybrid form of name Lohara, II. 374.
Lulavaka, wrongly Sanskritized name of Lōlāb Pargaṇa, i. 86 n.
Lullā, councillor from Lohara, viii. 1832, 1843, 1899.
Lūn', tribal section (Krām), the old Lavanyas, vii. 1171 n.; II. 306.
lūtā, a disease, iv. 524, 528; vi. 185, 187; vii. 178; viii. 1604.

M.

- machinery, for moving blocks of stone, i. 363.
Madana, minion of Kalasa, vii. 302, 567; commander-in-chief, 579; the same under Harṣa, 887; 923, 1125, 1127; executed, 1205; 1211.
Madanāditya, an Ekāṅga, vi. 133.
Madanapāla, of Rājapuri, vii. 534, 574, 575.
Madanarāja, son of Siddharāja, vii. 263.
Maḍavāgrāma, locality, viii. 2432.
Maḍavarājya, territorial division of Kāśmir, now Marāz, ii. 15; iii. 481; v. 84, 303, 447;

MAHĀSARIT.

- vii. 1207, 1228, 1229, 1240; viii. 41, 723, 781, 753, 968, 1008, 1039, 1057, 1077, 1116, 1140, 1639, 2060, 2076, 2499, 2736; its extent, II. 435; its old localities, 458-476.
Maḍavāgrāma, now Marhōm, v. 28-29 n.; II. 461.
Maḍavāstira, name for Maḍivāḍvan, II. 435 n.
Madhu, killed by Kṛṣṇa, i. 71, 262.
Madhu, grandfather of Kumāriya, viii. 1751.
Madhumatī, river, affluent of Kiṣāṅgaṅgā, i. 37; viii. 2492, 2509, 2709; II. 281; noticed by Bilhana, 285; mentioned by Abū-l-Faḍl, 287.
Madhumatī, stream of Baṅḍ'pōr valley, vii. 1171 n., 1179, 1194; viii. 2883; II. 424.
Madhurāvatta, officer, vii. 766.
Madhyadeśa, Maṭha for people from, vi. 300.
Madhyamaṭha, Brahmans resident at, i. 200.
Maḍivāḍvan ('Maru-Wardwan' of maps), valley, II. 435; 409.
Madra, territory, character of its people, viii. 1531.
Magadha, Buddha image from, iv. 259; story of lord of, viii. 2911.
Maḡha, religious festivals in, ii. 141.
Maḡhāb; Nakṣatra, i. 56.
magic, worked by Brahman, iii. 456; by Caṅkuna, iv. 247-258; see witchcraft.
magnet, image suspended by, iv. 185.
Mahābhāṅḍāgāra, office, iv. 142.
Mahābhārata, epic, viii. 106; Kalhana's close study of, I. 11; references to, *ib.* n.; see Bharata.
Mahābhāṅya, study revived under Abhimanyu I., i. 176; study restored by Jayapīḍa, iv. 488; verse from commentary on, 638.
Mahādeva, Tirtha of Mount, II. 410; 456.
Mahākāla, S'iva, worshipped at Ujjayinī, iv. 162.
Mahāpadma, Nāga, located in Volur lake, legend of, iv. 593; inundations of lake, v. 68; dammed in, 104, 118; viii. 3128; its Nāga called Padma, i. 30; lake named in Chinese Annals, iv. 593 n.
Mahāpadmasaras, ancient name of Volur lake, II. 423.
Mahāpratihārapīḍā, court office, iv. 142, 485.
Mahārājñī, Durgā worshipped at Tūlamūlya, iv. 638 n.
Mahāratha, minister of S'amkaravarman, vii. 82.
mahāsādhanabhāga, state office, iv. 143.
Mahāsākya, Buddha called, i. 141.
' *mahāsāmaya*, ' Tantric rite, vii. 523.
mahāsāmhivigraha, state office, iv. 142.
Mahāsaras, lake Mār Sar, v. 46 n.
Mahāsarit, the Mār stream and Tsūpṭh-kul, iii. 345, *Corr.*; v. 46 n.; viii. 733, 753, 1100, 1158, 3131; II. 416; its confluence with Vitastā, viii. 339.

MAHĀSETU.

- mahāsetu*, see 'Great Bridge.'
 Mahāsindhu, name of Kīṣangāṅgā, II. 281.
 Mahāśvaśālā, court office, iv. 142.
 Mahātmyas, of Kāśmīr, II. 878; their value for topography of old Kāśmīr, 879; their varying date of composition, *ib.*; modern local names in Māh., *ib.*; origin of Mahātmyas, 380; vitiation of their local names, 381; require critical examination, 382; list of M. texts and MSS., 491.
 Mahattama, an official title, vii. 488 n.
 Mahāvarāha, image of, iv. 197; at Varāhamūla, vii. 1310.
 'māheśvara,' 'S'aiva,' iii. 453.
 Mahiman, son of Choṣa, vi. 212, 215, 220, 225, 228.
 Mahimāna, festival, viii. 2072.
 Mahmūd, of Ghazni, Kalhaṇa's 'Hammīra,' vii. 47-69 n.; I. 107; his expeditions in the Panjāb, *ib.*; his siege of Lōh-kōt (Loharakōṭṭa), 108; II. 299.
 Mahodaya, servant of S'ūra, v. 28.
 Mahodayasvāmin, temple, v. 28.
 Māhurī, Skr. name for Māy'r River, II. 425.
 Mahwī, river mentioned by Albērūni, II. 861.
 Mākṣāśrama, name for Māñch'hōm Pargaṇa, II. 477.
 Mākṣikasvāmin, old designation of Māy'sum island, iv. 88; viii. 1171; II. 460.
 Mālava, Bhoja, king of, vii. 190; Naravarman, king of, viii. 228.
 Mālava, minister of Balāditya, iii. 483.
 Mal'yar, Ghaṭ in S'rinagar, ii. 128 n.
 Malhana, son of Durlabhavardhana, iv. 4.
 Malhanahamsas, chief of, viii. 1084.
 Malhanapura, locality, iv. 484.
 Malhanasvāmin, temple of, iv. 4.
 Malikpūr, hamlet, at old junction of Vitastā and Sindhu, II. 330.
 Malika, hereditary guardians of Kāśmīr passes, II. 391.
 Malla, son of Guṅga, vii. 517; made city perfect, 584; dvārapati, 585; resigns, 595; commands in Harṣa's army, 1182; sons of, 1201; 1286; attacked by Harṣa, 1467; killed, 1484; sati of his family, 1486; his house burned, 1565; alleged son of Malla, viii. 216; 3442; 3445.
 Malla, descendant of Cacara, vii. 1501.
 Malla, son of Vaṭṭa, viii. 960, 967, 1416.
 Mallā, wife of Bhogasena, viii. 445.
 Mallā, mother of Meghamañjarī, viii. 618.
 Mallā, wife of Loṭhana, viii. 1915.
 Mallaka, Brahman follower of Koṣṭheśvara, viii. 2319, 2324.
 Mallakoṣṭha, son of Karpakoṣṭha, of Lahara, viii. 517; employed against Garga, 588; 601; kills Gajjaka, 641; defeats Sussala, 667; takes up Bhikṣācara's cause, 697; attacks S'rinagar, 743; guides Bhikṣācara,

MANORATHA.

- 849; abandons his cause, 878; joins Sussala, 945; exiled, 1041; attacks Sussala, 1053; fights at Gopādri, 1108; flees to Dards, 1130; accompanies Koṣṭheśvara, 2006; his death, 3315.
 Mallārjuna, son of King Sussala, viii. 1932; imprisoned by Loṭhana, 1935; crowned at Lohara, 1941; pays tribute to Jayasirīha, 1970; makes peace with Loṭhana, 1995; breaks into Kāśmīr, 2260; captured, 2275; imprisoned, 2309; his punishment, 3253; account of his career, I. 125.
 Malur, Kāśmīr village, iv. 484 n.
 Māmal, temple of Mammēśvara at, viii. 3360 n.; II. 464.
 Mamma, uncle of Cippatajayaṭṭi, iv. 679, 698, 704, 706, 707; appropriates endowments, iii. 263.
 Mamma, musician, vii. 299.
 Mammā, queen of Bappiyaka, iv. 400.
 Mammā, concubine of Kandarpasirīha, vii. 104.
 Mammaka, foster-brother of Tilakasirīha, viii. 783.
 Mammaṅkī, queen of Kalāśa, vii. 724.
 Mammāsavāmin, temple, iv. 699.
 Mammēśvara, shrine of S'iva, at Māmal village, viii. 3360; II. 464.
 Mānasa lake, now Mānasbal, II. 422.
 Mānasbal, lake, II. 422.
 Māñch'hōm, Kāśmīr Pargaṇa, II. 477.
 'mañḍaleśa,' 'provincial governor,' vi. 73; see for other references, vii. 996 n.
 Mandarādri, 'churning-mountain,' vii. 1423.
 Mandehas, demons, iv. 53.
 Māndhātṛ, mythic king, iv. 641; v. 122.
 Maṅḍī, market-town below Loh'rīn, II. 296, 400.
 Maṅgalarāja, son of, viii. 510.
 Maṅḍhara, ruler of Dards, viii. 614.
 Mānika, councillor at Lohara, viii. 1817, 1901, 1930, 1941, 1946, 2015.
 Mānikya, commandant, vii. 1352; lord of 'Gate,' viii. 179.
 Manimūṣa, village, viii. 1011, 1133.
 Maṅḍipūra, in Mahābhārata legend, ii. 94.
 Mañjarikā, queen of Vajrāditya, iv. 399.
 Mañhka: Mañhaka, poet, brother of Alamkāra, Sāmdhivigrahika, viii. 3354; his brothers, 2422 n., 2423 n.; his reference to Kalyāna: Kalhaṇa, I. 12; probable date of his S'rikanthacarita, *ib.* n.; Kalhaṇa's relations to, 20; his description of Pravarapura, II. 375.
 Mañhka, Dāmara of Naunagara, viii. 969, 995.
 Mañhkanā, wife of Tuṅga, vii. 105.
 Manoratha, poet under Jayāṭṭi, iv. 497.
 Manoratha, councillor (perhaps identical with poet), iv. 671.
 Manoratha, betrays Harṣa's refuge, vii. 1691.

MĀNTRIKA.

- '*māntrika*,' 'exorcist,' guards fields against Nāgas, i. 234.
Manu, sage, iv. 641.
Manuśevara, brother of Pṛthvīhara, Dāmara, viii. 1060; leaves Bhikṣu, 1521; defeated, sues for pardon, 1594; employed by Jayasimha, 1988; killed, 2081.
Manus, periods of (Manvantara), i. 25.
 maps, of ancient Kāśmir, how prepared, II. 847.
 Mār, stream at S'rinagar, old Mahāsarit, iii. 339-349 n.; II. 416.
 'mar,' Kś., < Skr. maṭha, a term for shelter huts, etc., II. 387.
 Mar'kuṇḍī, village, v. 106 n.; II. 422.
 Marāz, division, old Maḍavarājya, ii. 15 n.; its extent, II. 436.
 'Marches,' of Kāśmir, guarding of, II. 391.
 Marco Polo, on Kāśmir witchcraft, iv. 94 n.
 'Marg,' Kś., < Skr. 'maṭhika,' II. 406.
 Margan Pass, II. 410.
 'mārgesās,' 'lords of the passes,' correspond to modern Malika, II. 292; v. 214 n.; hold hereditary charge of frontier routes, II. 391.
 Marhōm, village, old Maḍavaśrama, II. 461.
 Mārī, Sanskritized name of Mār canal, II. 416.
 Maria, follower of Bhogasena, viii. 399.
 Marisaṅgama, at S'rinagar, iii. 339-349 n.; Tirtha, II. 416.
 market-buildings, as Agrahāras, viii. 3319.
 market-gardeners (*ārāmika*), their position in Kāśmir, vii. 39.
 marriage contract, in Lokaprakāśa, II. 317; marriage of Rājput lady to a Dāmara, 307.
 Mār Sar, lake, v. 46 n.; II. 417.
 Mārtaṇḍ, see Maṭan.
 Mārtaṇḍa, Tirtha, Lalitāditya's temple at, iv. 192; its history, *ib.* n.; vii. 709, 715, 722, 1096; viii. 3281, 3295; II. 466; sacred springs of M., iv. 192 n.; II. 465.
 Mārtaṇḍa, Raṇāditya's temple of, at Simhārōtsikā, iii. 462.
 Mārtaṇḍa, *v.l.* for Martāṇḍa, iv. 192 n.
 Mas'ūdi, his reference to Kāśmir, II. 359.
 Maṭan (Mārtaṇḍ), Uḍar, iv. 192 n.; Pargaṇa, II. 466.
 Matāṅga, son of Sindhu, vii. 110.
 Mātṛgōm, village, old Mātṛgrāma, viii. 2775-76 n.
 'maṭha,' 'Saral,' 'hospice,' i. 170, 195; of Kheri, 335; ii. 135; iii. 8; for Pāsupatas, 460, 476 (Brahmamāṭha); iv. 512, 696; v. 33, 244, 245; vi. 87, 88, 99, 104, 300, 304, 305, 308; vii. 120, 142, 149, 180, 182, 183, 214, 608, 961, 1678; viii. 243, 246, 247, 673, 2401, 2408, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2426, 2431, 2433, 2434, 2439, 2442, 2447, 3316, 3350, 3354, 3356, 3359; nomenclature of Maṭhas, II. 369 n.

METRICAL FORM.

- 'maṭhika,' Skr., > Kś. 'Marg,' II. 406.
 Mathurā, siege of, i. 69; Pramoda lord of, iv. 513.
 'māṭyaśtras,' 'sacred diagrams,' i. 122; of King Khinikhila, 348; of Pravareśvara temple, iii. 99; v. 55.
 Mātṛgrāma, village, now Mātṛgōm, viii. 2776; II. 488.
 Mātṛgupta, poet and king, iii. 129; conduct at Vikramāditya's court, 146-158; noticed by king, 160-187; verse composed by him, 181; sent to Kāśmir, 204; arrives in Kāśmir, 227; received as king, 231; poetic message to Vikramāditya, 252; prohibits slaughter, 255; endows Mātṛguptasvāmin temple, 263; abandons Kāśmir, 287; meets Pravarasena II., 290; retires to Benares, 320; Kāśmir traditions about M., I. 83.
 Mātṛguptasvāmin, temple of Viṣṇu, iii. 263.
 Mātṛsīmha, son of Kandarpasimha, vii. 104.
 Matsyabhavana, name of Mārtaṇḍa Tirtha, II. 466.
 matsyāpūpa, rite, vi. 11.
 Māv'r river (map Maur), II. 425.
 Mayagrāma, locality, now Mañ'gām, vii. 126; viii. 729; II. 489.
 Māy'sum, island, old Māksikasvāmin, iii. 339-349 n.; iv. 88 n.; II. 450.
 Mayuṣṭagrāma, founded by Meghavāhana, iii. 8.
 Mayya, Brahman, vii. 373.
 Mayyamantaka, son of Candrākara, vii. 32.
 Mayyāmattaka, soldier, viii. 273.
 Meḥācakraṇa, locality, viii. 1403.
 Meghamānjari, queen of Sussala, viii. 205, 1219.
 Meghamāṭha, iii. 8.
 Meghavāhana, son of Gopāditya, ii. 146; marries daughter of king of Prāgyotīṣa, 147; king of Kāśmir, iii. 2; liberates Nāgas, 16; goes on digvijaya, 27; met by Varuṇa, 31; renounces killing, 58; conquers Laṅkā, 72; offers his body to Durgā, 82; a queen of, 464; his prohibition of slaughter, v. 64; miracles of, vii. 1137; viii. 3419; traditions about him, I. 82.
 Meghāvalī, queen of Bappiya, iv. 689.
 mendicants, called Sūtraśāhi, viii. 142 n.
 Menilā, daughter of Jayasimha, viii. 3380, 3394, 3397.
 Meṅṭha, poet, iii. 260.
 merchants, satyre on, viii. 128-134.
 Meru, a cavalier, viii. 1416.
 Meruwardhana, minister, v. 267; his sons, 283, 300; 470.
 Meruwardhanasvāmin, temple, at Purāṇadhī-ṣṭhāna, iii. 99 n., 267.
 mésalliance, instances of, among Rājput families, II. 307 n.
 metrical form, Kalhaṇa's use of, II. 370 n.

MIGRATION.

- migration, of Kasmīr kings to Dārvābhisāra, i. 180.
- Mihira-, name derived from Persian Mithra, i. 289 n.
- Mihirādatta*, Guru of Candrāpīḍa, iv. 80.
- Mihirakula*, king of Kasmīr, i. 289; his character, 290; expedition to Ceylon, 294; destroys elephants, 302; his death, 309; kills three crores, 318; historical data about him, I. 78; Kasmīr traditions, *ib.*; his date as assumed by Kalhana, 65; legend of M. localized at Hāst'vañj, II. 394.
- Mihirapura*, Kasmīr locality, i. 306; II. 460.
- Mihirēśvara*, temple, i. 306.
- Milla*, son of Pittha, vii. 1533.
- Mi-na-si-to, Chinese transcription of Vitastā, II. 857.
- miracle, of Trisamdhyā spring, i. 33 n.; of Sodara spring, 124; of Vākpuṣṭā, ii. 50; in Mahābhārata, ii. 94-96.
- Mirzā Haidar, conquers Kasmīr for Mughals, I. 180; his invasion of Kasmīr, II. 408; on palace in S'rinagar, 451; his victory in defile of Lār, 490.
- Mitraśarman*, minister of Lalitāditya, iv. 187, 209; his suicide, 391; his son, 469, 584.
- Mitresvara*, Liṅga called, iv. 209.
- Mlecchas*, opposed to Aśoka, i. 107; expelled by Jalauka, 115; invasion of, 289, 312; to be exterminated by S'iva, iii. 128; slaves sold to, iv. 397; their princes allied with Dards, vii. 167, 175; cow's meat eaten in land of, 1282; Muhammadan allies of Bhikṣācara, viii. 887; chiefs from Indus Valley, called M., 2764, 2784, 2848, 2899.
- Mōbupa*, of Ptolemy, the sacred Mathurā, II. 852.
- Mohand Marg, II. 489.
- monetary system of Kasmīr, *see* Dinnāra.
- MOOROROFF, Mr., obtains copy of Rajatarāṅgīni, I. 46; his attempt to use Vitastā Valley route, II. 401 n.; his list of Kasmīr Parganas, 493.
- Morāka*, minister of Pravarasena II., iii. 356.
- Morākabhavana*, religious building, iii. 356.
- Mothers (S'aktis), worship of, i. 122 n.
- Moung-ti Vihāra (*Muktavihāra), probable site of, iv. 188 n.; II. 484.
- mountain-passes, supposed residences of spirits (Pirs), II. 397.
- mountain-plateaus (Marga), of Kasmīr, ii. 138.
- mountains of Kasmīr, II. 394-410; as natural defences, 390.
- Mygāvati*, queen of Nirjitavarman, v. 284, 292.
- Mughals, Kasmīr the summer capital of, I. 130; gardens of, on Dal, II. 417.
- Muhammadan rule, in Kasmīr, I. 130; geographers, early notices of Kasmīr by, II. 355; M. saints, take place of Hīndu Devas in popular lore, 397.

NĀGA.

- Muhammadans, called Turuṣkas, II. 338; their possible influence on Harṣa, I. 113.
- Mukta, abbreviation for Muktapīḍa, iv. 188 n.
- Mukta*, cook of Cāpaka's attendant, accompanies Harṣa, vii. 1623, 1638, 1640, 1642, 1661, 1662; leaves betrayed king, 1701, 1702; his account used by Kalhana, I. 7.
- Muktākara*, an author, v. 34.
- Muktākesava*, image and temple of, iv. 196, 202.
- Muktāmūlakanāga, at Vicār Nag, II. 457.
- Muktāpīḍa*, other name of King Lalitāditya, iv. 42; vii. 1428; viii. 3423, 3424; for particulars, *see* Lalitāditya.
- Muktāśrī*, affluent of Kiṣanganāgā, viii. 2492; II. 344.
- Muktasvāmīn*, temple at Huṣkapura, iv. 188.
- *Muktavihāra, restored name of Moung-ti Vihāra, iv. 188 n.
- Mukula*, a conspirator, vi. 218, 253.
- Mukundrām Huṇḍ, Paṇḍit, at Lucknow, I. 51.
- Mūmen Khān, rendering of gloss for Mummuni, iv. 167 n.
- Mummuni*, king defeated by Pravarasena, iii. 332; origin of name, *ib.* n.
- Mummuni*, chief defeated by Lalitāditya, iv. 167; serving Jayāpīḍa, 516.
- Mummuni*, brother of Saṅgaṭa, viii. 1090, 2179.
- Mungāṭa*, v.l. of name of Saṅgaṭa, ruler of Uraśā, vii. 589.
- Mungāṭa*, v.l. for name Saṅgaṭa, viii. 1090.
- Mumis*, constellation of Great Bear, i. 56.
- Muqaddam Šāhib, Ziārat of, iii. 460 n.
- music, of Vihāra, i. 140.
- mustard seeds, as amulets, iii. 338.
- Muṣṭiṣṭhaka*, a nickname, vii. 296.
- Mu-to-pi, identified with Muktapīḍa, iv. 126 n.
- Muṭṣukund, legendary king, vii. 190-193 n.
- Muttai, of Albērūni, misspelt form of Muktapīḍa's name, iv. 126 n.
- Muzaffarābād, bridge at, mentioned by Albērūni, II. 361.

N.

- '*naḍatvac*,' a kind of matting, vii. 417.
- Naḍavana*, Vihāra, iii. 11; perhaps Narvor in S'rinagar, II. 448.
- Nāḍ'hel, Kasmīr village, iii. 467 n.
- Nāga*, i. 29; spring deities in Kasmīr, 30; their worship and popular conception, *ib.* n.; seek shelter from Garuḍa, 30; their lake residences, 111; send snow, receive oblations, 179; their worship restored, 185; carry-off fresh crops by hail, 234, 239; wield thunderbolts, 259; take form of

NĀGA.

clouds, iii. 21; set free by Meghavāhana, 25; appear as human-faced snakes, iv. 601; Kāsmir a favourite residence of N., II. 367; N. referred to by Chinese as 'dragons,' *ib.* n.; a Nāga carries Jalauka, i. 114; marks to recognize a human-shaped Nāga, 220; pool as residence of Nāga, 258; vii. 169, 171; see Mahāpadma, Suśravas, Takṣaka.

Nāga, brother of Tuṅga, vi. 319; vii. 101, 102.

Nāga, son of Candramukha, vii. 116.

Nāga, treasurer, vii. 275.

Nāga, son of Madhurāvatṣa, vii. 767.

Nāga, town prefect of Harṣa, vii. 1542.

Nāga, of Khūyāsrama, viii. 2098; attacked by Rājavadana, 2722; is a Dāmara, 2859; approaches Bhoja, 2862; in feud with Rājavadana, 2971; imprisoned, 2983; killed in royal camp, 2996; his brother, 3306.

Nāgā, daughter of Kallanā, cousin of Kalaśa, vii. 298.

Nāgā, cousin of Harṣa, vii. 1148.

Nāgaka, an attendant of Sussala, viii. 1323.

Nāgalatā, a Domba girl, v. 360.

Nāgalekhā, daughter of Gargacandra, married by King Jayasinha, viii. 1649.

Nāgām, Kāsmir Pargaṇa, II. 474.

Nāgamatṣa, near S'rinagar, viii. 673, 782.

Nāgapāla, brother of Somapāla, of Rājapuri, viii. 619, 624, 635, 1468, 1968, 2216.

'*nagarādhiṣṭa*,' '*nagarādhipa*,' 'city-prefect,' iv. 81; vi. 70 n.

nāgarakhaṇḍa, an ingredient of betel, vii. 194.

Nagarakoṭṭa, Nagarkoṭ in Kangra, v. 143-144 n.

Nāgārjuna, Bodhisattva, i. 173; protects Baudhdhas, 177; his date and connection with Kāsmir, I. 76.

Nāgarnagar, fort of Akbar at S'rinagar, II. 447.

Nāgavattā, officer of Sussala, viii. 664, 1135.

Nāgeśvara, murderer of Bhoja, vii. 1650; executed, viii. 996.

Nāgrāma, Nāgām Pargaṇa, II. 474.

Nahūṣa, mythic king, iv. 521, 649.

nakṣatrapatṭrikā, used by Kāsmir Paṇḍits abroad, II. 360 n.

nāmakarman, ceremony, i. 76 n.

'*nambal*,' Kś., < Skr. '*naṅgalā*,' 'marsh,' vii. 1053.

Namuci, demon, cave of, iii. 463.

Nandā, wife of Gopālavarmaṇ, v. 245.

Nandā, wife of Malla, vii. 1491.

Nandaka, village, v. 85, 108.

[*Nandā*]ketava, temple, v. 245.

Nandāmātṣa, v. 245.

Nandana, Indra's garden, iv. 222; vii. 939.

Nandana Nāga, now Nandan-Sar, II. 393.

Nandan-Sar, tarn, II. 393.

Nāndi, canal, v. 85 n.; II. 415.

Nāndigupta, son of Abhimanyu, crowned king

NARENDRAPRABHĀ.

of Kāsmir, vi. 293; destroyed, 311; 331; viii. 3438; I. 105.

Nandikṣetra, collection of Tirthas on Haramukṭa, i. 36; 143; ii. 170; vii. 646, 954; viii. 77, 2365, 2439; II. 407; see Bhūteśa, Jyēsthārudra, Haramukṭa, Nandisakṣetra.

Nandikṣetramāhātmya, its reference to Sodara, i. 123 n.; gives account of Cīramocana, 149-150 n.

Nandimukha, son of Candramukha, vii. 116.

Nandin, S'iva's attendant, legend of, i. 36 n.; 107 n.

Nandipurāṇa, text, i. 123.

Nandīrudra, Tirtha, i. 127; see Nandisā.

Nandisā, S'iva, his Tirtha on Haramukṭa, i. 36 n.; 123; 150; ii. 169; Jalauka an Avatāra of, i. 130.

Nandisakṣetra, Tirtha on Haramukṭa, i. 113; see Nandikṣetra.

Nandisaras, on Mount Haramukh, II. 407.

Nandisilā, a locality, iii. 467.

Nanga-Parvat, peak, whether visible from Panjāb plains, II. 298 n.

'*nār*,' Kś. for 'Nallah,' < Skr. *nāḍa*, viii. 595 n.

Nara, chief in Dārvābhisāra, iv. 712, *Add.*

Nara I.: *Kinnara*, king of Kāsmir, i. 197; builds Narapura, 201; offends Nāga, 250; destroyed by Nāga, 273; 283; legendary traditions about him, I. 77.

Nara II., king of Kāsmir, i. 338; viii. 3416.

Naraka, founder of Prāgyyotiṣa, ii. 147 n., 160; called also Bhauma, iii. 58 n.

Narān Nāg, spring at Butḥ'ser, i. 107 n.; v. 55-59 n.

Narān Thal, village on Vitastā, II. 403.

Narapura, city founded by king Nara, i. 201-202 n.; destroyed by Nāga, 244-274; site and legend of, II. 461.

Narasimhāsrama, supposed source of Vitastā, II. 412.

Narastān, temple ruins of, II. 461.

Naravāhana, chief of Dārvābhisāra, v. 209.

Naravāhana, minister of Didda, vi. 196, 221; keeps faithful, 239, 260; estranged, 267; commits suicide, 277.

Naravāhana, ancestor of Lohara family, vii. 1282.

Naravarmaṇ, ruler of Mālava, viii. 228; 541.

Narāvāv, plain in Vitastā Valley, II. 404; see Khur-Narāvāv.

Narendra, in legend of Ephthalite coins, i. 347 n.; iii. 383 n.

Narendrabhavana, Vihāra, i. 93.

Narendrāditya-Khinkhila, king of Kāsmir, i. 347; viii. 3416; see Khinkhila.

Narendrāditya-Lakṣhaṇa, king of Kāsmir, iii. 383; see Lakṣhaṇa.

Narendraprabhū, merchant's wife, iv. 17; married by King Durlabhaka, 38; her sons, 39, 42.

NARENDRAŚVĀMIN.

- Narendrasvāmin*, built by Narendraditya, iii. 388.
- Narendreśvara*, temple of Ś'iva, iv. 38; in S'rinagar, vii. 1541, *Add.*
- Narmada*, liṅga-shaped pebbles from, ii. 131.
- Nāru, Tirtha of Ardhanariśvara at, II. 468.
- Narvor, S'rinagar quarter, perhaps old Naḍavana, iii. 11 n.; II. 448.
- Nātharām, Paṇḍit, emigrant from Kāśmīr, I. 51.
- nativity, of King Harṣa, vii. 1719-20 n.
- Naubandhana Tirtha, legend of, in Nilamata, II. 389; peak known as its site, 393.
- Naunagara*, locality, vii. 358.
- Naunagar Uḍar, II. 473.
- Naupurasetu, bridge in S'rinagar, II. 451.
- Navamaṭha*, built by Uccala's queen, viii. 247, 374, 1052, 2311.
- Nāv'pir, quarter in S'rinagar, II. 451.
- navigation, on Vitastā, its importance, II. 414.
- Nāyaka*, learned Brahman, v. 159.
- Nayana*, householder, vii. 494, *Corr.*
- Nepāla*, king of, iv. 531; land of, 554, 579.
- Ngo-mi-t'o-po-wan, monastery named by Ou-k'ong, iii. 9 n.
- nicknames, of Kāśmīria, vii. 281-283 n.; of Yudhiṣṭhira I., i. 350; of Sussala, viii. 903; of Jayasinhā, 1445; of minister Lakṣmaka, 1893.
- night-soil, an object of taxation, I. 113.
- Nīla*, lord of Kāśmīr Nāgas, his habitation, i. 28; 182; rites revealed by him, 183, 186; his Purāna, 14, 183; river produced by, v. 91; viii. 3357; worshipped at Vērnag, II. 496; see Nilakunḍa, Nilamatapurāna.
- Nīla*, son of Bīḍala, viii. 1085.
- Nilakunḍa, habitation of Nilanāga, i. 28 n.; legendary source of Vitastā, II. 411.
- Nilamata Purāna*, revealed by Nīla Nāga, i. 14; records 'lost' kings, 16; I. 71; verse quoted from, i. 72; gives story of Jyeṣṭheśa, 113 n.; its account of Sodara spring, 128 n.; its rites discontinued by Bauddhas, 178; tells legend of Piśācas, 184 n.; prescribes celebration of Buddha's birthday, I. 9; a source of information on Kāśmīr Tirthas, II. 376; abstract of contents, 377; condition of its text, *ib.*; relates legend of Satisaras, 388.
- Nil'nāg, lake in Nāgām, II. 474.
- Nilapura*, a territory, vii. 253, 582.
- Nilāva*, Kāśmīr district, vii. 1631; viii. 424, 1115, 3181.
- '*nirguṭa*,' term of doubtful meaning, viii. 975.
- Nirjitavarman*, son of Sukhavarman, 251; nicknamed 'Paṅgu,' 254; guardian of his son Pārtha, 264; becomes king, 287; deposed, 288; viii. 3432; I. 102.
- Nirvāna, of Buddha, date reckoned from, i. 172; of Raṇāditya, iii. 470, 471.

PADMA.

- Niṣāda*, as designation for boatmen, v. 101.
- Niṣpālaka*, Vihāra (doubtful name), v. 262.
- nivāpa*, ceremony, iv. 130.
- '*nivā*,' 'hostage,' v. 145 n.
- nomenclature, of Kāśmīr localities, II. 368.
- Nona*, Brahman, viii. 1328.
- Nona*, merchant, iv. 11.
- Nona*, nurse of Bhoja, viii. 3061.
- Nonaka*: *Nona*, minister of Kalaśa, vii. 530, 571; intrigues against Harṣa, 683, 720; advises Utkarṣa, 782; sets Harṣa free, 814; imprisoned, 863; executed, 889.
- Nonamaṭha*, foundation of, iv. 12.
- Nonaratha*, executed by Salhana, viii. 448.
- Nonikā*, servant, vii. 481.
- Nonnos, mentions the Kaspeiroi (Kāśmīrians), II. 353.
- Nōr, Kāśmīr canal, old river-bed, II. 330, 421.
- Nrpāvati*, chronicle of Kṣemendra, i. 13.
- Nund-Kōl lake, Tirtha, the old Kalodaka, i. 123 n.; II. 407.
- Nūrpūr Pass, over Pir Pantsāl, II. 300, 399.
- Nyāṅkotaka*, adherent of Diddā, iv. 346.
- Nyāyamañjarī, composed by Jayanta, mentions Ghoramūlaka, viii. 1861 n., *Corr.*

O.

- oath, by sacred libation, see kośa.
- Oḍa* (?), father of Hanumat, iv. 9.
- offices, eighteen, established in Kāśmīr, i. 120.
- offices of state, established by Lalitāditya, iv. 141-143; see kampana, Kheri, 'lord of the Gate,' pādāgra, sāmḍhivigrahika, rājasthāna.
- Ohind, other form of name Ūnd, II. 338.
- Oja*, chief of Malhapahamsas, viii. 1084.
- Ojānanda*, Brahman, viii. 900, 1078.
- Ojasa*, Dard officer, viii. 2869.
- omens, auspicious, iii. 220-222, 230.
- opprobrious proper names, viii. 17.
- ordeal, by footprints, iv. 102 sqq.
- orography, of Kāśmīr, its importance, II. 392.
- Ou-k'ong, Chinese pilgrim, visits Kāśmīr from Gandhāra, II. 357; records Vihāras, *ib.*; his description of Kāśmīr mountain routes, 358; on foreign relations of Kāśmīr, I. 90; on Turkish rulers of Gandhāra, iv. 140-143 n.; mentions Kṛtyāsrama Vihāra, i. 147 n.; refers to Mukṭapīḍa, iv. 126 n.; to 'Moung-ti' Vihāra, 188 n.; mentions Vihāra of Caṅkuṇa, 211 n.
- Ovanā*, village, now Uyaṇ, vii. 295; II. 459.

P.

- Pādāgra*, a state office, vii. 210.
- Padma*, Nāga (Mahāpadma lake), i. 30.

PADMA.

- Padma*, uncle of Cippatajayapida, iv. 679; founds Padmapura, 695; his wife, 696.
Padma, councillor, vii. 1505.
Padmaka, cousin of Bhoja, vii. 1657.
Padmaka, lord of Vallapura, marries daughter to Bhiksacara, viii. 547, 550.
Padmalekhā, daughter of Lothana, viii. 1844.
Padmamihira, chronicler, i. 17-18; I. 25; his list of kings, i. 86 n.
Padmapura, town, now Pampar, iv. 695; v. 390; vii. 767, 1362, 1365; viii. 1387, 1413, 1418, 1422, 2807; its history, II. 459; famous for its saffron, 428.
Padmarāja, follower of Tuṅga, vii. 95.
Padmarāja, foreign trader, vii. 193, 197.
Padmarāja, soldier, viii. 2324.
Padmaratha, chief of Kalinjara, viii. 915, 1923, 1939, 1974, 1975.
Padmasaras, the Volur lake, viii. 2421; see Mahāpadma, Padma.
Padmasri, queen of Kalasa, vii. 731.
Padmasri, Prapā (fountain) of, vii. 1531.
Padmasri, daughter of Jayasimha, viii. 3380.
Padmasāmin, temple, iv. 695; vi. 222.
Padmati, recte Madmati, river name in Āin-i Akbari, II. 287.
Padmāvatī, queen of Yudhiṣṭhira II., iii. 383.
Pahara, Skr. name of Pohur River, II. 425.
Pāja, S'ahi prince, vii. 274, 566.
Pāja, Dāmara, vii. 1022.
Pakhlī, hill-tract, v. 217 n.; II. 434.
Paktyike, of Herodotos, designates Gandhāra, II. 353.
palace, royal, in S'rinagar, vii. 186-187; II. 451; of earlier kings, 452.
palankins, used in Kāsmir, noticed by Albērūni, II. 361.
'pālevatu, 'apple' (P), vi. 356.
Pamba Sar, lake, vii. 940 n.
Pampar, the ancient Padmapura, iv. 695 n.; II. 459.
Panpāsaras, lake, vii. 940; II. 482.
Pañcacandra, son of Gargacandra, viii. 1121, 1364; joins Jayasimha, 1393; sent to relieve Bhāsa, 1478; uncle of Parmāṇḍi, 1608; opposes Sujji, 2077; his brother, 2508.
Pañcagahvara, valley (Panjgabbar), i. 307 n.
Pañcakastā, now Pānzath, v. 24; II. 470; Nāga of, 412.
Pāncāl, see Pāntṣāl.
Pañcāla, > Ks. Pāntṣāl, local name of pass or range, II. 396.
Pañcāladeva, equivalent of 'Fir Pāntṣāl', II. 397.
Pañcāladhāramāṭha, hospice on Fir Pāntṣāl, mentioned by Ksemendra, II. 396.
Pāñcālas, followers of Arjuna, viii. 1093.
'pañcamahāsabda, offices designated as, iv. 140; 512, 680.
Pañcanada, Panjāb, iv. 248.

PARIHĀSAPURA.

- Pañcasatra*, site, v. 156.
Pañcataraṅgini, streams, on Amarnāth route, II. 409.
Pañcavāṭa, a chief, viii. 3400.
pañcaviṃśati, > Ks. pūntṣhu, a monetary term, II. 312.
Pāñcigrāma, now Pānz'gām, viii. 3124, Corr.; II. 486.
Pāncūhū, see Pūntṣhu.
Pānc'chyuk, ruins at, i. 106 n.
Pāñḍavas, date of, i. 51; war of, 82.
Pañḍits, from Kāsmir, employed by Albērūni, II. 360; Kalhāṇa's sympathy with, I. 8.
Pāndrēṭhan, old Purāñdhiṣṭhāna, probable site of Aśoka's S'rinagari, i. 104 n.; iii. 99 n.; II. 439; phonetic derivation of name, 440.
Pāngu, 'the Lame,' nickname of Nirjītavarmān, v. 254, 264, 277, 281, 283, 287, 292; treasures of P., viii. 1954; see Nirjītavarmān.
Pāñini, Jayapīḍa compared to, iv. 635, 637.
Panjāb, its condition after Muhammadan invasion, viii. 3346-48; its river names, rendered by Ptolemy, II. 411; see Pañcanada.
Pāñjaka, an official, viii. 568.
Panjāl, Anglo-Indic for Pāncāl, II. 396 n.
Pāñjgabbar, valley, i. 307 n.
Pāntṣāl, Ks. (Pah. Pāncāl), < Skr. Pañcāla, designation of mountain-ranges, II. 396; see Fir Pāntṣāl.
Pānzath, village, old Pañcāhastā, v. 24 n.; Nāga of, II. 412.
Pānz'gām, village, old Pāñcigrāma, viii. 3124, Corr.; II. 486.
Pānz'nōr Nambal, marsh, II. 331, 421.
Pāpasena, nickname of Kalasa, vii. 962.
Pāpasūdāna, spring at Kapateśvara Tirtha, i. 32; vii. 191; II. 467.
'pāradhvajāḥ, banners of Kāsmir kings called, iii. 78.
'paradis terrestre des Indes, fame of Kāsmir as, II. 356.
parasol, of Varuṇa, iii. 54.
Par'spōr, Pargāṇa, derives name from Parihāsapura, II. 300, 477; extent of, 333.
Parēpūr, hamlet at Trigām, II. 329.
Pāreviśoka, castle, iv. 5, Corr.; a locality, vi. 130; viii. 2194; II. 470.
Pārentasta, locality, vii. 1607.
Pargāṇas, of Kāsmir: their number, names and limits varying, II. 487; list in Lokaprakāśa, 376; tabulated lists of, 493.
Parihāsakesava, image and temple of Viṣṇu, iv. 195, 202, 275, 323, 326, 334; destroyed by Harṣa, vii. 1344, 1347; II. 302; statue restored by Uccala, viii. 79.
Parihāsapura, town of Lalitāditya, iv. 194; identified with Par'spōr, *ib.*, Note F; 310, 395; v. 99, 161; vi. 218, 253; vii. 13, 28,

PARIHĀSAPURA.

- 993, 1098, 1326, 1338; viii. 79; Lalitāditya's festival at, iv. 242; name lives in Par^ospōr Pargaṇa, II. 300; ancient remains described, 301; history of town and temples, 302; sites of Govardhanadhara and Rājavihāra, 303; Muhammadan notices, *ib.*; tradition of Lalitāditya, *ib.*; name used for district around town, 333; its position accounted for, 421; history of Par^ospōr, 477; Kalhana's close acquaintance with P., I. 7.
- Parikṣit*, story of, i. 95.
- 'pāriśadya'*, 'member of Purohita-corporation,' ii. 132 n.; v. 466; vii. 13, 1082, 1088; viii. 709; solemn fast held by, 900-902.
- Parmāṇḍi*: *Parmāṇḍi*, king of Karṇāṭa, vii. 935, 1119, 1121.
- Parmāṇḍi*, son of King Jayasimha, viii. 1608, 2953.
- Parmota*, territory of Prūnta or Pūnch, i. 317 n.; foundation of town P., iv. 184; vi. 201, 209, 1300; viii. 633, 914, 917, 1630; history of town and district, II. 433.
- Paroṣṇi*, river, viii. 2006.
- 'parṣad'*, 'Purohita-corporation,' ii. 132; v. 171.
- 'pārṣada'*, 'member of Purohita-corporation,' ii. 132 n.; *see* *pāriśadya*.
- Pārtha*, son of Nirjitavarman, crowned, v. 255; his unstable reign, 280; deposed, 287; restored, 295; again deposed, 297; murdered by his son, 428-438; viii. 3432; his reign, I. 102; his murder, 103.
- Pārtha*, son of Dharma, vii. 85; city-prefect, 107, 108, 109.
- Pārtha*, epic hero, ii. 94; viii. 469.
- Pārthivāvali*, chronicle of Helārāja, i. 17-18.
- Parvagupta*, minister of Unmattavanti, v. 421; conspires, 422, 423; 427, 437; vi. 98, 108; in power, 115, 116, 118; kills Saṅgrāmadeva, 126; usurps throne, 129; his administration, 136; his death, 145-148; marriage of his daughters, 211; 265; viii. 1956; 3437; I. 104.
- Parvagupteśvara*, temple, vi. 137.
- Parvaśarkara*, murderer of Tuṅga, vii. 81.
- Pārvaṭi*, goddess, marriage of, iii. 443; manifests herself as Vitastā, II. 411.
- Parṇuka*, Dard minister, viii. 2458, 2468, 2469.
- Pāṣika*, Thakkura of Lohara, viii. 1823.
- passports, system of, in Kāśmir, II. 891.
- Pāṣupata*, a sect (mahāvratin), i. 17-18; iii. 287; Maṭha for, v. 404.
- Patakā*, a mare, viii. 1016.
- Paṭala*, son of Bhūbhāṭa, vi. 212.
- Paṭaṅgagrāma*, Kāśmir village, viii. 472.
- Paṭan, the old S'amkarapura, v. 156 n.; II. 481.
- pāṭhina*, a kind of fish, v. 65.
- Paṭṭa*, officer of Harṣa, vii. 953, 1001, 1005; sent against Uccala, 1305, 1354; deserts

PIŚĀCĀKAPURA.

- king, 1499; surrenders to Sussala, 1507; remains in Kāśmir, 1519, 1520.
- Paṭṭa*, relative of Raḍḍa, viii. 345.
- Pattana*, designation of S'amkarapura, v. 156 n., 162, 213; its history, II. 481.
- 'paṭṭopādhyāya'*, an office, v. 397.
- Paṭwāri, in old Kāśmir, v. 175 n.
- Paṃṣṭravardhana*, city, iv. 421.
- Pāyech, alleged name of Payer village, II. 473.
- Payer, village, temple at, II. 473.
- peacock dance, of Mummuni, iii. 334.
- pearls, supposed origin of, iii. 202.
- pedestrians, Kāśmirians reputed as, II. 352.
- pedigree, of Lohara family, I. 145.
- Peliāsa, village in Vitastā Valley, v. 225 n.; *see* Buliāsa.
- Persian chronicles, of Kāśmir, II. 374; historical details effaced in, I. 29.
- Phākḥ, Pargaṇa, called Phākḥuvā by S'rivarā, II. 452.
- Phalāha* (?), locality, viii. 514.
- Phalapura*, town founded by Lalitāditya, iv. 184; 673; territorial subdivision, v. 99; II. 834, 479.
- Phalguṇa* Bhaṭṭa, favourite of Kṣemagupta, vi. 162, 168, 179; ousted by Diddā from ministership, 194, 197, 198; exiled, 201, 209; recalled, 284; death, 314; 348.
- Phalguṇaka*, friend of Yaśaskara, v. 473.
- Phulla*, ancestor of Lohara family, vii. 1282.
- Phullapura*, uncertain locality, viii. 1221, 1843, 1964.
- pigeons, forbidden food, ii. 52 n.
- pilgrimage, places of, in Kāśmir, named by Kalhana, II. 367; pilgrimage to Svayambhū, i. 34 n.; II. 486; to Takṣaka Naga, i. 222; to Haramukutaḡaṅgā, II. 407; to Amarnāth Tirtha, 409; to Sureśvari, 455; to Vijayēśvara, 464; pilgrimages of Kāśmirians abroad, I. 109 n.
- Pimmalā*, river (?), vii. 1124.
- Piṅcadeva*, royal officer, viii. 1432; commands watch-station, 1577; defends Sujji, 2142; defends S'ūrapura, 2803.
- Piṅḍāraka* Naga, pool of, vii. 169.
- 'piṅḍasiddhi'*, term of doubtful meaning, vii. 1133 n.
- Pir, as designation for 'pass,' origin of term, II. 397.
- Pir Pantiāl Pass, route leading to, i. 302 n.; II. 394; its hospice mentioned by Kṣemen-dra, 395; old name Pañcaladhārā, 396; designated as Pañcaladeva, 397; its 'Pir,' 398.
- Pir Pantiāl Range, its natural features, II. 392; its central elevation, 398.
- Pirs, Muhammadan saints worshipped on mountains, II. 397.
- Piśācākāpura*, village, v. 469.

- Piśācas**, Kāśmīr freed from, i. 184 n.; popular custom as to, iv. 710 n.
 'piśāca', term for 'demon', iii. 76.
pitakośa, see kośa.
 'piṭha', base of sacred image, ii. 126; iii. 350, 454, 458; iv. 274; v. 46 n.
Piṭhadevī, a form of Durgā, v. 474.
Piṭha: *Piṭhaka*, son of Deveśvara, vii. 1582; viii. 214.
Piṭharāja, S'āhi prince, vii. 274.
Plakṣaprasavaṇa, forest, iv. 387.
 poets, Kalhana's praise of, i. 3-5, 45-47.
 Pohur, Kāśmīr river, II. 425.
 Po-liu, Baltistan, route to, II. 358; 'Great' and 'Little', 485.
 poll-tax, of Kāśmīr Brahmans, II. 318.
 popular etymology, royal names due to, i. 86 n.; of local names, ii. 134 n.; II. 395; 454; in Mahātmyas, 381; of name Kṛtyāśrama, i. 147 n.; of name Guḍ'suth, 166 n.; of name Hār'parvat, iii. 339-349 n.; II. 443; of name Vij'brūr, 464.
 population, density of, in Kāśmīr, II. 437.
 porridge, of pulverized gold, ii. 256; v. 17.
 Poṣkar, hill-spur, II. 476.
 'potāsa', an ingredient of betel, vii. 1124.
Prabhākaraśeṣa, minister of Gopālarman, v. 230, 472; paramour of Sugandhā, viii. 1953.
Prabhākaraśeṣa, temple, v. 30.
Prabhākaraśeṣa, minister of Avantivarman, v. 30.
Prabhāvakacarita, of Hemacandra, notice of Kāśmīr in, II. 286.
Pradyumna, Hār'parvat called hill of, iii. 460; vii. 1616.
Prāgyotiśa, town, iv. 171; king of, ii. 117; viii. 2811.
Prājāpati, divine purohita, iii. 443.
Prājñahava, chief, brother of Ghaṭotkaca, viii. 3398.
Prājñāhikā, near Dud'khut Pass, perhaps present Vijje Marg, vii. 1171 n., 1182; II. 406.
Prāji, a Saindhava, made lord of 'Gate', viii. 1042; brother of Sujji, 1046; fights for Sussala, 1088; his high character, 1149.
Prāji, uncertain person, viii. 3400.
Prājñāditya, name of Durlabhavardhana, iii. 494.
Prāyabhaṭṭa, author of Rājāvalipatākā, II. 373; his ignorance of old local names, 374.
prākāras, quadrangles of Kāśmīr temples, i. 105.
Prakāśadevī, queen of Candrapīḍa, iv. 79.
Prakāśikāvihāra, iv. 79.
Prakaṣa, brother of Tuṅga, vi. 319.
Prakaṣa, son of Kāliya, viii. 1659.
Pramadakaṇṭha, Guru, vii. 276.
Prāmada, lord of Mathurā, iv. 513.
 Prang, site of Cīramocana, i. 140-150 n.; II. 489.
 'prapā', 'drinking place', vii. 122; of Padmaśrī, vii. 1581.
Prāsa, son of Sahasramaṅgala, viii. 501; enters Kāśmīr, 536; delivered to Sussala, 556.
Prāśasta, a Mahattama, vii. 433.
Prāśastakalaśa, son of Rājakalaśa, minister of Kalāśa, vii. 572, 598; sets Harṣa free, 814; imprisoned, 865; re-installed, 888; retained by Uccala, viii. 186; his nephew, 570.
Prāśastarāja, a Lavanya, vii. 1255.
Prāśastarāja, helpmate of Utpala, viii. 1282, 1308, 1314.
 'prāśasti', 'laudatory inscription', i. 15; Kalhana's study of, I. 26; record about Gopāditya taken from, i. 344; I. 79.
Pratāpa, son of Utkarṣa, viii. 10.
Pratāpacakravartin, epithet of Harṣa, vii. 1162.
Pratāpāditya I., king of Kāśmīr, ii. 5; viii. 3417; I. 80.
Pratāpāditya II.-Durlabhaka, king of Kāśmīr, iv. 8; see Durlabhaka.
Pratāpagaṇṛiśa, shrine of, vii. 1638.
Pratāpapāla, step-brother of Nāgapaḷa, viii. 619.
Pratāpapura, now Tāpar, iv. 10; viii. 820; II. 482.
Pratāpāśila-Silāditya, of Mālava, restored by Pravarasena, iii. 330.
 'pratiṣṭhā', 'consecration', rules for, iii. 350-351 n.
 'pratiṣṭhāsāna', 'edicts recording consecrations', i. 15.
Pravarapura, story of its foundation, iii. 339-349 n.; its identity with S'rinagar, *ib.*; name still used, *ib.*; abbreviated from Pravarasenapura, *ib.*; attempt to burn Pr., iv. 311, 315; its foundation by Pravarasena a historical fact, I. 84; name reproduced in T'ang Annals, II. 357; survival of name, 442.
Pravarasena I.-S'reṣṭhasena, king of Kāśmīr, iii. 97; possessed of supernatural powers, i. 190; his residence in Purāpādhiṣṭhāna, viii. 2408; see S'reṣṭhasena.
Pravarasena II., birth of, iii. 109; goes abroad, 123; hears of Mātṛgupta, 265; goes to Kāśmīr, 280; marches through Trigarta, 285; meets Mātṛgupta, 288; his generosity, 319; his expeditions abroad, 324-335; founds Pravarapura, 336-363; builds Pravarasvara temple, 350; ascends to heaven, 374; iv. 311; his city, viii. 2408; 3420; his date as assumed by Kalhana, I. 66; evidence supporting his historical existence, 84; his coins, 85; II. 319.
 Pravarasena, Setubandha composed for a king called, iii. 129 n.

PRAVARASENAPURA.

'RAB SĀSNŪ.'

Pravarasenapura, full name of Pravarapura, iii. 339-349 n.

Pravareka : *Pravareśvara*, temple founded by S'reṣṭhasena, iii. 99, 100.

Pravareka : *Pravareśvara*, temple of Pravarsena II. at S'rinagar, iii. 350; its līṅga, 372; its ruined gate, 378; vii. 109; its site, II. 447.

'*pravēśabhāgika*,' an official post, viii. 278.

pravrajyā, of Buddhist monks in Kāśmir, i. 171.

prāya, see *prāyopaveśa*.

Prayāga, Tirtha at Allahābād, Jayapīḍa's visit to, iv. 414; its shifted position, II. 335.

Prayāga, Tirtha on Vitastā, iv. 391 n.; II. 335.

Prayāga, servant of Harṣa, vii. 682; saves Harṣa from poison, 690; 749; discovers plot, 1019; has Dharmatā murdered, 1045; restrains Harṣa, 1074; advises Harṣa, 1586, 1588; accompanies Harṣa's flight, 1621; procures food for Harṣa, 1665; falls fighting for king, 1710.

prāyascitta, penances for defilement, v. 400.

prāyopaveśa : *prāya*, 'solemn fast,' iv. 82, 99; v. 468; vi. 25, 336, 343; vii. 13, 1088, 1157, 1611; viii. 51, 110, 658, 709, 768, 808, 939, 2224, 2733, 2739; officers watching cases of, vi. 14; Kalhana's views on, I. 86.

Preman, son-in-law of Saṅgrāmarāja, vii. 11, 33.

Preman, foster-brother of Jayasīmha, viii. 1349; made governor of Lohara Castle, 1631; loses castle, 1814; fails to recover it, 1828, 1830; 1933.

'prime-ministership,' its designations, vi. 199 n.; passages mentioning office, iv. 81, *Corr.*; vi. 333; vii. 208, 364, 568, 923; viii. 862, 2360, 2460, 2471.

proper names, opprobrious, vii. 1068 n.

proverb, "selling snow on Himalaya," iii. 138; viii. 3102; on character of neighbouring races, 1531; Kāśmiri proverbs alluded to, v. 401 n.; vii. 1115 n.; 1226 n.; viii. 148 n.; 2546 n.; about Rājānaka Ratnakaṅṭha's writing, I. 47 n.

Prthā, son of, vii. 585.

Prthivīcandra, lord of Trigarta, v. 144.

Prthivīyāpīḍa, king of Kāśmir, iv. 399; viii. 3425; I. 93.

Prthivīyāpīḍa, other name of Saṅgrāmapīḍa II., iv. 675.

Prthivigiri, fort, vii. 1152.

Prthivihara, Dāmara of S'amalā, fights for Sussala, viii. 591; guards routes, 627; flees from Sussala, 647; defeats royal troops, 672; gains fresh victory, 712; attacks S'rinagar, 732; his treachery, 780; quarrels with Mallakoṣṭha, 876; marries daughter to

Bhikṣācara, 878; fights for Bh., 936; attacks S'ūrapura, 967; fights before S'rinagar, 1006; retires, 1038; besieges S'rinagar, 1076; retires with Bhikṣu, 1124; attacks S'rinagar, 1158; his death alluded to, 1149 n.; sons of, 2271, 2496; account of his rise, I. 120; his struggles for Bhikṣācara, 121.

Prthivīpāla, lord of Rājapuri, vi. 349, 352.

Prthivīpāla, nephew of Kamaliya, viii. 1093, 1195, 2316.

Prthivīrāja, father of Vijayarāja, viii. 2227.

Prūts, modern Kā. name of Parṇotsa, iv. 184 n.; see *Parṇotsa*.

Ptolemy, knows Kāśmir as Kaspēira, II. 351; his latitudes and longitudes, 352; his phonetic rendering of Panjāb river names, 411.

Pulastya, legend of Rsi, II. 273.

Pūnch, hill-territory, the ancient Parṇotsa, iv. 184 n.; see *Parṇotsa*.

puns, of Kalhana, i. 69; iii. 307; 415 n.

pūntshu, "Twenty-five," monetary term (Abū-l-Faḍl's Pancūhū), II. 311; coins representing its value, 315.

puṅya, Kalhana's belief in, I. 35.

Puṅyākara, clerk, vii. 6.

-pura, in Kāśmir local names, II. 368.

Purānādhiṣṭhāna, 'the old capital,' now Paṅdrēṭhan, iii. 99; i. 104 n.; temple at, v. 267; remains of site, II. 440.

Purāpas, Kāśmir mentioned in, II. 365.

Purohitas, corporations of, ii. 132; see *parṣad*, *pāriṣadya*; Purohitas of Kāśmir Tirthas (thān'pat'), II. 380; their traditions on Kāśmir localities, 383; P. of Parihasapura, 302; Kalhana's contempt for P., I. 19.

-pūr: *pūr*, < Skr. *-pura*, in Kāśmir local names, II. 372.

Puṣkaranāga, near Poṣkar, II. 476.

Puṣyānanāḍa, now Puṣiāna, viii. 959, 1038, 1578; its history, II. 398.

'*pūt-~~er~~*,' meaning of verb, i. 369 n.

Q.

quadrangles, of Kāśmir temples, i. 105 n. (*pyākāra*); of Rājavihāra, iv. 200; of Paṛspor temples, 204; II. 301; Maṭha forming a quadrangle, i. 195.

quivering tree, of Hal'thal village, II. 476.

quotation, from Nilamata, i. 72; from Vitas-tāmāh, vii. 473; from Bhagavadgīta, viii. 2256.

R.

'Rab Sāsnu,' a monetary value in Kāśmir, (Abū-l-Faḍl), II. 316 n.

RADDA

- Raḍḍa*, son of Saḍḍa, minister, viii. 188; 256; conspires against Uccala, 278, 296; strikes Uccala, 316; ascends throne for one night, 342; killed, 346; had taken name 'S'ankharaḥa', 356; 3443; I. 118.
- Raḍḍādevi*, queen of Jayasimha, viii. 3241, 3330; her sons, 3371; her piety, 3382; 3399.
- Raghu*, epic hero, i. 191; iii. 473.
- rāhdāri*, system of frontier guards known as, II. 391.
- Rāhila*, minister of Sussala, viii. 1304, 1317.
- Rāhu*, demon, allusion to story of, viii. 2025 n.
- Rāja*, daughter of, vii. 1487.
- '*rājadhāni*', 'palace,' in S'rinagar, II. 451.
- Rājadhāni*, name of Maṭha, vii. 961.
- Rājagiri*, fort in Rājapuri, vii. 1270; mentioned by Alberūni, II. 298.
- Rājaka*, son of Bhūtikalaśa, vii. 26.
- Rājaka*, son of S'ūrapala, viii. 324.
- Rājaka*, brother of Bhojaka, Dāmāra, viii. 2741, 2745.
- Rājakaśa*, minister, vii. 22, 24; father of Praśastakalaśa, 572.
- Rājakulabhāṭṭa*, soldier, vi. 246, 249.
- Rājalakṣmī*, daughter of Gargacandra, married to Sussala, viii. 460, 1444.
- Rājalakṣmī*: *Rājyasri*, daughter of Jayasimha, viii. 3380, 3390.
- Rājamaṅgala*, lord of 'Gate,' viii. 1634.
- Rājāna*, > Kā. Rān', a 'Kram' name, viii. 756 n.
- Rājānaka*, title, vi. 117; 261; vaiśastuti of Rājānaka family, iv. 489 n.
- Rājānavāṭikā*, now quarter of Rān'vōr, viii. 756, 768, 899; II. 451.
- Rājapuri*, territory, now Rajauri, vi. 286, 348, 349, 351; vii. 105, 267, 533, 539, 541, 546, 574, 578, 589, 967, 968, 972, 976, 977, 978, 991, 1017, 1150, 1256, 1298; viii. 289, 834, 1266, 1271, 1463, 1465, 1632, 2044, 2046; its history, II. 433; included in Darvābhisara, i. 180 n.; inhabited by Khaśas, 317 n.; deceitfulness of its people, vii. 1261; viii. 2889; tributary to Kaśmir in Hiuen Tsiang's time, I. 87; pays tribute to Diddā, 106; pays tribute to Harṣa, 113.
- Rājārāja*, son of king Ananta, vii. 186.
- Rājārāja*, Dāmāra, viii. 1092.
- rājāsamvāhana*, name of an impost, v. 192.
- rājasthāna*, a state office, vii. 601.
- Rājatarāṅgini*, "River of Kings," Kalhaṇa's work called, i. 24; viii. 3449; i.-viii. Colophons; how it differs from the Caritas, I. 4; conceived as a Kāvya, 22; its didactic features, 23; its rhetorical ornaments, 38; its orations and dialogues, 39; obscurities of its style and terminology, 40; written for contemporaries, 41; completed by Kalhaṇa, 42; want of revision in latter portions,

RĀMACARA.

- 43; defects and corruptions of last two Books, 44; earlier editions of text, 45; codex archetypus discovered by Bühler, *ib.*; secured for Stein's edition, 46; its writer Rājānaka Ratnakaṅṭha, *ib.*; condition of its text, 48; critical value of glosses in cod. arch. A, *ib.*; the glossator A, identified, 49; text collated by A, *ib.*; discovery of Lahore MS. L, 50; text of L, 51; explanation of its independent readings, 52; critical constitution of translated text, 54; edition of P. Durgāprasāda, 55; chronological system of Rājatar., 56-70; analysis of Rājatar. as a historical source, 71-130; earlier translators and annotators, *Preface*.
- Rājatarāṅgini*, chronicle of Jonarāja, II. 373.
- Rajauri*, territory, the old Rājapuri, vi. 286 n.; II. 364; see Rājapuri, Rājawari.
- Rājavadana-Balahara*, son of Tejas, takes up cause of Bhoja, viii. 2695; sends son to Bhoja, 2718; subsidized by Bhoja, 2763; distrusted by Trilaka, 2792; fights against Dhanya, 2852; not a Lavanya, 2859; deceives royal officers, 2894; makes peace, 2906; secures Bhoja, 2916; in power, 2962; 2966; feud with Naga, 2971; causes imprisonment of Naga, 2987; his character, 2993; deceived by Bhoja, 3059; attempts to retain Bhoja, 3134; his rising, 3305; Kalhaṇa's regard for him, I. 20.
- Rājavalipatākā*, chronicle of Prajyabhāṭṭa and S'uka, II. 373.
- Rājavihāra*, at Parihasapura, iv. 200; vii. 1335; its probable site, II. 303.
- Rajavira*, wrongly Sanskritized form of name Rajauri, II. 374.
- Rajawari* (Rajauri), noticed by Alberūni, vi. 286 n.; II. 298, 364.
- Rājēvara*, minister, vii. 223.
- rājñicakra*, worshipped in Kaśmir, i. 122 n.; see mātrcakra.
- Rājolaka*, village of Ruzul, II. 470.
- Rājyasri*, see Rājalakṣmī.
- Rakchaṭeśa*, Liṅga called, iv. 214.
- Rakka*, Brahman-soldier, v. 424; commander-in-chief, vi. 170; his intrigues, 197, 202; 259; his death, 284; his sons, 324, 342.
- Rakkajayādevi*, image of goddess, v. 426.
- Rakkaka*, lord of the 'Gate,' viii. 178.
- Rākṣasa*, shows site of Pravarapura, iii. 342; his limb forms embankment, 346; Rākṣasas work for Jayapīḍa, iv. 503, 506, 506.
- Raktika*, follower of Bhikṣu, viii. 1751, 1758, 1766, 1774.
- Ralha*, son of Malla, vii. 1487.
- Ralhana*, grandson of Tanvaṅga, vii. 1053.
- Rāma*, epic hero, iii. 473; story of his exile, viii. 1806-9 n.; image made by R., iv. 274; 641.
- Rāma*, attendant of Tilakasimha, viii. 783.
- Rāmacara*, name of Balarāma, viii. 2926.

RĀMADEVA.

- Rāmādeva*, relative of Prabhākara-deva, v. 239; grand-uncle of Yaśaskara, vi. 91.
Rāmādeva, killed by Kalāśa's soldiers, vii. 675.
Rāmala, pretender, viii. 216.
Rāmālekḥā, wife of Kalāśa, vii. 256.
Ramanyā, Nāgi of Rembyār^s river, i. 263; legend of, II. 415.
Ramanyātavi, river Rembyār^s, i. 265; course of, II. 415.
Rāmapāla, father of Sahajika, viii. 1035.
Rāmarādan, village, iii. 467 n.
Rāmāśrama, Tirtha, II. 274.
Rāmāśrama, Sanskritized name of Rāmuh, II. 384.
Rāmasvāmin, Viṣṇu image, iv. 275; destroyed, 327, 334, 335.
Rāmaṣa, a grammarian, v. 29.
Rāmatirtha, of Nilamata, II. 274.
Rāmavardhana, minister, vi. 126.
Rāmāyana, its recital in one day, i. 166; vii. 1728; studied by Kalhaṇa, I. 11.
Rāmuh, the old Rāmuṣa, ii. 55 n.
Rāmuṣa, the modern Rāmuh, ii. 55; viii. 2813 (text Ramaśa); II. 474; Tirtha near Gaṅgodbheda, 274.
Ranāditya, king of Kāśmīr, called Tuñjina, iii. 388; in former birth woos Bhramaravāsini, 392; marries her as Ranārambhā, 434; consecrates Raṇeśvara, 439-458; other foundations, 460; commands underworld, 465; obtains Nirvāna, 470; viii. 3421, 3422; extravagant length of his reign, I. 63; folklore character of traditions about him, 86.
Ranāditya, chamberlain, vii. 232, 234.
Ranapurāsvāmin, temple, iii. 462.
Ranārambhā, queen of Ranāditya, embodiment of S'akti, iii. 391, 431; works miracle, 454; gives magic spell, 465.
Ranārambhādeva, temple, iii. 460.
Ranārambhāsvāmin, temple, iii. 460.
Ranāsvāmin, shrine of Viṣṇu at S'rinagar, iii. 454, 457; v. 395; vii. 1096; its probable position, II. 447.
Ranavireśvara temple, at Jammu, ii. 128-129 n.
Ranbir Singh, Mahārāja of Kāśmīr, builds new temple of Vijayeśvara, i. 105 n.; his survey of Kāśmīr Tirthas, II. 384.
Raṇeśvara: *Raṇeśa*, liṅga and shrine of, iii. 455, 457, 463; vi. 71; vii. 115.
Rāṅga, a Domba singer, v. 354, 397-399.
'raṅgapīṭha', of a temple, vii. 109.
Rāṅgavāṭa, place of Bhoja's murder, vii. 1653.
Rāṅgavāṭi, name of forest, now Raṅg^svōr, II. 280.
Rān', Kā. Krām name, < Skr. Rājāna, viii. 756 n.
Rān'vōr, quarter in S'rinagar, viii. 756 n.; II. 450; see Rājānavāṭika.

RILHAṆA.

- Raṅjit Singh, defeated on Tōṣemaidān route, II. 299 n.
 rare words, used by Kalhaṇa, i. 213 n.; iii. 172 n., 326 n.; iv. 549 n.; v. 15 n., 145 n., 267-268 n.; vii. 668; viii. 143 n., 147 n., 975, 1346, 3131, 3149.
Rāṣṭrakūṭa dynasty, iv. 152 n.
Raṭ'sun, Kāśmīr village, II. 477.
Ratisena, king of Colas, iii. 432.
Ratna, minister, iv. 711.
Ratna, soldier, viii. 1079.
Raṭnacūdanaga, i. 30 n.
Ratnādevī, queen of Jayasimha, viii. 2402; her Maṭha and Vihāra, 2433.
Ratnakalāśa, brother of Prasastakalāśa, vii. 599.
Ratnakaṅṭha Rājānaka, writer of codex archetypus of Rājat., I. 46; his compositions, *ib.* n.; MSS. from his hand, 47 n.
Ratnākara, Kāśmīr poet, v. 34; writes Hara-vijaya under patronage of Bṛhaspati, I. 96.
Ratnaprabhā, queen of Pravarasena II., iii. 379.
Ratnāpura, now Ratanpōr, founded by Ratnādevī, viii. 2434; II. 474.
Ratnāsataka, by Rājānaka Ratnakaṅṭha, I. 46.
Ratnasvāmin, temple, iv. 711.
Ratnāvati, Vihāra in honour of, iii. 476.
Ratnavardhana, son of S'ūra, v. 40; chamberlain, 128; builds Ratnavardhanaśa, 163.
Ratnavardhanaśa, temple of S'iva, v. 163.
Raṭṭā, Karnaṭa princess, iv. 152.
Rauhītaka, country, iv. 11, 12.
Rāvāna, king of Kāśmīr, i. 193, 196; viii. 3418.
Rāvāna, mythic king of Laṅkā, liṅgas in possession of, iii. 446, 447.
Rayyāvāṭa, servant of Malla, vii. 1480.
Rayyāvāṭa, attendant of Uccala, viii. 322.
Rāzdān, Kāśmīr family name, equivalent of Rājānaka, vi. 117 n.
 reclamation of land from Volur, II. 421.
Rembyār^s river, old Ramanyātavi, i. 263 n.; II. 415; valley of, 394.
Revā, stream, iii. 240.
 revenue, S'amkaravarman's administration of, v. 167-177; collected in kind, II. 327.
 rice, its cultivation in Kāśmīr, II. 427; time of harvest, ii. 18 n.; rice, prices in Kāśmīr, v. 116-117, 271; II. 325; rice used as subsidiary currency, 327.
Rilhana, minister, viii. 1005; fights for Sussala, 1087; posted at S'ūrapura, 1266, 1404; in charge of Kheri, 1624; sent against Lohara, 1836; conciliated with Sujji, 1985; brings back Sañjapāla, 2050; sent to kill Uḥana, 2163; fights Koṣṭheśvara, 2205; employed against Mallārjuna, 2366; his pious foundations, 2403; fights rebel Dāmaras, 2743; sent against Caṭuṣka, 2758; fights Loṭhaka,

SILHANA.

- 2810; treats for Bhoja's person, 2988; sent to Bhoja by king, 3082; proceeds to Pañcigrāma, 3124; his brother Sumanas, 3355; pious gifts of, 3364; Kalhana's relations to, I. 20.
- Rilhanēśvara*, shrine, viii. 2409.
- Riñcana, Bhautṭa, invades Kāśmir by Zōji-Lā route, II. 408, 490.
- river system, of Kāśmir, II. 411; river-communication in Kāśmir, 414.
- Rohaṇa*, Mount, iii. 72.
- Rohitaka, mentioned by Albērūni, iv. 11 n.
- Rōhtak, suggested identification of, iv. 11 n.
- rope-bridges, their use in Kāśmir, viii. 407 n.
- '*rora*,' term of doubtful meaning, v. 15 n.
- rosaries, of ascetics, ii. 127.
- '*rūḍhabhārodhi*,' Bēgar, forced carriage of loads, v. 174; vii. 1088.
- '*rūḍhisabda*,' grammatical term, iii. 76.
- Rudra*, treasurer of Salhana, viii. 473.
- Rudra*, demon, vii. 1641.
- Rudraganḡa, spring, v. 44-45 n.
- Rudrapāla*, S'āhi prince, refugee in Kāśmir, vii. 144; Ananta's favourite, 153; fights Dards, 168; his victory, 176; his death, 178; viii. 1149.
- Rudreśvara*, shrine, viii. 3390.
- Rūpri Pass, on Pir Pantāl, II. 393.
- Ruru*, demon, vii. 1707.
- Ruzul, village, old Rājola, II. 470.

S.

- ś of Skr., becomes Kś. ś, i. 100 n.; when preserved in Kś., *ib.*
- Sabhāpati, of Jayapīḡa, iv. 495.
- S'aci, mother of S'acinara, i. 99 n.; viii. 3411.
- S'acinara*, king of Kāśmir, i. 99; viii. 3411; his relationship to Aśoka, I. 76.
- sacred diagram (*yantra*), iii. 350; see *mātrcakra*.
- '*Sadābarat*,' modern term for endowments, i. 347 n.
- Sadāṅgula, Nāga, occupying Volur lake, II. 424.
- Sadārhadvana*, perhaps Hārvan, i. 173; remains found at site, II. 455.
- Sadaśiva, form of S'iva, v. 41, 163; Sūryamatī's temple in S'rīnagar called, vii. 181, 186, 673; viii. 934, 1125.
- Sadaśivapura, in S'rīnagar, vii. 186-187 n.
- Sadbhāvatī*, goddess, iii. 353.
- Sadḡa*, brother of Janakacandra, Dāmara, viii. 33; see *Sadḡacandra*.
- Sadḡa*, common soldier, father of Raḡḡa, viii. 185.
- Sadḡa*, Kayastha, viii. 258; descendant of Lavaṡa, 263; employed as treasurer, 276; conspires against Uccala, 298, 300, 308; kills U., 328; flees, 351; executed, 443.

SĀHI.

- Sadḡacandra*, father of Hasta, viii. 643, 8315; see *Sadḡa*.
- '*sādhaka*,' a kind of famulus, in Tantric rites, iii. 263, 270; vi. 12 n.
- Sadrūn valley, a route to Lohara, II. 295.
- saffron, of Kāśmir, i. 43; cultivation originates from Takṡaka Nāga, 220 n.; II. 428; saffron-pomade, vi. 120; saffron-ointment, as a prerogative, viii. 1897.
- Sāgara*, foster-brother of Saṅgrāmarāja, vii. 135.
- Sahadeva*, Rajaputra, viii. 198; father of Kalhana, 926; of Uḡhana, 2171.
- Sahaja*, relative of Kalāśa, vii. 674.
- Sahaja*, assistant of Viśva, viii. 2476.
- Sahajā*, concubine of Utkarṡa, vii. 850, 853, 857.
- Sahajā*, daughter-in-law of Malla, vii. 1487.
- Sahajā*, queen of Sussala, viii. 1932, 1968 n.
- Sahajapāla*, king of Rajapuri, vii. 533.
- Sahajapāla*, lord of Vartula, viii. 539.
- Sahajapāla* : *Sahajika*, son of Rāmapāla, descendant of Bhāvuka, viii. 1085, 1325, 1520.
- Sahajika*, see *Sahajapāla*.
- '*sahasra*,' < Kś. 'sāsūn,' a monetary term, II. 312.
- Sahasra*, see *Sahasramaṅgala*.
- Sahasrabhakta*, name of a festival, iv. 243.
- sahasralīṅgi*, carved from rock, ii. 129.
- Sahasramaṅgala* : *Sahasra*, vii. 1018; alluded to, viii. 371 n.; exiled, 500; his intrigues, 534; 542, 544; his son, 556.
- Sahelaka*, made Mahattama, vii. 1105; urges attack on Dards, 1170; commander-in-chief and dvārapati, 1319; 1357, 1358; turned out of office, viii. 93; envoy of Salhana, 440; joins Sussala, 457; removed from office, 560.
- S'āhi*, rulers of Udabhāṅḡa, identical with 'Shahiya' of Kabul, iv. 143; v. 232-233, 238; Albērūni's account of Hindu Shāhiyas, II. 336; later history of dynasty, 337; Udabhāṅḡa, their capital, now Ūnd, 338; greatness and fall of dynasty, vii. 66, 69; I. 107; S'āhi princes mentioned under Lalitāditya, 89; Lalliya S'āhi, Albērūni's "Kallar," v. 155; Bhīma S'āhi, grandfather of Queen Diddā, vi. 177, 178; founds Bhīma-keśava, vii. 1081; Trilocanapāla S'āhi, struggles with Hammira, vii. 47-69; Thakana, a S'āhi chief, vi. 230; S'āhi princes, refugees in Kāśmir, vii. 144, 178, 274; their fame, II. 837; S'āhi princess, daughter-in-law of Tunga, vii. 103; S'āhi princesses, married to Harṡa, 956, 1470; viii. 227; their heroic death, vii. 1550, 1571; continued use of name S'āhi by Kṡātriyas, iii. 332 n.; viii. 3230.
- S'āhi Vidyādharma*, Dard chief, vii. 913.

SĀHIBRĀM.

- Sāhibrām, Paṇḍit, notices Sodara spring, i. 123 n.; notices S'aradā Tirtha, II. 286; his 'revised' text of Nilamata, 377; his Tirthasaṅgraha and its local names, 383, 384.
- Sāhya, village, viii. 1245.
- Saindhava, people from Indus region (Salt Range), viii. 1042, 1868, 2007.
- Sāiru-l-mawāzi' Pāin, Kāśmīr Pargana, includes old Phalapura, II. 334; 479.
- Sāiru-l-mawāzi' Bāll, Kāśmīr Pargana, II. 474.
- S'āiva cult, Kalhana attached to, I. 8; King Jalauka's relations to, 75; Mihirakula's leanings towards, i. 289 n.; I. 79.
- Sāja : Sājaka, S'ṅgāra son of, viii. 2461, 2469, 2480.
- Sājaka, follower of Malla, vii. 1480.
- Sājaka, soldier, burns body of Sussala, viii. 1459.
- Sājaka, superintendent of S'eda office, viii. 576; defeated by Pṛthvihara, 672.
- Sājala, son of Sujji, viii. 2184.
- Sājana, a cavalier, viii. 1416.
- S'aka era, i. 52.
- Sakas, destroyed by Vikramāditya, ii. 6; iii. 128.
- Sakaca, personal name (?), v. 177.
- Sākala, town in Panjāb, v. 150 n.; its supposed identity with Σάγαλα, *ib.*
- Sāktamātha, now Hutmar, II. 465.
- Sakti, of Viṣṇu, embodied in Raṅārambhā, iii. 391, 471.
- Saktis, worshipped as 'Mothers,' i. 122 n.
- Saktisena, father-in-law of Mahiman, vi. 216, 217.
- Sakuni, ancestor of Aśoka, i. 101.
- Sākya, Buddha called, i. 141.
- Sākyasiṅha, Buddha, i. 172.
- Sāla, king of Campā, vii. 218.
- salaries in old Kāśmīr, estimate of their value, II. 327.
- S'ālāsthala, a locality, vii. 159; perhaps Halthal, II. 476.
- sale profits, of temples, v. 168.
- Salha, son of King Harṣa, viii. 210, 212.
- Salha, *see* Salhana.
- Salhana : Salha, son of Malla, given as hostage, vii. 1473; his wife Asamati, 1487; flees from Raḍḍa, viii. 273; crowned by Garga, 376; his conduct, 416; attacks Garga, 433; opposes Sussala, 451; besieged in palace, 461; deposed, 477; imprisoned at Lohara, 519; his death, 1795; 8444; summary of character and reign, I. 119.
- Salhana, grandson of Tanvaṅga, vii. 1053.
- Sallāra Vismaya, leader of Turuṣkas, viii. 885.
- salt, price of, recorded by S'rivara, II. 326.
- 'salt-road,' name for Pir Pāntsal route, II. 395.

VOL. II.

SĀNGRĀMAPĀLA.

- Salya, enemy of king Muktapīḍa, vii. 1430.
- S'amajāsā, an Agrahāra, i. 340.
- S'amālū, district Hamal, vii. 159; 1022; viii. 591, 1003, 1011, 1132, 1264, 1617, 1585, 2749, 2811, 3130; its old sites, II. 484.
- Sāmand, S'āhi ruler of Kābul, v. 232-233 n.; *see* Sāmanta.
- S'amāṅgāsā, Agrahāra, now S'āngas, i. 100; viii. 651; II. 467.
- Sāmanta S'āhi, why Kalhana omits to name him, I. 101 n.; his coins, *ib.*
- Samara, brother of Avantivarman, v. 25.
- Samarasimha, Dāmara, described in Samayamātrkā, II. 308.
- Samarasvāmin, temple, v. 25; vii. 1105; II. 475.
- Samaravarman, rival of S'amkaravarman (same as Samara ?), v. 135.
- 'samasyā,' an Alamkāra, iv. 46 n., 619.
- 'samaya,' Tantric rite, vii. 279-280 n.
- Samayamātrkā, composition of Kṣemendra, topographical information in, II. 375; mention of Dāmara in, 308.
- Sambal lake, iv. 506-541 n.; village, II. 422.
- Sāmbavati, courtesan, v. 296.
- Sāmbhēvara, shrine, v. 296.
- Sāmbhuvardhana, son of Meruvardhana, v. 301, 303; usurps throne, 304; defeated and executed, 341, 348, 350; viii. 3443; I. 102.
- Sāndhimat, *see* Saṅdhimati.
- Sāndhimat, poet, iv. 497.
- Sāndhimati, minister of Jayendra, ii. 65; prophecy of his rule, 72; executed, 79; revived miraculously, 105; name changed to Saṅdhimat and Āryarāja, 110; crowned as king, 116; his piety, 122; his endowments, 132; tradition of S. at Iṣbar, 134 n.; his pastimes, 136; resigns throne, 152; retires to Bhūtesvara, 169; viii. 3418; traditions about him analyzed, I. 81; alleged connection with Takht-i Sulaiman, II. 290.
- Sāndhīvara, shrine of S'iva, ii. 134.
- 'sāndhivigrahika,' minister of foreign affairs, iv. 137, 711; vi. 320; viii. 1304, 2427.
- Sāndhyā, goddess, vii. 1; her Kāśmīr Tirtha, i. 33; *see* Trisāndhyā.
- Sāṅgamas, Tirthas at river junctions, II. 333.
- Sāṅgrāma, Dāmara, assists Cakravarman, v. 306, 424; killed, vi. 171; his sons, 280; his descendants, vii. 58; story of his rise, II. 305.
- Sāṅgrāmādeva, son of King Yaśaskara, vi. 90; crowned, 95, 99; destroyed by Parvagupta, 126; nicknamed Vakraṅghri-Sāṅgrāma, 128; viii. 3436; I. 104.
- Sāṅgrāmāgupta, son of Abhinava, vi. 130.
- Sāṅgrāmāmaṭha, viii. 609.
- Sāṅgrāmāpāla, king of Rājapuri, vii. 533, 535, 537, 589, 967, 1154; offers refuge to Uccala, 1258, 1265; 1293; dies, viii. 288.

NN

SĀNGRĀMĀPIḌA.

- Saṅgrāmāpiḍa I*, king of Kāśmir, iv. 400; viii. 3425; I. 93.
- Saṅgrāmāpiḍa II*, king of Kāśmir, iv. 674, 707; viii. 3426, 3428; I. 95.
- Saṅgrāmarāja*, son of Udayarāja, made Yuvarāja, vi. 335; 358; ascends throne, 368; pact with Tuṅga, vii. 8; sends Tuṅga against Maḥmūd, 47; has Tuṅga murdered, 84; new favourites, 107; fresh expedition against Turuṣkas, 118; pious foundations of his reign, 121; his death, 127; 1285, 1286; his treasures, viii. 1957, 3439.
- Saṅhitā*, Varāhamihira's Brhatsaṅhitā quoted as, I. 55; vii. 1720; see Brhatsaṅhitā.
- '*Saṅsaptakas*,' 'confederates,' story of, viii. 2811.
- S'ankaragauriśa*, temple of Ś'iva, v. 153.
- S'ankarakanṭha*, Rājānaka, father of Ratnakanṭha, I. 47 n.
- S'ankarapura*, founded by S'ankaravarman, now Paṭan, v. 156; II. 481; see Pattana.
- S'ankaravardhana*, son of Meruvardhana, v. 269; superintendent of Akṣapatāla, 301; 303, 328; killed, 330; 336.
- S'ankaravarman*, king of Kāśmir, v. 128; defeats his rivals, 134; expeditions abroad, 136; relations with Lalliya Ś'āhi, 152; founds S'ankarapura, 156; his fiscal oppressions, 156; his death in Uraśā, 220; his treasurer, 471; vii. 69, 82; his treasures, viii. 1953; his town (Pattana), 2488, 3130; his submontane expeditions, I. 99; his operations against Lalliya Ś'āhi, *ib.*; his fiscal administration, 100.
- S'ankaravarman*, brother of Unmattāvanti, v. 429.
- Saṅkaraṇa*, name of Balabhadra, v. 113.
- Saṅkaṭa*, king of Kāśmir, v. 242; viii. 3431.
- '*saṅkaṭa*,' Skr. term for 'mountain pass,' II. 393.
- Sammā*, Vihāra of queen, iii. 14.
- Samudradhārā*, locality, viii. 2784.
- Samudrakoṭa, now Sud^rrkōṭh, II. 422, 488.
- Samudrāmātha, now Sud^rmar, in Ś'rinagar, vii. 186-187 n.; II. 339, 450.
- Saṅvardhana*, servant of Citraratha, viii. 1966.
- S'anāra*, Agrahāra, now Ś'ar, i. 900; II. 459.
- '*S'andā*,' name of a plant, viii. 143.
- sandal-ointment, legend of, at Nandikētra, i. 36.
- S'āṅḍīya, legend of Muni, II. 280.
- 'sand-ocean' (*vālukāmbudhī*), iv. 172; 279, 294; viii. 2763; suggested by Central-Asian deserts, I. 75.
- Sāndraṇ, river, II. 412.
- S'āngas, the old S'amāṅgāsā, i. 100 n.; II. 467.
- Saṅgaṭa* (?), lord of Uraśā, vii. 589.
- Saṅgaṭa*, brother of Mummuni, cousin of Sujji, viii. 1090, 2178.

ŚĀRADĀKUṆḌA.

- Saṅghika*, Sujji's doorkeeper, viii. 2181.
- Saṅghika*, brother of Kamaliya, Takka, viii. 1093; called Saṅgiya, 3348; his Maṭha, 3350.
- Saṅgiya*, see Saṅghika.
- Saṅsafēd Pass, on Pir Pāntśāl, II. 399.
- Saṅjapāla*, brother of Darśanapāla, takes service with Sussala, viii. 210, 212; joins Sussala, 401, 408; sent to Kāśmir, 450; besieges Salhāṇa, 461; fights Gargacandra, 511; proceeds abroad, 558; recalled, 1639; reaches Rājapuri, 2046; arrives in Kāśmir, 2050; employed against Sujji, 2078; kills Ulhāṇa, loses his arm, 2163; made commander-in-chief, 2190; captures Koṣṭheśvara, 2270; goes to Devasarasa, 2742; rescues Rilhāṇa, 2839; attacks Trillaka, 3280; his son Gayupāla, 3289; his death, 3322.
- S'ankarpōr, Kāśmir village, v. 156 n.
- S'ānka*, Kāśmir Nāga, i. 30.
- S'ānkhadanta*, poet, iv. 497.
- S'ānkhavāja*, royal name of usurper Raḍḍa, viii. 356, 374, 3443; see Raḍḍa.
- S'ānkuka*, poet, iv. 705.
- Saṅmukha*, brother of Tuṅga, vi. 319.
- Sanskrit language, speaking of, v. 206; as official language in Kāśmir, II. 8; under early Sultāns, I. 130 n.; Sanskrit names of Kāśmir localities, their authenticity, II. 371.
- Sanskrit literature, want of chronicles in, I. 4.
- Sanskritized names, of Kāśmir localities, II. 372; in Vitastamāhātmya, 379.
- '*śāntarasa*,' 'sentiment of resignation,' i. 23; in Kalhāṇa's account of Yudhiṣṭhira I., I. 80.
- S'āntārasūda*, epithet of Aśoka, i. 106; viii. 3391.
- Saptagodāvāri, name of river, viii. 3449 n.
- Saptapuṣkarīṇī, at Thid, II. 454.
- Saptarṣi era, see Laukika era.
- S'ār, the old S'anāra, i. 100 n.; II. 459.
- Sar, 'lake,' name of swamp at Trigam, II. 330.
- S'āradā, goddess Sarasvatī called, II. 286; Kāśmir 'the land of S'āradā,' *ib.*
- S'āradā*, Tīrtha and temple of (S'āradāsthāna), i. 37; iv. 325; viii. 2557, 2706; search for site, II. 279; legend in Māhātmya, 280; pilgrimage to shrine, 281; extant temple at S'ardi, 283; history of temple, 284; date of pilgrimage, 285; notices of Albērūnī, Bilhāṇa, Hemacandra, 285; Zānu-ī-'abidin's visit, 287; substitute S'āradā Tīrthas, 288; 486; shrine marks northern boundary of Kāśmir, i. 37 n.
- S'āradā*, wife of Sussala, viii. 1823.
- S'āradā-characters, mistakes due to copying from, I. 45, 51.
- S'āradākūṇḍa, at Tsatśa, substitute for S'āradātīrtha, II. 288.

ŚĀRADĀMĀHĀTMYA.

- S'āradāmāhātmya, i. 37 n.; legend of, II. 280, 344.
 S'āradāpura, Sanskritized name of Shād'pūr, II. 335, 379.
 S'āradāsthāna, name of shrine at S'ardi, II. 279; see S'āradā.
 S'aradbhāsin : S'aradiya, brother of Saṅgaṭa, viii. 1090; 2183.
 S'ārambara, locality, now Chāambar, viii. 1876; II. 279, 400.
 Sārasamuccaya, composed by Rājānaka Ratnakaṅṭha, I. 46 n.
 Sarasvatī, goddess, worshipped at Bheḍa Hill, i. 35; see S'āradā.
 Sarasvatī river, near S'āradā Tirtha, i. 37; II. 282.
 S'ardi, site of S'āradā temple, i. 37 n.; modern fort at, II. 343; importance of site, 344; routes leading to S', 405.
 S'ārikā, goddess worshipped on Hār'parvat (S'ārikāparvata), iii. 349; II. 446.
 S'ārikāmāhātmya, legend of, iii. 339-349 n.
 S'ārikāparvata, hill, now Hār'parvat, iii. 339-346 n.; II. 446.
 S'āriṭaka, village, iii. 349.
 'sarvādāhikāra,' see 'prime-ministership.'
 S'arvajñamitra, Bhikṣu, iv. 210.
 Sarvaratna, minister, founds Vihāras, iii. 380.
 Sarvārthasiddha, name of Buddha, viii. 240.
 S'arvaṭa, an official, v. 414, 423.
 sāsnū, see sāsūn.
 Saṣṭhacandra : Saṣṭha, son of Gargacandra, viii. 2505; joins siege of S'irahśila, 2556; reception by king, 2662; checks Rājavadana, 2751; attacked by Bhoja's allies, 2785; defeats them, 2844; his death, 2955.
 'śāstra,' 'manuscripts,' i. 15.
 'sāsūn,' "Thousander," monetary term (Abū-l-Fazl's sāsnū), II. 311.
 'śata,' > Kā. 'hāth,' monetary term, II. 312.
 S'atadhara, sacred spring near Sureśvari, II. 455.
 S'atadvāra, name of palace, vii. 1550.
 S'atakapāleśa, god, i. 335.
 Sātavāhana, ancestor of Lohara dynasty, vi. 367; vii. 1283, 1782.
 Sati (Durgā), Kāśmīr Valley forms 'Lake of S.,' i. 25; called 'land of S.,' viii. 3384; see Satisaras.
 Sati, cases of widows becoming, vi. 107, 195; vii. 103, 461, 1380; viii. 368; II. 307.
 satirical verses, iv. 685-637.
 Satisaras, 'Lake of Sati,' Kāśmīr formed, i. 25; legend of S. in Nilamatapurāna, II. 388.
 Satraṇa, Pargana name in Lokaprakāśa, II. 461.
 S'atrughna, minister of Balāditya, iii. 483.
 'satra,' 'hospice,' ii. 58.
 Satya, name of Garuḍa, iv. 100.
 Satya (P), father of S'ūra, vii. 802.

SIDDHĀDEŚA.

- Saubhāgyalekhā, daughter of Uccala, viii. 1464.
 Sauḷotra, country, vi. 300.
 Saurasa, Vihāra, i. 94.
 Sāvarnika, village in Lohara, now Sūran, viii. 2277; II. 297.
 savings, invested in ornaments, II. 317.
 S'avur, Kāśmīr Pargana, II. 473.
 Saṃyārāja, supporter of Sussala, viii. 1084.
 Scylax, his voyage on Indus, II. 353.
 seal, put on pots with Ganges water, iv. 416.
 S'ēla, an office, iv. 691; viii. 576.
 Self-created Fire (Svayambhū), Tirtha of, i. 34; see Svayambhū.
 Selyapura, village, now S'īl'pūr, vii. 494; viii. 200, 202; II. 476.
 Senāmukhī, queen of Rapāditya, iii. 461.
 Senaṭa, favourite of Ananta, vii. 482.
 S'eṣu, serpent, i. 58; iii. 58, 529; Viṣṇu image reclining on, iv. 508.
 S'eṣanāg, popular name of Suśrāmāg Lake, i. 267 n.; II. 409.
 S'eṣārāja, his son a follower of Caṅpaka, vii. 1594; see S'eṣārāja.
 settlers, brought to Kāśmīr by Jalauka, i. 117.
 Setu, 'Suth' embankment in S'rīnagar, iii. 345; II. 443.
 'setu,' 'dyke,' built by Malava, iii. 483; by Suyya, v. 120.
 Setubandha, attributed to Kalidāsa, iii. 129 n.
 S'eṣārāja, sons of, vii. 1607; see S'eṣārāja.
 SEYBOLD, Professor Ch., on identification of Kallar, II. 336.
 Shād'pūr, village, at junction of Vitastā and Sindhu, II. 329; original name Shahabuddinpūr, *ib.*; name metamorphosed into S'āradāpura, 379.
 Shāhabād, Kāśmīr Pargana, II. 114.
 Shāh-Mīr, founds Muhammadan dynasty in Kāśmīr, I. 130; II. 480.
 'shakri,' a monetary value (Skr. 'ṣaṭka'?), II. 310, 314 n.
 Shālīmār, garden of, near S'rīnagar, II. 456 n.
 Shāmilān, mountains of, north-west of Kāśmīr (Alberūni), II. 361, 363.
 Sharāfu-d-dīn, on natural defences of Kāśmīr, II. 391; on bridges in Kāśmīr, 449.
 shell, head shaped like, iii. 387.
 Shīltās, Alberūni's name for Cilas, II. 363.
 shoe, carried on head, a symbolic act, viii. 2273.
 Shukroh, name of S'ukru Pargana, in Abū-l-Fazl, II. 275.
 Sidau pass, old Siddhapatha, viii. 557 n.; II. 393.
 Siddha, king of Kāśmīr, i. 277, 285; viii. 3414; I. 78.
 Siddha, brother of Jajja, iv. 520.
 Siddhacchatra, local name (?), viii. 2444.
 Siddhādeśa, Sanskritized name for Sidau, II. 374.

SIDDHAPATHA.

- Siddhapatha*, old name of Sidau Pass, viii. 557; II. 393.
Siddharāja, son of Indurāja, vii. 263.
siddhi, of Pravarasena II., iii. 378.
 'sikatāsindhu,' 'sand-ocean,' iv. 279; see sand-ocean.
Sikka, monetary value of Kāśmīr currency, II. 311; history of word, 311 n.
 'sikṣācārāḥ,' Bhikṣus called, iii. 12.
Sīla, uncle of Ullhāna, viii. 2171.
Silāditya-Pratāpaśīla, son of Vikramāditya-Harṣa, of Mālava, iii. 125 n.; restored by Pravarasena, 330; his date, I. 66.
Silhāra, minister, vii. 866.
Sil'gām, sahasraliṅgi at, ii. 129 n.
S'īlākōṭṭa, hill village, viii. 1588, 2265.
S'il'pōr, ancient Selyapura, vii. 494 n.; II. 476.
Sillā, mother of Dāmara Vijaya, viii. 1069.
Sillana, brother of Sūryamati, vii. 183.
Sillarāja, a Lavanya, vii. 1255.
 silver coins, in Kāśmīr, II. 316.
Simba, follower of Sussala, viii. 944; commander-in-chief, 1002; impaled, 1045.
Sinhā, relative of Prthvīhara, viii. 957, 1006.
Sinhā, brother of Simba, viii. 1045.
 'sinhādāvāra,' 'the lions' gate,' vi. 244 n.
Sinhāla, Ceylon, cloth from, i. 294, 299; king of, 297; held by minister Morūka, iii. 356.
Sinhāpura, Maṭha called, viii. 2443.
Sinhāpura, in Salt Range, tributary to Kāśmīr, I. 87.
Sinhārāja, lord of Lohara, father of Didda, vi. 176; temple and Maṭha in honour of, 304; 1288, 1284.
Sinhārājyanatha, at S'rinagar, vii. 1568.
Sinhārājasvāmīn, temple at Lohara, viii. 1822.
Sinhāratha, attendant of Tuṅga, vii. 82.
Sinhārōtsikā, village, iii. 462.
Sinhāsvāmīn, temple, vi. 304.
S'īnikā, Kāśmīr locality, vi. 183; vii. 369.
 Simpōr, village, viii. 2443 n.
 Sind, river of Kāśmīr, see Sindhu.
Sindhu, Sind river of Kāśmīr, i. 57 n.; viii. 1129; identified with Gaṅgā, II. 335; 418; confused with Indus, *ib.* n.; its Delta, 419; its confluence with Vitastā, see Vitastā-sindhussāṅgama.
Sindhu, Kiṣāṅgā River, i. 37 n.; viii. 2492, 2507; II. 281.
Sindhu, the Indus, v. 216; lord of land of, vii. 804.
Sindhu, treasurer, vi. 264, 269, 296; vii. 110.
Sindhugaṇja, an office, vi. 266.
sindūra (red lead), used for seal impressions, viii. 2010.
S'ini, story of son of, viii. 469, 2789.
S'ipāṭaka, minister, vi. 350.
 Sir, site identified with S'rinagarī, i. 104 n.; II. 404.

SOMĀNANDA.

- S'irahsilā*, castle of, viii. 2492; search for its site on Kiṣāṅgā, II. 340; its position on Gaṅeś Ghāṭī ridge, 341; Bhoja's route from S' castle to Dards, 343; origin of local name, 344; II. 487.
S'iṣyahitā, commentary of Rājanaka Ratnakarṇṭha on Yudhiṣṭhiravijayakāvya, I. 46 n.
Sitalvan Pass, route over, II. 281.
S'iva, god, embodied in ruler of Kāśmīr, i. 72; disguised as ascetic, iii. 273; Gaṅgā flows from head of, 365; worshipped at Bhūteśa, i. 107 n.; believed to reside on Haramukūṭa Peak, II. 407; see Ardhanārīśvara, S'aiva, -īśvara.
S'ivadāsa, officer of Jayāpīḍa, iv. 622.
S'ivarāma, Paṇḍit, his M.S. of Rājatar. copied for Moorcroft, I. 45.
S'ivaratha, scholar favoured by Uccala, viii. 110.
S'ivaratha, Brahman Kāyastha, viii. 2156 killed, 2383.
S'ivarātrī, festival, i. 166 n.
S'ivāśakti, soldier, v. 191.
S'ivasvāmīn, author, v. 34.
Skandabhavanavihāra, iii. 380 n.; vi. 137; viii. 1442; name survives in Khand'bhavan, II. 339; position fixed by modern Skandabavan, *ib.*; description of remains, 340; worship of Kumārā at site, *ib.*; history of site, 448.
Skandāgupta, minister, founds Vihāra, iii. 380.
 'Skandāka,' a class of officials, v. 176.
Skandapura, Agrahāra, now Khōndur, i. 340; II. 468.
 slaves, sale of, iv. 397.
smaraśāstra, composed by Vasunanda, i. 337.
smāśāna, as place of execution, ii. 84.
S'min-Jāsav, doubtful locality, i. 340 n.
 snake, Dāmodara transformed into, i. 165; killed by Buddha, viii. 2234.
 'snānadroṇī,' on pedestals, v. 46.
 'snānakōṣṭha,' 'bathing hut,' viii. 2423.
S'nār, now S'ār village, i. 100 n.
 snow, "to sell snow on snowy mountain" (proverb), iii. 138; viii. 3102; lingas made of, ii. 138.
 snow-fall, caused by Nāgas, i. 180, 183, 186; destroys rice crop, ii. 18.
 'Snow-king,' nickname of Jayasinhā, viii. 1446.
 snowy range, description of, iii. 225; march over, viii. 2710-14 n.
S'obha, Dāmara, vii. 266.
S'obhaka, of Kāka's family, viii. 1079, 1262.
Sodara, spring at Bhūteśa Tirtha, now Nārān Nāg, i. 123; ii. 109; appears miraculously at S'rinagarī, i. 124, 125-126, 128, 129; II. 457.
Somaladevi: *Somalā*, daughter of Padmaratha, vii. 1923; married by Mallārjuna, 1975.
Somānanda, magician, vii. 1635.

SOMAPĀLA.

- Somapāla* : *Soma*, king of Rājapuri, visits Sussala, viii. 519; Sussala's expedition against S., 621; burns Aṭṭalika, 764; attacks Sussala, 885, 914; shelters Bhikṣacara, 964; threatened by Sussala, 1270; intrigues with Dāmaras, 1490; refuses Bhikṣu a refuge, 1529; intrigues with Sujji, 1642; marries Jayasimha's daughter, 1648; negotiates with Sujji, 1670; called to aid Loṭhana, 1850; receives prisoner Lakṣmaka, 1900; alliance with Jayasimha, 2215.
- Somapāla*, uncle of Darśanapāla, vii. 1337.
- Somapāla*, Rājaputra from Campā, viii. 328.
- Somar* bug, village, v. 25 n.; II. 475.
- Somatīrtha*, in Srinagar, viii. 3360; II. 450.
- Som'yār*, Tīrtha in Srinagar, viii. 3360.
- Someśvara*, shrine of, vii. 1635.
- Sopūr*, old Suyyapura, v. 118 n.
- Soraka*, town, i. 93.
- spells, of Brahmans, iv. 122.
- springs, in Kāśmir; sacred to Nāgas, II. 367; see Nāga.
- śrāddhapakṣa*, season, viii. 140.
- Śrāddhas*, tax for, at Gayā, vi. 254.
- S'rremanas*, Buddhist monks, i. 199; v. 428; vii. 1098.
- 'śrān^okuṭh', Kś., 'bathing hut', viii. 706-711 n.
- Sresthasena-Pravarasena I.*, king of Kāśmir, iii. 97; I. 82.
- '*śreyase*', term in accounts (?), viii. 136.
- Śri*, goddesses designated with word, iii. 353.
- Śricakras*, worshipped in Kāśmir, i. 122 n.
- Śricandra*, son of Gargacandra, joins Rājavādāna, viii. 2753.
- Śrideva*, a Caṇḍāla, iv. 475.
- Śriḍhaka*, locality, v. 306.
- Śriḍhara*, sons of, vii. 22.
- Śriḍvāra*, Kāśmir locality, viii. 2422; its Tīrthas, II. 410.
- Śrikanṭha*, temple and Maṭha sacred to, viii. 3354.
- Śrikanṭhacarita*, of Maṅkha, its reference to Kalyāṇa: Kalhaṇa, I. 12; date of its composition, *ib.* n.; its topographical information, II. 375.
- Śrikanṭhamaṭha*, vi. 186.
- Śrilekhā*, queen of Saṅgrāmarāja, vii. 123; mother of Ananta, 134, 141; 1467; her paramours, viii. 1957.
- Srinagara* : *Srinagari*, Srinagar, capital of Kāśmir; old city of Aśoka (Purāṇadhīṣṭhāna, Pāndrēthan), i. 104, 129, 306; new city of Pravarasena (Pravarapura), iii. 339-349 n.; iv. 6; the 'new city' of Hiuen Tsiang, II. 439; position of 'old city', 440; Pravarasena's city the present Srinagar, 441; its name Pravarapura, 442; legend of its foundation, 443; advantages of its position, 445; its natural defences, *ib.*;

ŚUBHADHARA.

- ancient sites on r. river-bank, 446; bridges, 449; sites on l. river-bank, 451; *pura* and *nagara*, abbreviated names of Srinagar, 442 n.; map of ancient Srinagar, 348; fanciful etymology for name Srinagar, 350 n.; see Pravarapura.
- Sriparvata*, sacred mountain, iii. 267; 390.
- Sriṣāstra*, alleged original of name Chrāṭh, II. 473.
- Srivaka*, brother-in-law of Yaśorāja, in charge of Kheri, viii. 1009; commander-in-chief, 1046; flees to Khasas, 1074; returns, 1181; attacked by Dāmaras, 1414, 1418, 1420; lord of 'Gate', 1482.
- Srivara*, chronicle of, II. 373; his ignorance of old local names, *ib.*
- Srivardhana*, soldier, vii. 58.
- S'rīgāra*, Kāyastha, servant of Uccala, viii. 326.
- S'rīgāra*, councillor, viii. 507.
- S'rīgāra*, son of chamberlain Lakṣmaka, viii. 1287.
- S'rīgāra*, confidential servant of Jayasimha (perhaps identical with son of Lakṣmaka), viii. 2120.
- S'rīgāra*, son of Sajjaka; made prime-minister, viii. 2360; 2375; sends his brother against Dards, 2461; his death, 2470; 2480.
- S'rīgāra*, servant of Citraratha, viii. 2352, 2368, 2369.
- S'rīgāra*, brother of Maṅkha, Tantrapati, viii. 2422.
- S'rīgārabhaṭṭa*, Maṭha of, viii. 2426.
- S'rīgārasihā*, an officer, viii. 528.
- Śrutāyudha*, epic king, vii. 804.
- Śryānanda*, of Kāka's family, viii. 1102.
- stamp, of king's foot, i. 295.
- state-offices in Kāśmir, before Jalauka, i. 119; eighteen created by Jalauka, 120; five new ones of Lalitāditya, iv. 140-143.
- Stavarājas*, recitation of, viii. 106.
- '*sthāman*', meaning of term, vii. 1542.
- Sthānaka*, father of Utpala, viii. 1245.
- '*sthānapāla*', 'local purohita', viii. 811.
- '*sthānapati*', Kś. 'ihān^opati'; term for Purohita, ii. 132 n.
- Sthānēvara*, Dāmara, vi. 283.
- St. MARTIN, Vivien de, identifies Waihand, II. 337.
- stones, deposited on mountain passes, II. 397.
- 'Stōn-pā', Tibetan for 'teacher', iii. 10 n.
- Strirājya*, 'land of the Amazons', iv. 173, 185, 587, 666.
- stucco, used for walls of temples, i. 105 n.
- '*Stunpā*', foreign designation of 'guru', iii. 10.
- Stūpas, of Aśoka, i. 102; built under Meghavāhana, iii. 10, 13; under Lalitāditya, iv. 188, 211.
- S'ubhadhara*, a rebel, vi. 240, 253.

SUBHATĀ.

- Subhatā*, other name of Queen Sūryamatī, vii. 180.
Subhatāmātha, in S'rinagar, vii. 180; viii. 2183.
 'sūda,' term for 'Uḍar,' . 157.
Sudar, local name near Dal lake, i. 125-126 n.
Sudar^abal village, i. 125-126 n.; sacred springs of, II. 467.
Sudar^akhun, portion of Dal, i. 125-126 n.
Sud^arkūṭh, village, II. 422, 488.
Sud^armar, old Samudrāmātha, II. 339, 450.
Sudāsa, son of (Kalmāṣapāda), iv. 620.
S'udraka, a Tantrin, viii. 607.
Sugalā, wife of Harṣa, vii. 685, 812, 830.
Sugandhā, queen of S'aṅkaravarman, v. 157; guardian of her son Gopālavarman, 221, 228; assumes royal power, 243; ousted, 256; brought back, 259; executed, 262; 472; viii. 3431; I. 101.
Sugandhāditya, minister, v. 269; paramour of Nirjitavarman's wives, 281, 284; viii. 1954.
Sugandhēta, temple of S'iva, v. 158.
Sugandhīstha, brother of Tuṅga, vi. 319; vii. 24, 27; his death, 45; his son, 124.
 sugar-cane, bears no seed, ii. 60.
Sugata, Buddha, image of, iv. 259, 260; vi. 172.
Sugrīva, story of, viii. 2976.
Suhala, ambassador of Govindacandra of Kanauj, I. 12 n.
 suicide, of Brahmans, iv. 638; viii. 2225; contemplated by Meghavāhana, iii. 91.
Sujanākara, attendant of Uccala, viii. 312.
Sujanavardhana, favourite of Sussala, viii. 630.
Sujji, brother of Prajji, made chief-justice, viii. 1046; fights for Sussala, 1088; marches to Jayasimha's assistance, 1402; attacked by Dāmaras, 1422; relieves Avantipura, 1478; his victory on Gambhirā, 1497; burns Hādigrāma, 1586; intrigues against him, 1603; driven into exile, 1626; intrigues with Somapāla, 1642; his double dealing, 1853; attacks Kāśmīrians before Lohara, 1868; minister of Loṭhana, 1921; follows him from Lohara, 1945; conciliated by Jayasimha, 1980; recovers Lohara, 2020; his injudicious conduct, 2063; threatened by Sañjapāla, 2078; king plots his death, 2110; murdered, 2189; fate of his family, 2176; 3253.
S'uka, author of Rājāvalipatakā, II. 373; his ignorance of old local names, 374.
 'sukāvāṭi,' 'parrot-house' (?), v. 31; viii. 80.
Sukharāja, minister, v. 207, 214, 223.
Sukharāja, Dāmara, viii. 1306.
Sukharvarman, son of Utpala, father of Avantivarman, iv. 708, 714, 715; viii. 3430.
Sukharvarman, son of S'ūravarman, v. 129.
Sukradanta, minister, iv. 494.

S'URAVARMAN I.

- S'ukru, Pargana, old sites of, II. 472.
Sukṣmatikka, 'the Little Tikka,' viii. 522, 529; see Tikka.
S'ūlaghāta, name of Vitastā source, i. 28 n.; II. 411.
Sulaimān, Sanskritized by Paṇḍits into Saṁdhimat, II. 290.
Sulakkana, son of Rakka, vi. 342.
Sulhaṇa, follower of Sussala, viii. 944.
Sulhari, locality, viii. 1530, 1596.
Sullā, sister of Uccala, viii. 248.
Sullāvihāra, viii. 248, 3318.
Sumanas, brother of Rihhaṇa, viii. 3355.
Sumanomantaka, Brahman, vi. 339, 347.
 summer, of Kāśmir, ii. 138; of Rājapuri, its fevers, viii. 1632 n.
Sun^a-Drang, name of Drang village, I. 280 and n.
Sun^aman^akul canal, old Suvarṇamanikulyā, i. 97 n.; II. 415.
Sun^asūmil, village, vii. 1519 n.
Sund^abrār, site of Saṁdhyā Tirtha, i. 33 n.; II. 469.
Sundaribhavana, site, v. 100; II. 334.
Sung-yun, his interview with Mihirakula, i. 289 n.
Sunīcitapura, locality, iv. 183.
Sunna, minister, vii. 894; made prefect of police, 951; betrays Harṣa, 1540; gives wrong advice, 1585; deserts Harṣa, 1619.
Sūparsāmūn, Kāśmir Pargana, II. 472.
 superstition, in Kāśmir, its influence on Kalhaṇa, I. 31.
S'upiyan, town, II. 471.
S'ūra, minister of Avantivarman, v. 26; patron of scholars, 32; his foundations, 37; his family, 40; his S'aiva cult, 43; his judgment at Bhūtesvara, 48-61; 124; viii. 3430; I. 97.
S'ūra, Rājaputra, vii. 802, 807.
S'ūra, lord of Bahusthala, viii. 1844, 1938, 2482.
S'ūramātha, in S'rinagar, v. 38, 40, 223, 243; vii. 26.
Sūran, village in Prūnti, viii. 2277 n.
S'ūrapāla, father of Rājaka, viii. 324.
S'ūrapura, the modern Hūr^apōr, iii. 227; v. 39; vii. 558, 1348, 1352, 1355, 1520; viii. 1051, 1134, 1266, 1404, 1513, 1577, 2799; its watch-station, II. 291; its history, 394; 471.
Suras, village, i. 94 n.
Surāstra, territory conquered by Pravarasena II., iii. 328.
S'ūravardhamāna, village, iv. 269.
S'ūravarman, half-brother of Avantivarman, v. 22; 129; grandfather of Nirjitavarman, 252; his Gokula, viii. 2436; greatgrandfather of Partha, 3432.
S'ūravarman I., king of Kāśmir, v. 292; viii. 3433; I. 102.

SŪRAVARMAN II.

- S'uravarma II.*, king of Kaśmir, v. 446; viii. 3435; I. 103.
- S'uravarmasvāmin*, temple, v. 23.
- Surendra*, king of Kaśmir, i. 91, 92; viii. 3410.
- Surendravati*, queen of Saṁkaravarman, v. 226.
- Sūreśvara*, temple, v. 33.
- Sureśvari*, Durgā worshipped at, v. 37 n.; Tirtha near Iśbar, v. 40, 41; vi. 147; viii. 606, 744, 2344, 2363, 2418; temple of S'ūra at, v. 37; viii. 3365.
- Sureśvariksetra*, sacred site at Iśbar, v. 37; II. 454; see *Sureśvari*.
- surety, divine image made a, iv. 323; Queen Kalhanikā acts as, I. 128.
- S'ūrpāyana, name for S'ūpiyan, II. 472.
- Survey of India Department, Kaśmir maps prepared by, II. 348.
- Sūrya*, officer of Gargacandra, viii. 402, 644, 679.
- Sūryamati*, daughter of Inducandra, queen of Ananta, vii. 152; her piety, 179; called Subhatā, 180; her ascendancy, 197; mediates between Kalaśa and Ananta, 372; quarrels with Ananta, 440; becomes Satī, 472; her curse, 562; 1211; her character and influence, I. 109.
- Sūryamati*, wife of Citraratha, viii. 2342.
- Sūryamatigaurīśa*, shrine, vii. 678.
- Sūryamatimatāha*, vii. 1658; restored, viii. 3321.
- Sūryāmūlaka*, locality, vii. 952.
- Sūryastutirahasya*, composed by Rājanaka Ratnakaṅṭha, I. 46 n.
- Sūryavarmacandra*, Dāmaras, vii. 357; his lineage, viii. 2780.
- Suśka*, relative of Sukhavarman, iv. 714.
- Suśkaetra*, now Hukh^olit^r, i. 102, 170; iv. 473; II. 476.
- Suśramnāg, modern name of lake of Suśravas, i. 267 n.
- Suśravas Nāga*, localized near Vijayēśvara, i. 201-202 n., 203; his daughters, 217; destroys Narapura, 258; viii. 991; II. 461; his sister Ramanyā, i. 263; transferred to lake near Amaranāth (Suśramnāg), 267; II. 409.
- Sussala*, son of Malla, vii. 1183; intrigues with Laksmīdhara's wife, 1246; flees from city, 1254; takes refuge at Kalīñjara, 1256; invades Kaśmir, 1348; attacks Vijayēśvara, 1498; captures it, 1504; defeated by Bhoja, 1537; made ruler of Lohara, viii. 8; invades Kaśmir, 191; marries Meghamañjari, 204; retires to Lohara, 207; his son Jayasimha born, 238; hears of Uccala's murder, 379; starts for Kaśmir, 383; driven back to Lohara, 406; re-enters Kaśmir, 450; occupies palace and throne, 476; his character, 482; defeats Gargacandra, 514; his new ministers, 560; estranges Garga,

SVĀNGAS.

- 581; besieges Garga at Dhudāvana, 595; imprisons Garga, 595; attacks Somapala of Rājapuri, 621; returns to Kaśmir, 635; rising of Dāmaras, 662; his troops defeated, 712; sends family to Lohara, 717; besieged in city, 734; internal troubles, 767; deserted by troops, 801; leaves S'rinagar, 817; reaches Lohara, 831; wins victory at Parṇotsa, 916; marches to Kaśmir, 925; re-occupies city, 944; attacked in S'rinagar, 1007; defeated at Gambhīra, 1062; wins victory at Gopādri, 1103; besieged afresh, 1155; has Jayasimha crowned, 1232; defeats Dāmaras, 1260; deceived by Utpala, 1276; murdered by Utpala, 1313; his head cut off, 1446; his body burned, 1457; his treasures at Lohara, 1949; viii. 3445; conditions of his reign, I. 16; abstract account of his rebellion, 114; his attack on Harṣa, 115; his conquest of Kaśmir throne, 119; his contest with Dāmaras, 120; his retreat to Lohara, 121; his restoration, *ib.*; his struggle with Bhikṣācara, 122; his murder, 123; his rule in Lohara, II. 295.
- Sussalā*, wife of Rilhāra, viii. 2410, 2414.
- Suśramnāga, modernized name of Suśravas Nāga, II. 384.
- Suth, embankment in S'rinagar called, iii. 339-349 n.
- 'sūtra,' measuring line, iii. 348, 349.
- Sutur, Kaśmir village, II. 461.
- Suvarna*, king of Kaśmir, i. 97; viii. 3410.
- Suvarnamāṇīkūlyā*, canal, now Sun^oman^okul, i. 97; II. 415.
- Suvarnapārśva*, now Sun^opāh, iv. 673; II. 476.
- Suvarnārdhāngaka*, Sanskritized name of Sun^o-Drang, II. 280.
- Suvarnasānūra*, village, vii. 1519; viii. 1134, 1136.
- Suvrata*, historical poem of, i. 11, 12; I. 24.
- Suyam, modern name of Svayambhū Tirtha, i. 34 n.
- Suyodhana*, epic hero, vii. 153.
- Suyya*, engineer of Avantivarman, his origin, v. 72; regulates Vitastā, 84; II. 421; makes new river junction, v. 98; II. 332; his irrigation system, v. 109; II. 428; founds Suyyapura, v. 118; builds Suyyāsetu, 190; his descendant Madanāditya, vi. 133; popular traditions about him, I. 98.
- Suyyā*, mother of Suyya, v. 74, 120.
- Suyyākunḍala*, village, v. 120.
- Suyyapura*, town, the modern Sōpūr, v. 118; viii. 3128; II. 487.
- Suyyāsetu*, embankment called, v. 120.
- svāmin*, in names of Viṣṇu-temples, iii. 263 n.; II. 369 n.
- Svāmīrāja*, father of Queen Sugandhā, v. 157.
- S'vāngas*, now S'āngas village, i. 100 n.

SVAPĀKA.

- Svapāka**, a low caste, v. 218; designation of Dombas, v. 390-394, 405, 407, 413, 415.
Svapika, castle, vii. 596.
svayambhū, natural objects of worship called, ii. 186; iii. 455; Swayambhū liṅgas, i. 113 n.; S. liṅga of ice, at Amarnāth, II. 409; S. liṅga at Harsesvara, 459; S. liṅga of Jyesthēsa, i. 113 n.; viii. 2430; S. image of Gaṇeśa at S'rinagar, iii. 352 n.; at Gaṇeś Ghāṭi, II. 341, 344; S. S'rickra, on S'arika hill, 446.
Svayambhū, 'the Self-created Fire,' Tirtha of Suyam, i. 34; viii. 78, 250; II. 484.
Svayambhūmahātmya, i. 34 n.
Svayamvara, in Gandhāra, i. 66; of Amṛta-prabhā, ii. 147.
Svedanāga, temple and spring of, II. 469.
Svetā, wife of Malla, viii. 373.
Svetadvīpa, 'Isle of the blessed,' iii. 471; viii. 2435.
Svetagaṅgā, name of Dūdgāṅgā, II. 418.
Svetika, nephew of Sujji, viii. 2184.
 sword, solemn deposition of, a symbolic act, vi. 71 n.
 'syālahāraka,' term of doubtful meaning, v. 452 n.
S'yāmala, wrongly Sanskritized name of Hamal Pargana, II. 280.

T.

- tāḍi*, a kind of earring, iii. 326.
Tailagrama, now Til'gām, II. 482.
Tāka, family (from Takkadeśa?), vii. 414.
Takeshar, Panjāb district, v. 150 n.; II. 298; Mount Kūlārjak visible from, II. 363.
Takht-i Sulaimān hill, old Gopādri, i. 104 n.; 341 n.; II. 453; sacred to Jyestharudra, 289; temple on hill, 290.
Takka, territory in Panjāb, v. 150; chief from, viii. 1091; persons of Takka race, vii. 520, 1001, 1064; see Tāka.
Takkibuddha, servant of Sūryamati, vii. 481.
Takṣaka Nāga, his Kāsmir habitation at Zevan, i. 220; II. 458; alleged source of Vitastā, 412 n.
Takṣaśilā, territory (Taxila), tributary to Kāsmir, I. 87.
Tanrasūamin, image of Sūrya, vii. 696, 709.
T'ang Annals, their description of Kāsmir, II. 357.
Tangtala Pass, on Pir Pantsal Range, II. 398.
taṅka, 'mint-dies,' vi. 85; 'coin-type,' viii. 152.
 tanners, in Kāsmir, iv. 70 n.
 'tantrapati,' 'judge,' viii. 2422 n.
Tantr', a 'Krām' in Kāsmir, old Tantrin, v. 248 n.

THAKKURA.

- Tantric ritual**, vi. 11 n., 12 n.
Tantrin, military caste, represented by Tantr' 'Krām,' v. 248, 249, 250, 255, 260, 265, 266, 274, 275, 287, 289, 293, 294, 295, 302, 328, 331, 338-340, 421, 431; vi. 132; vii. 1513; viii. 292, 303, 375, 510, 597, 928; its origin and history, I. 101.
Tantr'vand, village at Loh'rin, II. 299.
Tanvaṅgarāja: *Tanvaṅga*, son of Jassarāja, of Lohara family, vii. 260; dies at Cakra-dhara, 261; his sons (Thakkāna, Ajjaka, Dharmata), 357, 410, 422, 485, 517, 634, 897, 1013, etc.; his grandsons, 1033, 1053, 1065; 1286.
Tap'dat, traditional name of Pratāpāditya, iv. 10 n.
Tāpar, the old Pratāpapura, iv. 10; II. 482.
Tāqin, of Arabic Geographers, v. 150 n., *Add.*
Taralalekhā, princess of Campā, viii. 1443.
Tāramūlaka, locality, vii. 1314, 1339, 1359; viii. 2853, 2938, 2958, 3097, 3124; probable position of, II. 486.
Tārāpīḍa, son of Durlabhaka, iv. 42; also called Udayāditya, 43; destroys Candrā-pīḍa, 112; becomes king, 119; killed by witchcraft, 124; viii. 3423; I. 88.
Tārīkhs, Persian chronicles of Kāsmir, II. 374.
Tārksya, Garuḍa, devours serpents, ii. 96.
Tatākūṭi, Mount, Alberūni's Kūlārjak, II. 298, 364, 399.
Tausi, river, the Tohi of Prūnts, vii. 47-69 n., 53.
 taxes, in old Kāsmir, v. 167 n.; 175 n.
Tchen-t'o-lo-pi-li, identical with King Candrāpīḍa, iv. 45 n.
Teh'jan, hamlet on Kīśangaṅgā, II. 281.
Teja, son of Dinna, murderer of Uccala, viii. 309, 315.
Teja, cook, viii. 1224.
Tejāsena, step-brother of Karṇabhūti, viii. 398, 399.
Tejalādīnā, wife of Padmaratha, viii. 1940.
Tejas, Balahara, father of Rājavadana, viii. 2695.
Tejavana, Skr. name of Teh'jan hamlet, II. 281, 282.
Tel'bal, stream and marshes of, II. 417, 456.
Thakka, Dāmara, vii. 405.
Thakkāna, a S'ahi ruler, vi. 230, 281, 236.
Thakkāna, son of Tanvaṅga, vii. 422, 447, 517, 632; see Tanvaṅgarāja.
Thakkānā, courtesan, vii. 1252.
Thakkānasimha, brother of Simba, viii. 1045.
Thakkiya, scholar, iv. 494.
Thakkiya, name of a family, v. 151.
Thakkura, title, corresponding to modern 'Thākur,' vii. 290; Thakkuras from Lohara, vii. 706, 739, 775, 779, 780, 784, 835; viii. 1942, 2278; of Bappanila, 1989; of lower hills, 2223.

THALYORAKA.

Thalyoraka, village of Lahara, viii. 667.
 than'pat' (Skr. sthānapati), Ks. designation of local Purohitas, II. 380.
Thedā, now Thid, ii. 195; II. 454.
 Thid, the old Thedā, ii. 135 n.; II. 454.
 throne, brought back from Ujjayini, iii. 331.
 Tibet, route to, II. 358; 408; 'Great' and 'Little' (Ladākh and Skardo), II. 435.
Tikka, called Sūkmatikka, viii. 522; joins Dāmara rebels, 633; put in 'seat' of Sillā, 1070; kills Chudḍā, 1136; plot against him, 1248; arranges for Sussala's murder, 1279; besieges Avantipura, 1474; calls in Bhikṣu, 1664; betrays him, 1694; surrenders to Lakṣmaka, 1738; killed, 2194; Nāga a relative of, 2858.
 'tikṣṇa,' 'assassin,' 'bravo,' iv. 323.
Tiladvādasi, festival, v. 295.
 Til'gām, Pargana, II. 482.
Tilagrama, locality on Kiṣangāṅgā, viii. 2507, 2532; its probable site, II. 344.
 'tilaka,' 'combination of three verses,' i. 207-209 n.
Tilaka, son of Kāka, commander-in-chief, viii. 180; same under Sussala, 575; 599; marches to Candrabhāgā, 627; sent against Dāmaras, 652; becomes disaffected, 689; meets Sussala, 821; joins Bhikṣu, 860; advises Bhikṣu, 1385.
Tilakarāja, officer of Harṣa, vii. 1307.
Tilakasinhā: *Tilaka*, son of Vijayasinhā, minister, viii. 184; 430 made dvārapati, 573; 592; dismissed, 632; defeated, 713; his daughter married to Bhikṣācara, 942 n.
 Tilaprasthā, river Tēl'bal, v. 46 n.; II. 417.
 Tile, Dard district, route to, II. 408.
Tilka, son of Maṅgalarāja, viii. 510.
Tilottamā, Maṭha in honour of, vii. 120.
 Tirthas, of Kāśmir, Kalhana's list of, i. 28 n., 32-38; their abundance, II. 367; their sites transferred, 381.
 Tirthasāṅgraha, of Paṇḍit Sahibrām, II. 383; its fabricated local names, 384.
 Tiṣṭa, son of Viśva, viii. 2477.
Tiṣṭavaiśya, kinsman of Tikka, viii. 1305, 1543.
Tiṣya, Brahman, vii. 575.
 Tochari, the Tuḥkhāra of Rājatar., iv. 166 n.
 Tohi, river of Prūṅts, old Taustī, vii. 47-69 n.; 53 n.
 Tohi, river of Rajauri, II. 433.
 Tokharistān, on Oxus, iv. 166 n.
Toramāna, v.l. for Toramāna, v. 233.
 topography, of old Kāśmir, see Kāśmir.
Toramāna, Yuvarāja of Kāśmir, iii. 102; coins struck by him, 108; imprisoned, 104; dies, 122; viii. 3420; his name of Turkish origin, iii. 103 n.; his date as indicated by Kalhana, I. 65; Kāśmir tradition about him, 82; Kāśmir coins with name of T., II.

TRIPHAR.

319; coins referred to by Kalhana, 320 legend Kidāra on coins of T., I. 85 n.
 Toramāna, White Hun king, father of Mihirakula, i. 289 n.; whether identical with Kāśmir Toramāna, iii. 103 n.; Turkish origin of name, *ib.*
Toramāna, son of Lalliya S'āhi, called Kama-luka, v. 233.
 Tōs'maidān Pass, route leading to Loh'rīn, II. 294, 298, 399; its watch-station Kārkoṭa-draṅga, *ib.*; its historical importance, 400.
 T'ou-fan, Chinese name of Tibet, II. 358.
 trade, its conditions in Kāśmir, I. 118.
 Trāg'bal Pass, route to Kiṣangāṅgā Valley, II. 406.
Trailokya, equery of Harṣa, vii. 1603.
Trailokya, royal officer, viii. 1324.
Trailokyadevi, queen of Yaśaskara, vi. 107.
Trailokyarāja, treasurer, vii. 93.
Trailokyarāja, Tantrin, viii. 597.
 'trāv,' Ks. 'window,' i. 99-100 n.
 treaty, instrument of, iv. 137-138 n.
 trees, miraculously bearing fruit, ii. 15.
 tribal sections, in Kāśmir (Krām), II. 430.
Tribhākara, Tantrin, viii. 510, *Add.*
Tribhuvana, son of Sugandhisīha, vii. 124; general of Ananta, raises rebellion, 154; returns from exile, 165.
Tribhuvana [gupta], son of Abhimanyu II, king of Kāśmir, vi. 312; viii. 3438; I. 105.
Tribhuvanāpida, son of Bappiṣya, iv. 690.
Tribhuvanavāmīn, temple, iv. 55, 78, 99; viii. 80.
 Trigām, village, old Trigrāmi, iv. 323 n.; at old junction of Vitastā and Sindhu, II. 329.
Trigarta, now Kangra, iii. 100, 285; Prthivī-candra, chief of, v. 144; minister from, vii. 204; Balha, Yuvarāja of, viii. 539; character of people, 1631.
Trigrāmi, now Trigām, iv. 323; v. 97; viii. 3356; II. 479; at old junction of Vitastā and Sindhu, 329.
 Trikar', a 'Krām' name, I. 49.
Trikotihan, 'Killer of three Crores,' Mihirakula called, i. 310, 322 n.; iii. 61; viii. 3415.
Trillaka, relative of Koṣṭheśvara, Lavanya, viii. 1682; 1707; joins royal force, 2208; intrigues against Jayasinhā, 2496; raises rebellion; 2780; distrusts Rājavadana, 2798; directs attack of Loṣṭhaka, 2808; his 'seat,' 2887; causes fresh troubles, 2957; intrigues against king, 3113; plans attack on city, 3131; attacked by Sañjapāla, 3278; surrenders to king, 3300; 3314.
Trillasena, Dāmara, vii. 1336.
Trilocanapāla: *Trilocana*, S'āhi, his struggle with Hammira, vii. 47-69; historical data regarding him, I. 107.
 Triphar, old Tripuresvara, v. 46; II. 455.

TRIPURA.

- Tripura*, town of Asuras, burned by S'iva, viii. 991.
- Tripuragaṅgā, on Mahādeva pilgrimage, II. 455.
- Tripureśvara*: *Tripureśa*, Tirtha near S'rīnagar, v. 46; vi. 135; vii. 161, 526, 956; II. 455; hill of Tr., v. 123.
- Trisaindhya, Tirtha, now Sund*brār, i. 33 n.; II. 469.
- Trisānku*, epic king, iv. 649.
- Trisūlas, consecration of, ii. 133; vii. 185.
- '*trāmani*,' 'amber' (?), viii. 2326.
- TROYER, Mr. A., his life, *Prof.*; believes Books vii, viii, not to be Kalhaṇa's, I. 42; materials for his edition of *Rājatar.*, 45; on Kalhaṇa's chronology, 57 n.; his notes on Kaśmīr topography, II. 349.
- Tsūd'r, village, II. 374 n.
- Teak*dar Uḍar, site of old Cakradhara, i. 38 n.; 201-202 n.; its remains, II. 461.
- Teak*vaḍar, hamlet, viii. 250-251 n.
- Tsatsa, S'aradākunḍa at, i. 37 n.
- tsiang-kium, Chinese title, transcribed as Cañkuṇa, iv. 211 n.
- Taūṅth Kul, 'apple-tree canal,' old Mahāsarit, iii. 339-349 n.; II. 416.
- Tuḥkharas, people, Tochari of classical authors, iv. 166; their territory, 246; their connection with Kaśmīr under Lalitāditya, I. 90; Cañkuṇa the Tuḥkhāra, iv. 211.
- Tu-ho-lo, Hiuen Tsiang on the, iv. 166 n.
- Tuḥhāra, other form of name Tuḥkhāra, iv. 166 n.
- Tukka, chief of Vallāpura, vii. 220, 588.
- Tukka, Brahman soldier, viii. 1013.
- Tul*mul, Tirtha, iv. 638 n.
- Tulamūlya, Tirtha, now Tul*mul, iv. 638, 640; II. 488.
- tulāpuruṣa, ceremony, vii. 407.
- Tulla, son of Ajjaka, grandson of Tanvaṅga, vii. 1033, 1054, 1057, 1082, 1085.
- Tu-lo-pa, of Chinese Annals, probably Durlabhavardhana, iv. 8 n.; I. 87.
- Tuiga, a Khaśa from Baddivāsa, vi. 318, 322; becomes prime-minister, 333; rising against him, vi. 337; 338, 341, 344, 347; conquers Rājapuri, 351; 353, 354; vii. 3, 8, 9; fresh rising against him, 13-14; his maladministration, 38; sent to assist Trilocanapāla, 47; his defeat, 70; intrigues against him, 74; murdered, 84; fate of his followers, 90; of his family, 100; viii. 1956; his origin and rise to power, I. 105; his defeat by Maḥmūd of Ghazni, 107; his murder, 108.
- Tuṅgeśa Tirtha, in Nilamata, ii. 14 n.
- Tuṅgeśvara, temple of S'iva, ii. 14.
- Tuṅgeśvarāpaṇa, 'market of Tuṅgeśvara,' vi. 190.
- Tuñjina I., king of Kaśmīr, ii. 11; v. 278; viii. 3418; I. 81.

UḌARS.

- Tuñjina, other name of King S'reṣṭhasena, iii. 97.
- Tuñjina, other name of King Raṇāditya, iii. 386.
- 'Turk,' in the meaning 'official,' II. 306 n.
- Turkish origin of name Toramaṇa, iii. 103 n.; v. 232-233 n.
- Turks as rulers of Gandhāra, iv. 140-143 n.; their relations to Kaśmīr, I. 90.
- Turuṣkas, Turks, their habits, iv. 179; kings Huṣka, Juṣka, Kaṇiṣka called Turuṣkas, i. 170; viii. 3412; enemies of Lalliya S'āhi, v. 162; soldiers of Hammira (Maḥmūd), vii. 51, 56, 70, 118; sell slave-girls, 520; T. mercenaries supported by Harṣa, 1149; Harṣa fears attack from T., 1158; Muhammadan allies of Bhikṣācara, viii. 885, 886, 919, 923; northern allies of Dards, 2843; invaders of the Panjāb, 3346; artist from Turuṣka country, vii. 528; Harṣa called a Turuṣka, i.e. Muhammadan, 1095.
- U.
- Uccaiḥśiraṇa Naga, now Vuṭ*san Nāg, II. 489.
- Uccala, son of Malla, vii. 1183; fights at siege of Dugdaghāta, 1196; flees from city, 1254; takes refuge at Rājapuri, 1256; invades Kaśmīr, 1301; occupies Parihāsapura, 1326; defeated, 1337; his Abhiṣeka, 1385; enters S'rīnagar, 1539; retires from burned palace, 1583; has Harṣa's head burned, 1725; commencement of his reign, viii. 2; spares Bhoja's son, 16; assures his own position, 39; his government, 45; his pious restorations, 77; curbs officials, 85; shows his legal acumen, 123; his faults, 162; frustrates Sussala's invasion, 193; risings against him, 208; his pious foundations, 243; conspiracy against him, 278; marries Bijjala, 287; attacked by conspirators, 306; murdered, 327; his treasures, 1961; 3442, 3444; his march over Tōṣ*maidan Pass, II. 295; his rebellion, I. 114; his attack on Harṣa, 115; summary of his character and reign, 118.
- Uḍa, father of Hanumat, iv. 9.
- Udabhāṇḍapura, Waihand: Uṇd on Indus, capital of Gandhāra, v. 153, 232; vii. 1081; capital of S'āhi kings, II. 337.
- *Udakahāṇḍa, > Waihand, Prakṛit name of Udabhāṇḍa, II. 338.
- Udan Sar, lake near Trigam, II. 331.
- Uḍars, alluvial plateaus of Kaśmīr, II. 425; their soil, 426; formed by lacustrine deposits, 390; their name 'Uḍar,' i. 156 n.; viii. 1427 n.

UDAYA.

- Udaya*, of Lochati's family, viii. 760; fights for Sussala, 1083; gains Jayasinha's confidence, 1600; made commander-in-chief, 1624; 1659; invests Bānaśālā, 1674; exiled 1985; secretly helped by Jayasinha, 2044; returns to court, 2191; commander-in-chief, 2420; sent to attack Catuska, 2758; 2841; his wife's Vihāra, 3352.
- Udaya*, son of Anandavardhana, lord of 'Gate', viii. 1832; 1927; advises Jayasinha, 1973; secures Mallārjuna, 2281; receives fresh charge of 'Gate', 2354; his Maṭha, 2421; sent against Loṭhana, 2487; returns to king, 2662; sent to assist Saṣṭha, 2788; defeats Alamkāracakra, 2937; attacked by eye disease, 2952.
- Udaya*, enemy of Kalasārāja, vii. 1263.
- Udaya*, lord of Campā, viii. 1083.
- Udayāditya*, other name of Tārāpīḍa, iv. 43.
- Udayagupta*, son of Amṛtākara, vi. 219, 252.
- Udayana*, councillor at Lohara, viii. 1817; prime-minister of Loṭhana, 1850; killed, 2004.
- Udayana*, servant of Alamkāracakra, viii. 2601.
- Udayanavatsa*, brother of King Ananta, vii. 177.
- Udayarāja*, brother of Diddā, vi. 355; father of Saṅgrāmarāja, vii. 1286; 1732.
- Udayarāja*, official, vii. 1091; made Dvārapati, 1361.
- Udayarāja*, door-keeper of Malla, vii. 1481.
- Udayasiha*, probably same person as Udayasinha, vii. 1299.
- Udayasinha*, officer of Kalasā, vii. 581; under Harṣa, 1054; see Udayasiha.
- Udbhaṭa-Bhaṭṭa*, Jayāpīḍa's Sabhāpati, iv. 494; viii. 2227; ancestor of Kṣemaṭa, vii. 482.
- Uddā*, servant, vii. 481.
- uḍḍāra*, Skr. > Kś. 'uḍar,' 'alluvial plateau,' viii. 1427 n.
- Uḍḍapūrābāla*, locality, viii. 1417.
- Uḍra*, Orissa, vi. 300 n.
- Udyāna*, under rule of S'āhis, II. 339.
- Ugra*, Guru of King Khinkhila, i. 348.
- Ugrasā*, shrine of Śiva, i. 348.
- Ujasūha*, brother-in-law of Loṭhana, made lord of 'Gate,' viii. 422; carried off by Garga, 437.
- '*ujjāma*,' 'debt,' viii. 147 n.
- Ujjhaṭadīmba*, uncertain locality, i. 116.
- Ulhāna*, son of Sahadeva, viii. 1041; supporter of Sujji, 2066; 2092, 2097; killed, 2163; 2165; his son, 2184.
- Ullola*, Skr. name of Volur lake, iv. 593 n.; II. 423.
- Ullola*, designation of Holoḍā in Māhātmyas, II. 423.
- Umādhara*, chief supporting Harṣa, vii. 1512.

VAḌOSAKA.

- Uṇd*, site of Udabhaṇḍa : Waihand, II. 337.
- Ummattāvanti*, son of Pārtha, crowned, v. 414; dies, 445; viii. 3435; I. 102.
- Upalāhkh*, plant (Skr. utpalasāka), v. 48-49 n.
- Upamanyu*, story of, viii. 3390.
- '*upaveśana*,' 'seat' of a Dāmara, viii. 929, 1070 n.
- Uppa*, father of Jayādevī, iv. 678.
- Uppa*, soldier, viii. 454.
- Urasā*, now Hazāra district, v. 217; its capital, *ib. n.*; vii. 221, 585; viii. 574; its history, II. 434; Saṅgaṭa chief of, vii. 589; Abhaya king of, viii. 16; Dvitiya chief of, 3402.
- Ūri*, in Vitastā Valley, II. 404.
- Ūshkāra*, Albērūni's name for Huṣkapura, II. 362.
- Uṣkūr*, old Huṣkapura, i. 168 n.
- Utkarṣa*, son of Kalasā, crowned at Lohara, vii. 256; 589; brought to S'rīnagar, 703; crowned, 729; attempts to kill Harṣa, 732; deposed, 832; commits suicide, 861; 1100; his son Pratāpa, viii. 10; 1785; 3440; summary of his reign, I. 111.
- Utpala*, epic story of, vii. 1641.
- Utpala*, uncle of Cippaṭajayāpīḍa, iv. 679; crowns Ajitāpīḍa, 690; founds Utpalapura, 695; his fight with Mamma, 704; his son Sukhavarman, 708; family of, 713; dynasty of, v. 461; viii. 1952, 3427, 3430; I. 96.
- Utpala*, Kayastha, vii. 149.
- Utpala*, son of Sthānaka, follower of Tikka, viii. 1247; plots against Sussala's life, 1279; arranges for his murder, 1306; kills Sussala, 1313; executed, 1577.
- Utpalākṣa*, king of Kāśmīr, i. 286; viii. 3414.
- Utpalāpīḍa*, king of Kāśmīr, iv. 709; ousted, 716; viii. 3429; I. 96.
- Utpalapura*, perhaps Kak'pūr, iv. 695; II. 474.
- utpalasāka*, plant Upalāhkh, v. 49.
- Utpalasvāmin*, temple, iv. 695.
- Utrāsā*, village, now Vut'rus, vii. 1254; II. 468.
- Uts'kuṇḍ'*, village, v. 106 n.; II. 422.
- Uttamarāja*, ruler of Kāsthavāṭa, vii. 590.
- Uttara*, Pargana Uttar, vi. 281; II. 485.
- Uttara*, epic story of cows of, vii. 585.
- Uttaragaṅgā*, name of lake Gang'bal, II. 407.
- Uttarakurus*, mythic people, iv. 175; viii. 2763.
- Uttaramānasa*, lake on Haramukh, iii. 448; II. 422.
- '*uttarāsman*,' 'crossing stone,' iv. 157.
- Uyaṇ*, village, old Ovana, vii. 295 n.

V.

- Vach'*, Kāśmīr village, i. 343 n.; II. 471.
- Vaḍosaka*, locality, viii. 1264.

VAḢOTSĀ.

- Vaḡotsā*, locality, viii. 1306.
Vāga, Dāmara, vii. 1022.
Vāghōm, village, v. 23 n.; II. 461.
Vah'tōr, village, i. 156 n.
Vahnīpura, village, vii. 1498.
Vaikunṡhamāṡha, viii. 2433.
Vainyavāmin, temple at Trigrāmi, v. 97, 99; identified, II. 330, 333.
Vaiśravaṡa, Kubora, i. 155.
Vaitaraṡi, river (Rembyār² P), viii. 1855; near Gaṡgodbheda, II. 274.
Vaiśavata, Manu, i. 26-27.
Vajra, son of Vajrendra, iii. 384.
Vajra, son of Bhūti, vii. 207.
Vajra, son of Kṡema, vii. 894.
Vajradhara, lord of Babbāpura, viii. 538, 625.
Vajrādītya, other name of Candrapīḡa, iv. 43.
Vajrādītya, son of Lalitādītya, iv. 355; crowned, 393; called Bappiyaka and Lalitādītya, 393; viii. 3424; I. 93.
Vajrasāva, servant of S'amkaravarman, v. 227.
vajravṡkṡa, juice of, produces boils, iv. 527.
Vajrendra, father of Aṡjanā, iii. 103.
Vajrendra, son of Jayendra, iii. 381.
Vāḡpatirāja, poet, iv. 144.
Vākpuṡṡā, queen of Tuṡjina I, ii. 11.
Vākpuṡṡāvari, sito of, ii. 57.
Vakrāṡghri-Saṡgrāma, nickname of Saṡgrāmādeva, vi. 128.
Valgā, favourite of Diddā, vi. 308.
Valgā, servant, vii. 481.
Valgāmāṡha, vi. 308.
Vālin, story of killing of, viii. 2976.
Vallabhā, sister-in-law of Malla, vii. 1486.
Vallāpura, territory of Ballāvar, vii. 220, 270; viii. 539, 542, 622; II. 432; Kalāśa, chief of, vii. 220, 588; Padmaka, lord of, viii. 547; Brahmajajjala, chief of, 1083; princess Jajjalā from, 1444.
'vālukāmbudhi', 'saṡi-ocean,' iv. 294.
Vāmana, minister of Jayāpīḡa, iv. 497.
Vāmana, son of Jiṡṡu, vi. 155.
Vāmana, prime-minister, vii. 568, 593; cremates Kalāśa, 729; ousted, 994; 1042; his son Kṡema, 1073.
Vāmapārāva, Pargana of Khōvurpōr, II. 465.
Van, hamlet in Loh'rin, viii. 1875-77 n.; identified with Vanikāvāsa, II. 297.
Vanagrāma, locality, viii. 1438.
Vanaprastha, near Lohara, viii. 1929.
'vānarendhana', 'monkeys' fuel,' vi. 364 n.; viii. 2627.
Vāngath, village, old Vasiṡṡhāśrama, i. 107 n.; viii. 2430 n.; II. 489.
Vanikāvāsa, hamlet of Lohara, viii. 1877; identified with Van, II. 297.
Vānkālas, people, iii. 480.
Vānt'pōr, old Avantīpura, v. 44-45 n.; II. 460.
Vārābāla, Agrahāra, now Bār'vul, i. 121.

VĀVAJAN.

- Vārāha*, image of, at Vārāhamūla, vi. 206; Tirtha of (Vārāhakṡetra), II. 483.
Vārāha, son of Bhūti, vii. 207, 216.
Vārāhadēva, lord of 'Gate,' vii. 364, 576.
Vārāh'gām, village, viii. 192.
Vārāhakṡetra, site of Vārāha Tirtha, at Bārāmūla, vi. 186, 204.
Vārāhamihira, refers to Kāśmiras, II. 365; see Bṡhatsamhitā.
Vārāhamūla: *Vārāhamūla*, town, now Bārāmūla, vi. 186 n.; vii. 1309; viii. 451, 452, 1229; history of temple and town, II. 482.
Vārāhavārta, locality, viii. 192.
Varahmul, Kāś. name of Bārāmūla, old Vārāhamūla, vi. 186 n.
Vārāṡasi, Benares, retirement to, iii. 297, 320; vii. 646, 1007, 1010; viii. 13.
'varāṡaka', 'cowrie,' vii. 112.
Vārāhamāneṡa, shrine in S'rinagar, ii. 123; new temple, II. 450; its newly-created Māhātmya, 382 n.
Vārāhanasvāmin, temple of Viṡṡu, iii. 357; vi. 191.
Vārṡatacakra, village near Svayāmbhū, viii. 250; II. 485.
-vār', Kāś. < Skr. -vāṡika, iii. 11 n.
Vārṡasoma, ancestor of Vijaya, viii. 778.
Vārṡaṡa, son of Rāmādeva, vi. 90; crowned, '94; deposed, '96; his curse, 113; viii. 357; 3486.
Vartula, hill territory, viii. 287; Sahajapāla, chief of, 539.
Varuṡa, god, story of his parasol, ii. 148; iii. 53.
Vasanta, father-in-law of Koṡṡheśvara, brother of Dhanya, viii. 2837.
Vasantalekhā, queen of Harṡa, vii. 956; becomes Satī, 1579.
Vāścikā, Agrahāra, i. 343.
Vasiṡṡtha, Rsi, iv. 647; worships Jyeṡṡtharudra, viii. 2430.
Vasiṡṡhāśrama, now Vāngath, II. 489.
'vaṡṡuka', 'corpse,' 'trunk,' viii. 1846 n.
vastuśāśana, edicts, i. 15.
Vāsuki, Kāśmir Nāga, II. 470.
Vasukula, king of Kāśmir, i. 288; iii. 57; viii. 3415.
Vasumānda, king of Kāśmir, i. 337; viii. 3415.
Vātagaṡḡa, name of a 'paṡḡad,' vii. 993; epithet of minister Ananda, 1177.
Vāṡeśvara, Liṡga of, i. 194.
Vāṡha, servant of Sussala, viii. 1147.
Vāṡarāja, chamberlain, vi. 346.
Vāṡṡa, relative of Raḡḡa, viii. 345.
Vāṡṡa, an official, viii. 568, 960, 967.
Vāṡṡa, father of Malla, viii. 1416.
Vāṡṡadeva, exiled Dāmara, vii. 1292, 1298.
Vātulūnaka, locality, iv. 812.
Vāv'jan Pass, Skr. Vāyuvārjana, II. 409; custom of pilgrims on, 397.

VĀYUVARJANA.

- Vāyuvārjana, Skr. name of Vāvⁿjan Pass, II. 409.
- '*velāvitta*,' term of doubtful meaning, v. 226; vi. 73, 106, 127, 324.
- Vār, old name of Shāhābād Pargana, i. 28 n.; II. 469.
- Vērṇāg, spring of Nila Nāga, i. 28 n.; II. 411, 469.
- Veśau, river, old Viśokā, II. 415.
- Vetāla, in legend of Pravarapura, iii. 349.
- Vetālasūtrapatā, locality in S'rinagar, vi. 191.
- Vibhavamati, wife of prince Bhoja, viii. 16.
- Vibhiṣana, mythic king of Lankā, iii. 72; iv. 505; viii. 3413.
- Vibhiṣana I., king of Kāśmīr, i. 192.
- Vibhiṣana II., king of Kāśmīr, i. 196, 197; viii. 3414.
- Vibhramārka, Dāmara, vii. 58.
- Vicār Nāg, village, spring and remains at, II. 457.
- Vicitrasiṃha, son of Kandarapasinha, vii. 104.
- Vidastā, Prakrit name of Vitastā, II. 411.
- Vidṣasiha, Dard minister, usurps throne, viii. 2456, 2469; spurs on Lothana, 2481; receives Bhoja, 2716; calls up allies, 2761; supports Bhoja's invasion, 2781; falls ill, 2870; releases Bhoja, 2899; his death, 2903.
- Videha, son of Gargacandra, viii. 610.
- Vidvātha, story of, viii. 1277.
- Vidyādharas, lord of, i. 218.
- Vidyādharma S'āki, Dard chief, vii. 913.
- VIGNE, Mr., records tradition on 'Suth,' iii. 339-349 n.; his etymologies for Kāśmīr local names, II. 350 n.; his list of Kāśmīr Parganas, 493.
- Vigraha, supposed name of Kāśmīr king, II. 318 n.
- Vigraha, see Vighraharāja.
- Vighraharāja, prince of Lohara, nephew of Diddā, vi. 335; intrigues for Kāśmīr crown, 343; intrigues against Tuṅga, vii. 74; invades Kāśmīr, killed, 139; his son Kaitirāja, 251; II. 294.
- Vighraharāja : Vighraha, son of King Sussala, viii. 1936; joins Lothana, 2489; in S'irahsila Castle, 2595; delivered to king, 2660.
- Vihāras, references to, i. 93, 94, 98, 103, 140-144, 146, 147, 169, 199, 200; iii. 9, 11, 13, 14, 355, 380, 464, 476; iv. 79, 184, 188, 200, 210, 215, 216, 262, 507; vi. 171, 176, 303; vii. 696, 1336; viii. 246, 248, 2402, 2410, 2417, 2481, 2483, 3343, 3352, 3353; nomenclature of, II. 369 n.
- Vihi, Kāśmīr district, viii. 733 n.; II. 458.
- Vij'brōr, Tirtha and town of Vijayēsvara, i. 38 n.; 105 n.; II. 463.
- Vijaya, king of Kāśmīr, founder of Vijayēsvara, ii. 62; viii. 3418; I. 81.
- Vijaya, servant of Malla, vii. 1480.

VIKRAMĀDITYA-HARṢA.

- Vijaya, brother-in-law of Garga, viii. 504; defeats Sussala's troops, 509; defeated, 518; his relatives, 522; escapes from Sussala, 587; calls in Bhikṣacara, 684; killed, 686.
- Vijaya, descendant of Varnasoma, officer of Bhikṣacara, viii. 778.
- Vijaya, son of Kayya, supporter of Sussala, viii. 1087, 1160.
- Vijaya, son of Bhavaka, Dāmara of Kalyānapura, viii. 1263, 1265, 2350.
- Vijayakṣetra, site around Vijayēsvara: Vij'brōr, i. 275; vii. 336, 361, 371, 431, 525, 710, 727, 1371, 1498; viii. 512, 749, 971, 996, 1002, 1043, 1057, 1145, 1509, 1703, 3297.
- Vijayamalla, son of Kalaśa, brother of Harṣa, vii. 731; rises in favour of Harṣa, 760; attacks Utkarṣa, 819; thanked by Harṣa, 835; honoured by Harṣa, 884; raises rebellion, 903; killed by avalanche, 916; his son Jayamalla, 1069, 1105.
- Vijayamitra, general of Kalaśa, vii. 365.
- Vijayapāla, father-in-law of Sussala, viii. 205.
- Vijayarāja, grandson of Tanvaṅga, vii. 1065; probably brother of Tulla, I. 145 n.
- Vijayarāja, son of Pṛthvirāja, Brahman, viii. 2227.
- Vijayasīṃha, town prefect, vii. 580; helps Harṣa to crown, 827, 832, 834; confirmed in post, 887.
- Vijayasīṃha, father of Tilakasiṃha, viii. 184.
- Vijayesa : Vijayēsvara, Tirtha and temple of S'iva, now Vij'brōr, i. 38; its site and history, 105; Aśoka's stone enclosure of temple, 105; Aśokeśvara shrines at, 106; 113, 131, 314; ii. 123, 125; v. 46; vi. 98; vii. 183, 184, 354, 463; viii. 2222, 2379; history of Tirtha, II. 463.
- Vijayēsvara, town founded by Vijaya, ii. 62; locality of Vij'brōr, vii. 359, 402, 409, 452, 459, 486, 487, 491, 524, 952, 1504, 1506, 1514, 1515; viii. 509, 561, 652, 746, 747, 899, 908, 970, 1069, 1140, 1488, 1509, 1576, 1676, 1799, 2733; history of town, II. 464.
- Vijayēśāna, name of Vijayesa temple, vii. 463.
- Vijayēsvara, see Vijayesa.
- Vijayēsvaramāhatmya, quoted by K., vii. 473 n.
- Vijje Marg, perhaps Prajimatika, vii. 1171 n.; II. 406.
- Vikramāditya, king of Kāśmīr, iii. 474; viii. 3421; I. 86.
- Vikramāditya, foreign king related to Pratapāditya I., ii. 5; not identical with V. S'akari, ii. 6.
- Vikramāditya-Harṣa, of Ujjayini, ii. 7 n.; iii. 125; destroys S'akari, 128; Matruguṇḍa at his court, 129; grants Kāśmīr to Matruguṇḍa, 188; his letter carried here, 231; his death

VIKRAMĀDITYA-HARṢA.

- 285; Kaśmīr throne brought back from his capital, 331; his date as assumed by Kalhaṇa, I. 65; historical data about him, 83; his mention indicates tradition of foreign conquest, 80.
- Vikramāṅkadevacarita, of Bilhaṇa, topographical information in, II. 375.
- Vikramarāja, king of Vallāpura, viii. 2452.
- Vikramēśvara, shrine of S'iva, iii. 474.
- 'vilādhī,' 'assignment' (?), vii. 161-162 n.
- villages, given as endowments, ii. 132; their traditional number in Kaśmīr, II. 438; alternative forms of village names, viii. 250-251 n.
- Vimala, sacred spring at Mārtāṇḍa, II. 465.
- Vimalaprabhā, queen of Lakṣhaṇa, iii. 384.
- Vinayāditya, other name of King Jayāpīḍa, iv. 517; I. 94.
- Vinayādityapura, founded by Jayāpīḍa, iv. 517.
- Vināyakadeva, officer, viii. 730.
- Vindhya mountains, iii. 394; iv. 153, 161; v. 152.
- vineyards, of Kaśmīr, II. 429.
- Vinnapa, nephew of S'ūra, v. 26, 129.
- Vipulakēśava, shrine, iv. 434.
- Viradeva, ancestor of Yaśaskara, v. 469.
- Virahabhujāṅgi, nickname of a prostitute, vii. 1637.
- Viran, village, old Virānaka, v. 214 n.
- Virānaka, now Viran village, v. 214, 215; viii. 409; II. 404.
- Viranātha, magician, vi. 110.
- Virapāla, follower of Sujji, viii. 2182.
- 'virapaṭṭa,' 'head-dress of heroes,' vii. 665, 1478.
- 'viśā,' word of doubtful meaning, viii. 3131.
- Viśakha, Brahman, i. 204.
- Viśalāṭā, territory, near Bān'hāl Pass, viii. 177, 684, 697, 1074, 1131, 1662, 1729; II. 432; inhabited by Khaśas, i. 317 n.
- 'viśaya,' ancient designation of 'Pargaṇa,' II. 437.
- Vismaya, Muhammadan chief, viii. 885, 965.
- Viṣṇu, embodiment of S'iva's S'akti, iii. 444; miraculous image of, 453; his temples designated by -*svāmīn*, iii. 263 n.; II. 369 n.
- Viṣṇusvāmīn temple, at old junction of Vitastā and Sindhu, v. 99; II. 333.
- Viśokā, river Veśau, iv. 5 n.; II. 415.
- Viśramśadeva (?), legend on Kaśmīr coins, II. 318 n.
- Viśāvaṭṭa, Brahman of Avantipura, vii. 337; parasite of Kalaśa, 617; intrigues with Harṣa, 621; betrays Harṣa, 629; executed, 802.
- Viśva, treasury-superintendent, viii. 2476.
- Viśvagaṅvapura, legendary town, on site of Volur lake, II. 424.
- Viśvakasāra, site, v. 44; II. 460.

VṚṢṆIS.

- Viśvakarman, temple, iii. 357; god (?), viii. 2438.
- Viśvāmītra, Ṛṣi, iv. 647, 649, 650.
- Viśvarūpa, epithet of Viṣṇu, viii. 1199.
- Viśve Devāḥ, mantra to, viii. 1023.
- Vitastā, Vynath or Jehlam river of Kaśmīr, rises from Nilanāga, i. 28; embodiment of Pārvaṭī, 29; its source at Vith'vutur, 102 n.; 201; miraculously brought to Dāmodara, 163; brought to light by S'iva, iv. 301; its reappearance, 436; its bed cleared by Suyya, v. 88-90; its new course, 95-118; vi. 128, 255; vii. 600, 1625; viii. 579, 3349, 3352, 3356; designation of its source, 1073-74 n.; its confluence with Sindhu, see Vitas-tāsindhusaṅgama; its confluence with Mahāsarit, viii. 339; bridges over V., iii. 354 n.; vii. 1077; its cool water, iii. 362; its water sacred, vii. 472, 473; river frozen, 592; water supply from V., viii. 2437; its old and modern names, II. 411; its legendary origin, *ib.*; its headwaters, 412; its course through alluvial plain, 413; navigation, 414; course of river above S'rinagar, 415; confluence with Sindhu, 419; regulation by Suyya, 420; river's passage from Volur, 424; identified with Yamunā, 335; Vitastā Valley, its character below Bārāmūla, 401; routes leading through it, 402.
- Vitastāmahātmya, old, included in Nilamata-purāṇa, II. 377; the modern Mahātmya, 355; 379.
- Vitastāsindhusaṅgama, confluence of Vitastā and Sindhu, iv. 391; its position changed by Suyya's regulation, v. 97-100; religious buildings at, vi. 305; vii. 214, 909, 1695; viii. 506; pilgrimage to, 3149; present confluence at Shād'pūr, II. 329; old junction near Trigrāmī, *ib.*; marked by ruins of Vainyasvāmīn temple, 330; old river-bed marked by Nōr canal, *ib.*; results of Suyya's change of confluence, 331; division of Pargaṇas near junction, 333; sacredness of confluence, 335; its holiness as a Tirtha, 419; see Prayāga.
- Vitastātra, locality, now Vith'vutur, i. 102, 103; vii. 364; viii. 1073-74 n.; II. 470; source of Vitastā at, 412.
- Vitastāvartikā, name for Vith'vutur, i. 102 n.
- Vith'vutur, village, i. 102; II. 412.
- Vitōlā, river, viii. 920.
- Volur, lake, the old Mahāpadma, iv. 593 n.; its ancient names, II. 423; its legends, 424; Alberūnī's reference to, 363; see Mahāpadma, Ullola.
- vōr, in Kś. local names, corresponds to Skr. -vāṭikā, i. 342 n.; iii. 11 n.
- Vṛādhakṣattrā, race of, vii. 804.
- Vṛṣṇis, Yādavas, i. 66.

VṛṣOTSARGA.

- vṛṣotsarga, allusion to, viii. 2107 n.
 Vular, Skr. Holadā, Kāśmir Pargana, i. 306 n.; II. 460.
 Vulliya, the Takka, vii. 520.
 Vutrus, village, old Utrāsa, vii. 1254; II. 467.
 Vuṭśan Nāg, Uccaiḥśirṇa Nāga of Māhātmyas, II. 489.
 Vuṭṭu, perhaps old Vākpuṣṭāṭavi, ii. 57 n.
 Vyādā, son of Saḍḍa, minister, viii. 183; 316; killed, 349.
 Vyādāmaṅgala, relative of Malla, vii. 1467.
 Vyādāsūha, paramour of Queen S'rilekhā, viii. 1957.
 Vyāghra, brother of Utpala, viii. 1282, 1302, 1311, 1315, 1317.
 Vyāghrāsrama : Vāg'hōm, locality, v. 23 n.
 vyājastuti, an Alamkāra, iv. 635-637 n.
 Vyāsa, Muni, pupil of, i. 123; descendant of, ii. 16.
 Vyāsadāsa, other name of Kṣemendra, i. 33 n.
 Vyath, Kś. name of Vitastā, its phonetic derivation, I. 411.
 'vyayastūti,' 'ondowment,' v. 37.
 Vyomasīva, mendicant, vii. 298.
- W.
- wagtail, omen by, iii. 221.
 Waihand, town on Indus, the old Udabhaṅḍa, II. 337.
 watch-stations, Kāśmir passes guarded by, i. 122 n.; II. 391; known as 'Gates' (dvāra, draṅga), *ib.*; 407.
 water-fowl, on Kāśmir lakes, v. 119 n.
 WATERHOUSE, Colonel J., superintends preparation of Kāśmir maps, II. 348.
 water-wheels, for irrigation, iv. 191; II. 428.
 WEBER, Professor A., his excerpts from Lokaprakāśa, II. 318.
 White Huns, dominion of, i. 289 n.; extension of their rule to Kāśmir, I. 78; see Ephthalite.
 WILSON, Dr. H. H., on Kalhana's chronology, I. 57 n., 62; identifies Lohara with Lahore, II. 293; on meaning of term 'Dāmara,' 304; his suggestion regarding 'Dinnāra,' 308; on position of Phalapura, 334 n.; on geography of old Kāśmir, 349; assumes identity of Kaspatyros with Kāśmir, 353.
 winter, its rigours in Kāśmir, II. 427.
 witchcraft, its practice in Kāśmir, iv. 94 n.; death by witchcraft, 88, 112, 114, 124, 686; v. 239; vi. 108-112, 121, 310, 312; vii. 133.
 witches (*kṛtyakāḥ, kṛtyāḥ*), belong to darkness, dwell on Mount Lokāloka, i. 137; sent to destroy Jalauka, 140-144; revive Saṁdhimati, ii. 99-109; master of witches (*cakranāyaka*), 106.

YECH.

- women, their faithlessness, iii. 501-505; objects of passions, 513-518.
 wooden bridges, in Kāśmir, II. 449.
 wooden houses, of S'rinagar, II. 444 n.

Y.

- Yadu, race of, i. 60, 63, 70.
 Yakṣadara, locality on Vitastā, now Dyār'gul, v. 87; II. 403, 420.
 Yakṣas, work for Dāmodara, i. 159; Kāśmir occupied by, 184; Yakṣa living in a rock, 319; demon Aṭṭa at S'arītaka, iii. 349.
 Yama, minister of Uccala, viii. 185.
 Yamunā, river, iv. 145; the Vitastā identified with, i. 57 n.; II. 335.
 Yamaśūdeva, name of a kind of cloth, i. 299.
 'yandravaṭ,' doubtful term in Kś. gloss, i. 363 n.
 yantra, sacred diagram, iii. 350, 454.
 'yār'bal,' Kś. 'river-Ghat,' i. 40 n.; II. 414.
 Yaśaskara, descent of, v. 473; elected king, 477, 480, 482; his conduct, vi. 2; his legal acumen, 14; his court, 69; his death, 98-114; 119; queen of, 138; punishment awarded by, viii. 157; Raḍḍa descended from his family, 261, 357; his treasures, 1955; 3435; his rule, I. 103.
 Yaśaskara, son of King Jayasimha, viii. 3374.
 Yaśaskara, servant of Alamkāracakra, viii. 2598.
 Yaśaskarasvāmin, temple, vi. 140.
 Yaśodhara, from Lalitādityapura, rebel, vi. 219, 223, 240, 253.
 Yaśodhara, ruler of Dards, viii. 2454, 2458.
 Yaśomaṅgala, father of Queen S'rilekhā, vii. 122.
 Yaśomati, other form of name Yaśovati, viii. 3408.
 Yaśorāja, soldier, vii. 1818.
 Yaśorāja, Brahman soldier, viii. 1345.
 Yaśorāja, of Kaka's family, viii. 534; wounded, 536; in exile; 559; 1009; made governor by Sussala, 1117; becomes disaffected, 1143; killed, 1159.
 Yaśorāja, son of Bhojuka, viii. 1512; brother of Jayarāja, Dāmara of Devasarasa, 2741, 2742, 2745, 2807.
 Yaśovarman, king of Kanyakubja, iv. 134, 137; defeated by Lalitāditya, 140, 146; court-poets of, 144; historical data about, I. 89.
 Yaśovarman, son of Mamma, iv. 706.
 Yaśovati, wife of Dāmodara I., queen of Kāśmir, i. 70; see Yaśomati.
 'yaṣṭika,' class of royal attendants, vi. 203 n.
 Yavanas, i.e. Muhammadans, in Kāśmir army, viii. 2264.
 Yech, Kāśmir Pargana, II. 475.

YOGAŚĀYIN.

- Yogaśāyin*, temple of Viṣṇu, v. 100; its probable position, II. 334.
Yogeśa, temple, viii. 73.
Yojana, measure of distance, i. 264; distance verified, vii. 393 n.
Yudhiṣṭhira, epic king, traditional date of his coronation, i. 56; I. 69.
Yudhiṣṭhira I., "the Blind," king of Kāśmir, i. 350; deposed, 366; exiled, 373; his alleged imprisonment, ii. 4; calculated length of his reign, i. Colophon n.; Meghavāhana descended from him, ii. 144; viii. 3416, 3419.
Yudhiṣṭhira II., king of Kāśmir, iii. 379; his ministers, 380; viii. 3420; I. 85.
Yudhiṣṭhira, Rājaputra, viii. 198.
'yugalaka, 'couplet of two verses,' i. 9-10 n.
Yugas, theory of the, I. 36.
Yūkadevi, queen of Meghavāhana, iii. 11.
YULE, Colonel Sir H., on Kāśmir witchcraft, iv. 94 n.; on Ibn Batūta's statements of Bengal prices, II. 326 n.; on reckoning of revenues in kind, 328 n.
'yucarāja, title 'crown prince,' iii. 102; v. 129, 130, 184; vi. 355; viii. 539.

Z

- Zafarnāma*, of Sharāfu-d-din, its notice of Kāśmir, II. 391.

ZUKUR.

- Zainḡgir*, Kāśmir Pargaṇa, II. 487.
Zaina Kad'ī, bridge of Zainu-l-'abidin, in S'rinagar, iii. 354 n.; II. 449.
Zainḡkōṭh, village, II. 477.
Zainḡpōr, Kāśmir village and Pargaṇa, i. 97; II. 472.
Zainu-l-'abidin, Sultān of Kāśmir, Hindu traditions revived under, I. 130; his name Sanskritized as Jaina, II. 373; founds Jainapuri, i. 97 n.; founds endowment at S'ūrapura, 347 n.; visits S'ārādā temple, II. 287; builds island of Zainḡlank, 423; his irrigation works, 428; builds first permanent bridge in Kāśmir, 449; founds Zainḡpōr; founds Zainḡkōṭh, 477; restores Jayapura: Andḡrkōṭh, 480; founds Pargaṇa Zainḡgir, 487.
Zehenpōr, ancient remains at, II. 403.
Zerpūr, hamlet at Trigām, II. 329.
Zevan, old Jayavana, site of Takṣaka Nāga, i. 220 n.; vii. 607-608 n.
Ziārats, temples transformed into, iii. 453-454 n.; vi. 177-178 n.
Zōji-Lā Pass, its history, II. 403; invasions made by it, 490.
Zōlur, village, i. 98 n.; II. 487.
Zopyrus story, parallel to, iv. 277 n.
Zukur, village, old Juṣkapura, i. 168 n.

CORRIGENDA ET ADDENDA.

VOL. I.

- Page 11, note 6.
 „ 46, „ 6.
 „ 49, line 10.

BOOK. VERSE.

- i. 28 n.
 i. 33.
 i. 36 n.
 i. 37 n.
 i. 50 n.
 i. 86 n.
 i. 107 n. (p. 21).
 i. 122 n.
 i. 125-126 n.
 i. 131 n.
 i. 147 n.
 i. 173 n.
 i. 180 n.
 i. 294 n.
 i. 335 n.
 i. 342 n.
 i. 345 n.
 i. Colophon n.
 (Col. b, line 7).
 iii. 103 n.
 iii. 125 n.
 iii. 339-349 n.
 (line 6).
 iii. 347 n.
 iii. 349.

VOL. II.

Add: For numerous quotations from the *Harsacarita*, compare Zacharias, *Epilegomena zur Ausgabe des Mañkhakośa*, pp. 51 sq.

For Laghupaciñkā read Laghupañcika.

Add note: The document has been reproduced in my paper "A Sanskrit deed of sale concerning a Kāśmīrian Mahābhārata MS.," *J.R.A.S.*, 1900, pp. 187-194.

For Abu-l-Faḡl read Abū-l-Faḡl, and thus elsewhere.

For Saṁhya read Saṁdhya.

Add: For a legend recorded by Abū-l-Faḡl regarding 'Bhutesar,' see *Āin-i Akb.*, ii. p. 364.

For Note K read Note L.

For ii. and iii. Taraṅgas read iii. and iv. Taraṅgas.

For Lalavaka read Lulavaka.

Correct: Abū-l-Faḡl refers to it, *Āin-i Akb.*, ii. p. 364.

For Toṣamaidān read Tōṣ^omaidān, and thus elsewhere.

For Dal read the Dal.

For Notes on Ou-k'ong, pp. 13-48, read Notes on Ou-k'ong, pp. 13-18.

Add: The Vihāra of Kṛtyāśrama is mentioned, *Samayam.*, ii. 61.

For N.W. read N.E.

Add: Burnes, *Travels into Bokhara*, i. p. 64, refers to "the spot at which the Jelum issues from the mountains" by the name "Damgully," i.e. Dānagal.

For Mujmat-ul-Tawāriḡh read Mujmalu-t-Tawāriḡh.

For 70° read 74°.

For Buchyerāḡū read Buchyevāḡū.

For A₂ read A₃.

For Gonanda III. read Gonanda I.

Add: For S'rivara's reference to 'Toramāna's Dinnāras,' compare Note H (iv. 495), § 20.

For A.D. 106 read A.D. 105.

For Anc. Geogr. p. 91 read Anc. Geogr. p. 97.

Add: Regarding Skr. bāla > Kś. bal compare viii. 1417 n.; read accordingly Kṣurikābāla.

Omit square brackets.

BOOK. VERSE.

- iii. 416 n. *Add: Compare Harṣacar., p. 79.*
 iii. 435 n. *For Kullu read Kulu.*
 iii. 453 n. *For Pradyumnagari read Pradyumnagiri.*
 iv. 10 n. *For Varahamula read Varāhamūla.*
 iv. 81. *For who removed the permanency of all offices (?) read who was [able] to uproot prime-ministers.*
 iv. 81 n. *Correct: Regarding sarvādhikaraṇa, see vi. 199 n.*
 iv. 126 n. *For Vular read Volur.*
 iv. 188 n. *For Barāmūla read Bārāmūla.*
 iv. 246. *For "he who rains gold" read "he who rains bracelets."*
 iv. 310 margin. *For Parihāsapura read Pravarapura.*
 iv. 323 n. *For Par²spōr read Sairu-l-mawāzi².*
 iv. 712 n. *Add: Nara, of Dārvābhishara, is probably identical with the ancestor of the Lohara dynasty; see vii. 1282.*
 v. 23 n. *For vii. 1640 read vii. 1650.*
 v. 103 n. *For Kan²bal read Khan²bal.*
 v. 150 n. *Add: For Tāfin compare Yule, Cathay, I. p. clxxxiv.*
 v. 175 n. *Add: Regarding 'kayastha,' 'clerk,' comp. Bühler, Ind. Palaeogr., p. 95; a Brahman is designated a 'Kāyastha,' viii. 2383.*
 v. 232 n. *Add: For Sāmanta S'ahi, comp. Introd., § 96.*
 v. 306. *For the Dāmara read the prominent Dāmara.*
 vi. 186 n. *After Varāhamūla, viii. 452 add (L reads Varāha°).*
 vi. 301 n. *For Abhimanyu's read Kṣemagupta's.*
 vi. 303 n. *Correct: Didda's Vihāra is mentioned viii. 580.*
 vii. 32. *For Mayyamanataka read Mayyamantaka.*
 vii. 135. *For milk-brother read foster-brother, and thus elsewhere.*
 vii. 494. *For Mayana read Nayana.*
 vii. 739 n. *For 703 read 706.*
 vii. 879. *Add note: For an identical Chinese anecdote, compare Yule, Cathay, p. cvi.*
 vii. 998 n. *For note vii. 571 read note vii. 210.*
 vii. 1097-98 n. *Add: Compare regarding Kanaka, note vii. 1117; also Introd., § 2.*
 vii. 1239 n. *Correct: Regarding Balerakaprapā, compare note viii. 2410.*
 vii. 1255 n. *Add to references on abhisamāhāya: viii. 1933, 2950.*
 vii. 1282 n. *Add: For Nara, compare iv. 712.*
 vii. 1367 n. *For Buḍ²brōr read Buḍ²brār.*
 vii. 1541 n. *Correct: Regarding the shrine of Narendreśvara, see iv. 38.*

VOL. II.

BOOK. VERSE.

- viii. 111. *Add note: S'ivaratha is mentioned as the great-great-grandfather of Jayaratha in the latter's Tantrāloka; see Report, p. clii.*
 viii. 510. *For Tribbakara read Tribdākara; also in Edition.*
 viii. 580. *Add note: For the Diddāvihāra, see vi. 303.*

BOOK. VERSE.		
viii. 811 n.		<i>Add</i> : For 'sthānapāla,' compare Harṣacar., p. 229.
viii. 879.		<i>For</i> father-in-law <i>read</i> uncle.
viii. 1073 n.		<i>Add</i> : A 'Vitastāpura' is mentioned by Jonar. (Bo. Ed.), 681.
viii. 1085 n.		<i>Add</i> : Sahajika is identical with Sahajapāla, a descendant of Bhāvuka; compare note viii. 1520.
viii. 1184 n.		<i>Add</i> : The 'Bṛhadbuddha' statue was still known to Jonarāja, 430.
viii. 1195 n.		<i>For</i> younger brother <i>read</i> nephew.
viii. 1861 n.		<i>For</i> Nyāyamañjari of Abhinanda <i>read</i> Nyāyamañjari of Jayanta.
		<i>Correct</i> : Jayanta, the father of the poet Abhinanda, whom Prof. Bühler, etc.
viii. 2391 n.		<i>Add</i> : For 'kaṣṭhāmuni,' see J.R.A.S., 1899, p. 498.
viii. 3102 n.		<i>Add</i> : Compare for the proverb, iii. 138.
viii. 3115.		<i>For</i> Lohara <i>read</i> Lahara.
viii. 3124 n.		<i>For</i> Panz'gōm <i>read</i> Pānz'gām.
viii. 3346 n.		<i>Add</i> : Saṅgiya is identical with the Saṅgika of viii. 1093.
Page 280, line 13.		<i>For</i> Ohandra <i>read</i> Candra, <i>and thus elsewhere</i> .
" 298 " 11.		<i>For</i> Takeshar <i>read</i> Tākeshar.
" 313 " 2.		<i>For</i> Śāsūns <i>read</i> Lakhs.
" 319 " 33.		<i>For</i> in the several varieties <i>read</i> in several varieties.
" 362 " 11.		<i>Add</i> : Albērūnī's 'Babarhān' corresponds to the modern Babarhān, the name of a small hill-tract to the south-west of Abbottabad, Hazara District. For this identification, first kindly suggested to me by Mr. W. Merk, c.s.i., of the Punjab Commission, compare my note J.A.S.B., 1899, Extra No. ii., p. 222.
" 372 " 35.		<i>For</i> -hām <i>read</i> -hāl.
" 385 " 40.		<i>Add</i> among <i>before</i> the population.

N.B.—This list does not include words in which diacritical marks have broken in the course of printing, nor Kāśmīri words spelt differently from the forms adopted in the Index; for such differences compare note in *Preface*.

FINIS.